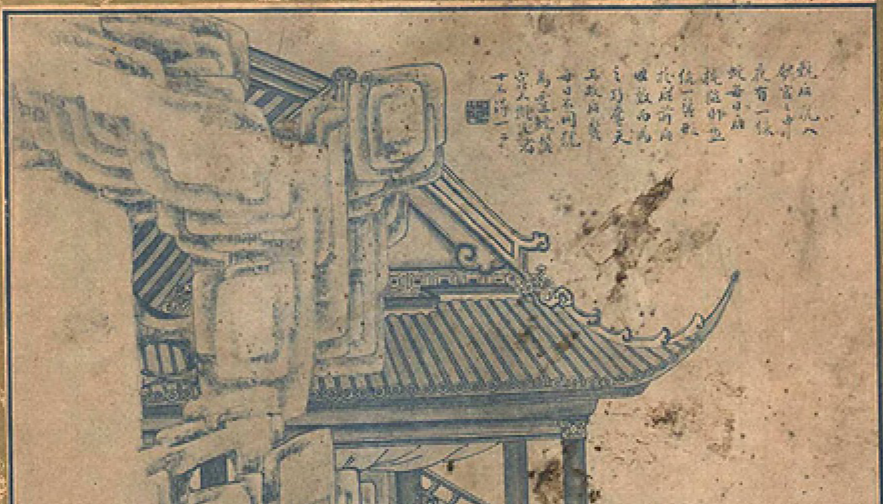
婦女雜誌

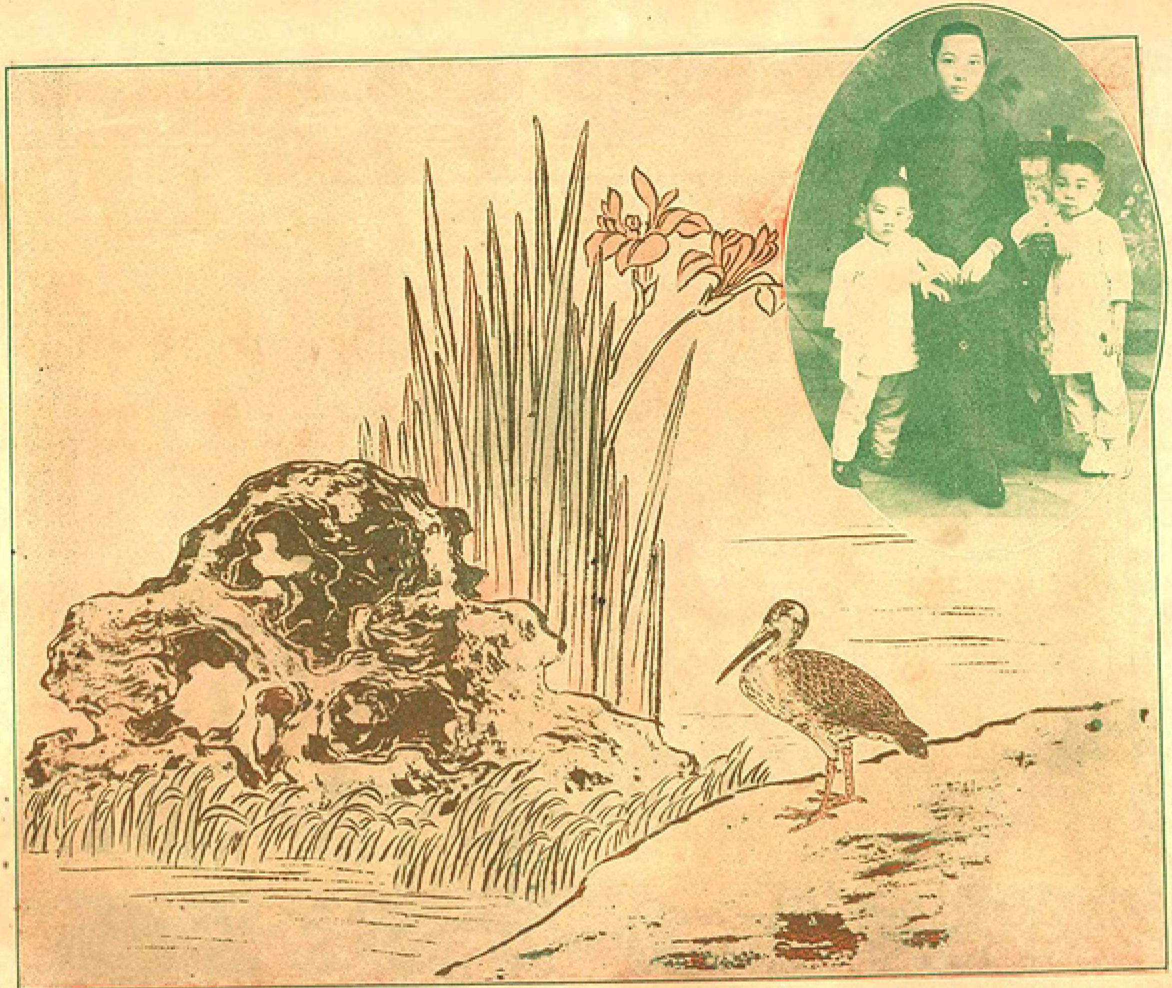
第三卷 第六號



The Ladies' Journal (Issued Monthly)

上海商務印書館發行

郵務局特准掛號認為新聞紙類

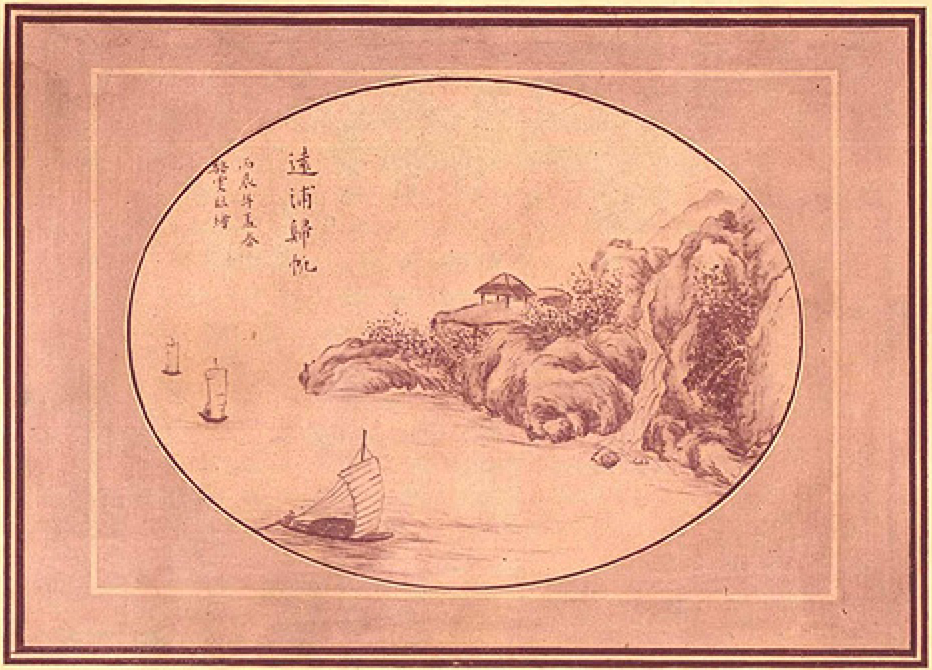


愛讀婦女雜誌者南洋新加坡唐小梅女士小影



空谷幽居

日本小蘋女史畫



浙江省立女子師範學校二年級生駱雯繪



愛讀婦女雜誌者上海私立競存女子小學校校長盛競存女士小影

婦女雜誌第三卷第六號目次

◉圖畫
◉愛讀婦女雜誌者新嘉坡唐小梅女士小影
◉日本小笠原女史書容谷幽居圖
◉浙江省立女子師範學生駱安書遠浦歸帆圖
◉愛讀婦女雜誌者上海競存女學校長盛靜存女士小影

◉社說
◉人生之根本教育　沈[illegible]

◉學藝
女性動物與男性動物智慧之研究　天贶 死我
家庭藥物學（續）　朱步梅
◉論植物對於人身之奇效（續）　任[illegible]
◉蚊與蠅禍之略說　汪集庭
◉家事表類整理法（續）　陸詠黃
笑一名樂天生活　附圖三　惲代英
◉五分鐘之體操附圖八　西神

◉家政
◉推闡蒙台梭利教育法之一節　朱宗良
◉育兒問答（續）　[illegible]
◉家族兒童與阿叱兒童之研究　西神
◉女高年與出版物之關係　[illegible]
物價騰貴與中流之家庭　[illegible]

◉紀述
◉日本婦女職業指南　艾名
◉返鄉五日記　[illegible]中華女士
泰西列女傳（續）　[illegible]女士
◉紀英屬[illegible]之婦女職工義賑會（續）附圖一　宗良

◉文苑
蔡母丁太夫人家傳　[illegible]
◉秋日感懷詩并序　胡[illegible]女士
◉向烈婦詩　[illegible]大綱

◉小說
◉綠珍聯綵附圖一　西神
◉鰥魅附圖一　印度古聖太谷兒之名著　天贶 死我
◉風葉榛史（續）附圖一　聆廬
◉霜哲冰消錄彈詞　雙烈女（續）附圖　惜華

◉國文範作
◉冬日抱冰堂看松記　湖北省立女子中學四年級生　王世揚
◉廣莊子萬物出於機入於機義　上海愛國女校文科生　徐蘊眞
◉儒墨二家要指之比較　上海愛國女校文科生　胡馨賢
◉聖約翰東吳二大學競辯記　蘇州景海女學學生　顧諟明
◉說商頌長發二篇　吳江同里麗則女學學生　金蕃　殷同蕙
◉雜俎
合浦珠傳奇（續）　林紓
◉長壽秘訣（續）　西神
◉餘興
◉通俗演講及遊藝會最適用之幻術（續三卷二號）　烏鐵盧　西神輯
◉家庭俱樂部
松邪梅邪竹邪附圖四
（一）寓言　動物報仇談附圖一　謝壽長　（二）衛生問答　艾
者　（三）母教改良說　卓呆
◉風俗談
南昌之陋俗　抱梅樓　余楊勵華
◉通信一束

三卷第七號要目預告

論婚制
說婦女種花之利益
趣味科學　蹺蹺附圖
學校與家庭附圖
論睡眠附圖
蓬乃兒 Raymond Bonheur 女士傳附圖
屋內之動物附圖
賣果者言附圖
情海詭潮附圖
不用藥之精神療病法
黑暗家庭中之童養媳
家庭教育之精義
家政學三則（一）說雜　（二）說無冰涼器附圖　（三）說時計

注意
本雜誌最近之刷新
（一）多載新穎之材料多插精美之圖畫
（二）紀述閨中彙最各省節烈之事實闡潛德發幽光　便私家之傳述備史乘之采求
（三）本號有謎畫懸賞多種贈品甚·厚康務答案



人生之根本教育

洗震

吾嘗主教育萬能之說。蓋言教育者。有廣義狹義之分。有有意的與無意的之辨。自狹義方面觀之。則單就有意的教育而言。自廣義方面觀之。則無論其爲有意無意。皆屬於教育範圍以內。人多以有意的教育爲教育。而注意之初。不知無意的教育之尤爲教育之大者。而更當有特殊之注意也。知此則吾所謂教育萬能者。得立其說矣。

自有人類以來。凡一切行爲。一切進化。無非受教育之能力所左右。教育之能力愈大。則人類之變象愈速。同一人也。而有黃種白種之別。同一種也。而有此族彼族之分。同一族也。而有此個人與彼個人之不同。由種而分族。由族而分個人。是豈最初原始有不同乎。亦生前或生後之根本教育有不同耳。故凡自然之物力。風俗之習慣。外物之引誘及暗示。與夫一切事物。具有一種能力。能令受之者生改變之現象者。皆足以影響於根本教育也。除自然物之離人太遠。較人太大者。如日月風雨山川之類。人或不能制裁之外。其餘一切。莫不由人事而生。皆得以由人事

而制裁之。或變更之。且卽自然物。人雖不能有直接之制裁。然未嘗不有一種趨避或抵禦等之間接的制裁。是就根本上推論。世界無物。不可以吸收於吾教育範圍內也。德儒泡爾生謂人類良心之起原。爲風俗習慣之意識。夫良心爲人生行爲惟一根本。並此根本而亦生於風俗習慣。是風俗習慣之能力。可謂大矣。然則爲此絕大能力之風俗習慣所俯首受其制裁之教育。其能力豈非尤不可以量計乎。此吾教育萬能之說。又得而進一步。

經驗派之學者主張一切知能。皆由外界經驗而得。此心初如白紙。受如何之經驗。而後生如何之景象。經驗愈富。則景象愈雜。人類之知識道德。皆由此複雜之景象而生。以此景象之善惡。定人生之善惡。吾雖非完全信仰經驗派者。然此種理論。實足爲吾教育萬能之一助。不得不爲之低首也。特經驗派多言生後之經驗。吾則以爲生之界說。苟係指由母胎墮地之時。則未生以前。已有經驗。若非生而後有心。（指心靈言非肉腔中之心也）則未生以前。吾可想象此時此心。已不能全如白紙。而多少已有幾許之點污矣。是吾欲爲吾教育萬能說立不拔之基。又不能不爲更深一層之說焉。

雖然。吾今日舒紙濡墨之草此稿也。非爲哲學之辨論也。非爲空理之研究也。實爲對於現在之事實。抒發一種懷想。以爲吾人生活謀改善者也。吾之所謂人生以前。非哲學家之所謂元。亦非宗教家之所謂神。尤非進化論之所謂猿類。蓋卽指在母體成胎以後。未墮地以前也。至若所謂既生以後。則當然指墮地以後。至於成童之時。可以不言而喻。未生以前。卽所謂胎前教育。既生以後。卽所謂幼兒教育及兒童教育。兒童教育。我國近年之研究者。頗不乏人。而胎前教育。及幼兒教育。則尚未聞有若何之進步。雖吾國古昔亦有所謂胎教及教兒嬰孩之語。然不過爲

片面之意義。或個人之見解。初未嘗視爲人生必要條件而精一猛進。爲有系統之修講也。故本論所及。獨於胎前及幼兒加注意焉。第欲講求胎前及幼兒之敎育。所當第一步注意者。卽兒所自出之母。幼兒之根本敎育。舍兒母而外。實難有託足之餘地。故吾人卽謂此種敎育爲母敎。固無不可。美國紐約衛生公會之母敎顧問菲利比斯博士。嘗著有「兒母須知」之論文。發刊於紐約現行之雜誌中。其所論於兒母頗爲詳盡。茲爲節略介紹其說於次。氏之言曰。

紐約衛生公會之兒童衛生科。對於母教一事。極爲獎進。蓋欲敎導一般兒母。使有極完健之幼兒也。蓋養育子女爲人類之極大責任。早爲世所公認。凡負此責任之父若母。當於此責任之要點。求充分之知識。否則對於其子女。其父母其種族。無往而不爲罪人也。

準氏此說。人類根本敎育。實爲父母所不能逃之惟一責任。凡敎與育雖非二事。然却有二個方面。自胎兒及幼兒論之。當然育重於敎。而須寓敎於育之中。否則生且不能。敎於何有。故菲氏極以使有完健之幼兒爲母敎前提。而其以後諸說。亦多偏重於養育之點焉。

茲爲述說便利計。分菲氏胎前對於兒母之諸說。爲體質、飲食、服御、起居等四項言之。

（一）體質　凡婦女天質孱弱。或以難產受病者。必不能與其子女以氣力。使進化爲極強健之國民。此種婦女不可有多數子女。以超過其養育之能力。蓋其對於求得健康之圓滿精神。實有所欠缺也。

婦女苟能於平居生活中。講求衛生。以增進健康。而胚胎者果則自能使其子女有良好之身心。若非然者。對於日常生活。淡然漠視。漫不講求。或當孕時哀怨其景遇之不良。甚則豫憂其子女將來

生活之艱。此種婦女。吾人可斷言其爲剝奪其子女之才質。使無以遂其進化者也。

胎前產後。以與男子斷絕關係爲宜。且孕婦此時。斷不可有不適宜之注意。以擾其腦系平均。而影響於胎兒。

胎兒爲母之分形。其體質卽母體之一部分。兒之強弱。惟視其母。實無疑義。人類之根本體育。卽基於此。洛克之言曰。「健全之心寄於健全之體」而胎兒之心。則又寄於其母心所寄之體。是則舉凡德育智育之根本。又無一非寄於此么麼之體矣。兒母體質。對於幼兒之關係。不綦重乎。

(一)飲食　孕婦食品。除經選定認爲極合宜者外。其餘亦與通常無大差異。惟無論食物或飲料。凡易引起痛苦。及因難於消化而引起不快者。皆絕對禁用。但孕婦又當順其口味之所好。凡素所嗜好之物。則亦不在此禁之列。此外更有所當知者。則排洩機關(卽腹腎及皮膚)當保護極脊。蓋孕時不特排洩己身之廢物。且須排洩胎兒之廢物也。故凡補養輕利淸利等飲食。皆爲孕婦保全健康之妙品。

食品當以流質爲其大部分。肉食爲小部分。而間以鮮果及蔬菜。每日食肉不得過一次以上。要知廢物堆積。爲胎前一切疾病之因。其危害與彼極猛烈之紛擾同。流質能淸導腹腎及皮膚。而驅除其危害。故孕婦食品中流質極宜占其大部分。二十四小時內至少須飲流質二夸特。(約二升)有時必須三夸特。但流質中多半以水爲宜。換言之。卽孕婦通常每日須飲水四盞。或八盞。其餘則爲椰子酒、肉湯及牛乳等。而牛乳尤爲孕婦食品中之最有價値者。蓋牛乳不獨含有各種養料。更能鼓勵腎之健強作用。且於孕時習飲牛乳。實爲將來乳哺作極良之豫備。若孕婦素來習慣飲茶及

咖啡。則亦不必概引禁止。但勉減其量卽可。惟濃酒則不可飲。此物可以入於胎中而不變化。甚有損於胎兒。

飲食影響於胎兒。通常人類能知之。然無詳細解釋。亦無一定標準。甚則視爲一種迷信。智者反不屑道。例如我國俗謂孕婦不宜食蟹。恐兒生橫行。又謂不宜見猴。恐兒生類其貌。凡此之類。皆足以證明我國人初未嘗無知此理者。特以未能使其理由充分解釋。而又言之太過。以致事與理違。雖間有認識此理者。而言之者反爲妄言。聽之者反爲迷信。坐使兒母放棄責任。一任吾人根本教育淪入黑暗。是不大可哀歟。

(三)服御　孕時。通常所用之抹胸。極宜早日撤去。可另製特殊適用者。衣服皆宜極熨帖。極安舒。卽朋友之交際。公會之賓臨。亦不必禁止。第高懸之肩飾。飄飄之輕裳。(指西裝)已足爲孕婦美妝。不必御用通常對於孕育不適之服。而柔軟平適之鞋。尤爲孕婦所最要。蓋高底根者。當周旋轉折之際。常虞傾跌。且尤能加增小腹下部之壓力。極爲孕時所禁用也。

孕婦服御。可以菲氏所言熨帖安舒四字爲標準。世人徒爲美觀計。小袖窄襟。一如平日。甚則以帛緊束其腹。不使有太過膨脹之態。雖表面未必遽有若何之危險。殊不知胎兒之生展上。實已大受影響於不覺矣。大都孕婦對於服御一項。頗易忽略。是所極當研究其危害。而特殊注意之也。

(四)起居　孕婦每日至少須消費兩時於新鮮空氣中。若時間能久則更善。當天日清朗之時。隨意散步爲惟一之運動。暇則行之。覺倦卽止。若彼素來習於戶外生活之婦女。當孕時則又須稍變其素習。不使有過分之戶外勞動。以免疾苦。至凡屬危險之遊戲。尤不可輕試。蓋孕婦雖應運動。然

又當蓄其精力。不可有過烈過勞之動作。以致精神疲憊。故惟素來默處戶內者。須時爲有節制之戶外運動也。大都婦女、每以料量家事。鎮日忙碌。不能少自安息。此等婦女。可於適宜天氣。靜坐於清新空氣中。以恢復其身心。或藉縫紉讀書。或談話等時。以爲休息。亦無不可。總之戶外生活中。實有數種不甚顯覺、而極爲重要者存於其間。卽精神上之娛樂是也。蓋野外見聞。常得引導觀念有愉快之感。而以滌除腦系之疲勞也。

日常起居。人各不同。有爲生活所限者。有爲境遇所限者。有爲風俗習慣所限者。凡此種種限制。皆莫能強之使同。迫之使異。惟在當局者知起居之根本意義。總以安適愉快爲歸宿。勞逸毋失度。寒暖毋失宜。各就現處情形。隨時加意調攝。自能收穫佳果。不可任意放縱。亦不可過爲拘泥。例如我國中等社會以上之婦女。默處戶內者多。則當以戶外運動爲提倡。中等社會以下之婦女。類多終日勤勞者。則當以考養精力爲勸導也。總之孕婦當以孕爲重。而時時注意。若漫不經心。一如平時。竟若忘其已孕。則胎兒之大不幸。莫甚於此。

非氏對於胎前保育之大綱。可謂揭舉詳善。其餘末節。自不難各按情形。神而明之。但非氏所論偏於物質。雖教寓於育。然無明瞭之解釋。教之所在。終覺不顯。茲更就予研究及經驗所得。略於精神方面剖析其當注意之點。以爲立教初階。此實根本教育最重要處。讀者幸勿畏其難而不肯爲。厭其迂而不屑爲也。其目有四。意志、感情、欲念、知識、是也。

(一)意志　意志者。心之選擇力也。經一種選擇力擇定之後。而後行爲爲有意識的。有目的的。婦女之意志。類多薄弱。其行爲每隨風俗習慣以爲轉移。雖認識極明瞭。而意志不能決定其行爲。以與其認識爲一致。例如明知寬博之衣爲孕時所必要。亦所最

適者。然囿於時世裝。每不肯輕爲改變。免致不合時宜。此卽意志薄弱之明證。故孕婦當有一種堅強之意志。處處以胎兒爲前提。毅然獨行其是。其精神中、有此堅強意志之印象。必影響於胎兒。胎兒受此刺激。以爲其精神之根本。則將來求其有堅強意志。則必較他兒未受此印象者爲易。且其功效亦必較大也。

(二)感情　感情爲人所不能無。亦所不可無者。而婦女之感情。每多有過敏之興奮易喜易怒。事至而輕爲發洩。事過而懷想不忘。此實爲婦女多感痛苦之病源。平時對於個人現在生活。已極有關係。而孕時對於未來國民之關係。尤屬重大。故孕時當隨時調節其感情。務期和平樂易。不使有過激烈之發動。庶胎兒感之。得以爲其中正情念之根本。然感情之調節。正非易事。非素有涵養者。必難勉強。須臾。縱使能一時隱忍。而未能根本打消。將終致抑鬱。反生他疾。故爲之計者。內則當陶鎔自己心性。藉詩書之誦讀。或道德之談話等類。以爲涵養方法。（列女傳、夜瞽誦書、道正事、於孕婦之側。亦卽此意。惜未能以科學的方法詳細研究。普徧行之耳）外則當注意環境。凡易起激烈感情之地。如劇場、如喪家等。及易起激烈感情之事。如競爭、如辯論等。皆當早爲豫避。免致臨時忍禁不住。再與孕婦同處。及常有交際之他人。亦當代爲注意。不可過爲激動其感情。卽有萬不得已之時。亦當以胎兒爲制裁之餘地。而對孕婦以特殊之待遇也。

(三)欲念　欲念注意之點甚多。就最近大者概括之。可有身體上、智識上、道德上、名譽上、權力上、摹倣上、等之種種區分。各種欲念之發達。務期求其平均。此早爲研究精神學者所公認。人苟能於胚珠成胎之初。卽爲一種欲念平均之精神所涵養。以鑄就其天性。將來稟此性以再受後天教育。則欲造成一高

尙人格。不甚易乎。故孕時欲念平均。極當注意。無論貪淫放縱之不可爲。卽祈神佞佛希知千名等之強度、亦不可使之過高。以免妨害胎兒欲念平均之根本。

（四）智識　人類輒曰某某天性聰敏。某某天姿愚鈍。豈天固有所厚薄。而家至人語。若兒當聰敏。若兒當愚鈍耶。此不待智者。已知其非然也。顧所謂天者。不過自然之代名詞。自然者。隨所遇而然。初無豫爲強定若何標準之謂也。一切自然物。舉莫能逃出因果以外。一因生數果。一果有諸因。形式上雖各有不等。而實際上則未嘗有無因之果。因果相乘。永久不變。於是自外界視之。有所謂自然之現象。如一植物。有雨暘風露養料種子等之諸因。於是有根莖枝葉華萼子實等之諸果。諸因生幾何之改變。諸果卽受幾何之影響。淮南爲橘。淮北爲枳。是其明證。是則所謂自然。原非完全不受他項之制裁者。人之天性天姿。實受絕大之制裁。於其母智愚賢不肖之性根。卽規定於孕育之時。故孕婦對於智識。極當注意。擇其適於生活而合乎道德者。多爲灌注。以爲胎兒智力之本。凡邪鄙不正之智識。如欺詐、如忮害等。足以爲胎兒性靈之危害者。皆當絕對禁止。以防護胎兒智育德育之本。

人生以前精神物質雙方之教育。既已概述。茲當進而言既生以後者。亦爲述說便利計。依前法分條敍之。大都可別教與育爲二個方面。試先言育而次言教。

育之範圍。不外衣食住三者。特幼兒不能自主其衣食住。遂於三者外。多懷抱提攜等之手續。焉爲循序舉之。

（一）食物　嬰兒最初發達之本能。卽爲食。而最初之食物。卽爲乳。故哺乳爲育兒之第一著。母之乳汁。實幼兒之天然食料。其中不特含有育兒極合宜之

元素。而乳在母身。亦隨時可得而有。無儲備之煩。變壞之虞。其效殆莫與匹也。顧世人常有視哺乳爲勞苦事。或以己之乳不甚充分。遂於兒生後。即以他物或牛乳食之。雖幼兒一樣可以長成。而實質上無論其究不能如人乳之善。即儲備變壞等之危害煩難。已不能免。且即不用他物或牛乳。而以他人（謂非兒母）代爲乳哺。非眞至萬不得已時。亦甚爲不可。蓋他人所受之教育。圓滿與否。吾不得知。其於道德上、智識上、技能上、習慣上、衛生上、種種之點。皆非吾所素悉。而亦未必能使吾認其爲與吾所持之育兒目的及方法。不生若何之衝突。吾之道德智識等種種之點。有不善處。吾可以隨時藉自己之感情。或他人之指導。自爲改善。若他人則非吾權力所及。惡不能強之改。善不能強之行矣。此種弊病。歐美文明諸國。在所不免。余則實認其爲人生根本教育之唯一的障害。而對於幼兒之食料。則惟以人乳爲準。而對於哺乳者。則惟以兒母爲準也。凡乳母所當注意之點。大概如次。

（1）當疲勞忿恨暴怒憂戚等時。不可以哺乳。蓋此時神經興奮。體質有特別變更。乳汁不能平善如常。勉強飲之。必有幾許危害。

（2）乳母當食和平滋補之品。凡不易消化。香味太濃者。及茶咖啡與一切酒類。皆當禁食。蓋乳母飲酒。即引入乳中。凡嗜酒婦人所生之女。將來每致不能有充分乳汁。以自乳其子女。此可見其害之一斑。

（3）乳哺時間。須有一定秩序。按時規定。不可紊亂。大概每三小時或四小時乳一次。每次以十分鐘或二三十分鐘爲度。

（4）未乳之先及既乳之後。須將乳頭以清水洗淨而拭乾之。以免乳頭腫痛及乳癰等患。

（5）初生二十四小時內之嬰兒。哺乳不得過四

次。如非當乳時兒啼甚可以清水飲之茶及糖水皆不可用。三朝後。母乳既來。則按照前定秩序及時間。酌計兒之食量。及乳之多寡。每次以兩乳並吸。或兩乳輪次更換。如三朝後。母乳不來。亦當以乳頭與兒吮咂。以疏引其來源。

(6)一至應乳之時間。即令兒醒。久之自成習慣。每到當乳之際。即自然睡醒。

(7)如乳母有孕。或有其他重病時。即當免乳。免乳須漸漸行之。使雖以食物代替而仍更換於不覺。如以瓶貯食物。仍置母乳之際。與之吸食是也。惟夏日則不宜免乳。(有特別原因者、不在此限、)

(8)凡哺乳期間。九個月或十個月以內。不可雜以他項食物。如乳不足。而必須雜以食物或免乳時。則非問明醫生。不可妄行。

(9)小兒神經幼弱。不能激刺太甚。食物之氣與味。皆不宜濃。我國古書所謂調以滑甘。實知此理。蓋滑則入口易。甘則激刺輕。然須知甘非所謂甜。凡含有糖分之物質。本來之味即甘。不必另加味也。

(10)如萬不得已。必須他人乳哺。或他物代替。若用人。則須檢定其人之性情人格。如上述之各方面。雖不能事事盡如所欲。至少必須有十分七之滿意。方可爲此至重至貴之幼兒之乳母。若用他物。(牛乳性質與人乳較近、最爲適用、)則須求對於此物有鑒別、製作、保護、施用等之充分知識。庶差可免於危害。

(二)衣物　幼兒衣物。原頗單簡。服用亦甚容易。然以成人代爲料理。心有不能體貼盡致。而多失宜。及謬誤者。蓋成人之體質與幼兒甚相懸殊。惟藉種種推測及經驗以施之。故不能不特殊注意。

(1)空氣之溫度。隨時隨地不同。育兒者當刻刻注意。以衣物之加減爲調節。不可圖省事。怕費事。

亦不可以成人爲標準。蓋成人體質壯大。暑有寒熱。尙未之覺。而小兒則已暗受其害矣。

(2)衣履淸潔。人所共知。亦人所共欲。對於幼兒淸潔。尤爲重要。不可因一己之惰性或他項紛擾而輒爲忽略。

(3)衣履之大小寬窄。須以兒體之安適爲準。決不能有所謂時世裝。衣履原爲護體。若不能安適。其必有害於體。可以斷言。一有不愼。體格之生長。神經之發達。血脈之流行。肌肉之構造。無一不以衣履之故而蒙極大之影響矣。

(4)被服不可過暖。據生理學家言。成人之體溫平均在攝氏三十七度。而幼兒及老人則均較此爲強。故幼兒被服太暖。則不能保其標準溫度。而致生熱病。如驚風之類。多以過暖所致。諺曰「若要小兒安。常帶三分飢與寒。」此誠不易之語。不可以其俚俗而漫忽之。若一歲以後。自發運動漸多之時。每由運動加增體溫。成人每不能覺。此時尤不可不特爲注意。

(三)居住　幼兒之居住。當亦如成人。各就家庭生活以爲判斷。但無論其家庭情況若何。以幼兒柔脆純樸之體。絕不可爲一種穢濁之氣所汚染也明甚。

(1)所居之室。當常啓戶牖。務使空氣流通。不必因太避風寒。深居簡出。有田園者。常置小兒於樹陰之下。尤佳。

(2)日光爲健康唯一恩物。小兒當使常親日光。以淸潔其皮膚。流暢其血液。卽少有微疾。大半可以日浴療治。

(3)冬日室內不宜有過煖之火爐。室內過暖。與被服過煖。同一危害。

(4)幼兒所處之地。一如被服肢體之常易汚穢。須常與淸理更換。但時間及度數。均須計量。對於幼兒衞生絕無妨害。方可行之。

(5)可常移置不同之地。以改變其感覺。煥新其觀念。

(6)幼兒之寢具。當極良善。蓋睡眠爲幼兒發育身心之最好時間。幼兒腦部增長。多在於熟睡之際。此時務使其充分酣暢。須得良善之寢具。以助其安適。所謂良善者。只以合乎衛生者爲標準。非奢華之謂也。

(四)懷抱及提攜　幼兒莫能自主其行動。一切幸福。多寄託於懷抱提攜之人。此人必須有育兒之研究或經驗。否則畢生危害。早受之於不覺矣。

(1)此事以屬之於兒母爲最宜。恩義深重。休戚切膚。自不容少有疏虞。每見有兒母圖自身一時之安閑。以幼兒任付一人提抱者。此其危害與任付一人哺乳者同其程度。兒母所最當注意。

(2)幼兒運動神經之發展。多賴提抱時之引導。如手之把握。足之伸縮。視線之轉移。頭項之顧卻。皆極當注意、(詳述於後)務增進其靈活敏捷之程度。常見春初所產之幼兒。其手足之活動。必較早較靈。蓋由春入夏。天時漸煖。衣服漸簡單。運動日趨於便利也。提抱者善。其效仿同。

(3)幼兒能行。以多行爲佳。運動既多。筋骨自易壯健。體格自易發展。疾病自易減少。不可恐其疲倦。動輒抱負。不使自由行動。但於其自己厭棄行走時。可施以適宜之抱負。以爲休息。凡此等處。有育兒經驗者。固類能知之。然蔽於感情。囿於習慣。知未必能實行。行未必能盡善。故不得不考其所以然。而以科學的方法研究之也。

(未完)



女性動物與男性動物智慧之研究

天風 无我 仝譯

按博士此文。雖專論動物試驗之經過。實則博士之意。不僅爲動物而云然。殆包含一切生物於內。篇中所謂試諸禽獸而信者。推之人類而亦信。固已明告我矣。然則依據博士之試驗而謂凡具女性者。其智慧較優於男性。使我女同胞。不自暴棄。或厲志問學。或銳意投身於所當爲之職業。不使男子獨占神州之舞台。其在此文也夫。其在此文也夫。譯者識

美國北西大學(校名)生物學部部長哈勃爾博士。曾以雌雄之犬兩頭。爲特殊之試驗。以期決定男女兩性。孰具最大之知覺力及理解力。試驗結果。決定雌犬之理解力。較雄者爲敏捷。其記憶力亦較久。博士既解決此困難之問題。又教授種種動作。以完其功用云。

博士所行種種之試驗。均表示雌者之智慧。優於雄者。其試驗方法雖甚簡單。第足藉以斷定凡在犬類。苟可以此兩犬爲標準。則雄犬之不若雌犬。蓋已無疑。而博士亦卽自信其試驗之結果。爲犬類共通試

驗之結果云。

博士嘗自述其試驗之情形。謂以兩獸爲男女兩性之試驗。實東方一友所發明。友之言曰。凡試諸禽獸而信者。試諸人類而亦信。予（博士自稱下同）嘗得雌雄之犬兩頭。卽用爲試驗之具。兩犬同出一母。其母爲蘇格蘭牧羊犬。其父則英吉利之猛犬也。予意兩犬既備父之頑強奮鬬之遺傳性。亦卽備具母之狡譎敏銳及對於人類親愛之遺傳性。蓋血統關係。宜若是也。試驗之設備。先製木箱數具。每箱之中。隔以多層複雜之木板。可通出入者。祇一路。乃將兩犬同置木板之中央。予屏息觀之。以驗其孰先走出。則見雄者奔突少頃。以鼻嗅進口處。知已閉矣。又以鼻及爪推之。不能動。遂臥於板上。作哮嘷矣。雌者其先亦若雄者之所行。然絕不停趾。繞四圍以求之。三分時後。卽得路而出。雄者乃起隨之。少頃。予又取而置之箱中。雌者立自出口出。雄者遲三十秒時。始出。然固先有雌者爲之導也。此法行之數數。結果皆同。雌者莫不爲雄者導。雄者莫不隨雌者行。予乃閉兩犬已熟之路。又置諸箱。雌者立向舊時出路行。雄者隨之。見出路閉。雄者哀嘷作喪氣狀。雌者則別尋出路。時入口處正開。雌者立得之。雄者又隨之出矣。以此法又數數試驗。雌者能憶前度所自出。雄者則否。然予猶未滿意也。又造一迷房。長二十英尺。中分數室。有迂回曲折之致。又置兩犬於內。雄者奔突數分時卽止。雌者又得路出。雄者復隨雌者如初。

似此試驗。科學上之價值若何。予難斷言之。其結果。是否得認爲普通之情狀。予亦難斷言之。蓋雌者或偏於母之遺傳性。而具有牧羊犬之本能。雄者或僅得其父之遺傳性而已。何以證之。證之雌者銳於其身入陷阱之知覺力。銳於尋覓出路。一經覓得則記憶之。率循之。絕無困難。雄者則屢表示英國猛犬之普通癖性。以是知吾說之或非誣。而吾人欲下準確

之判斷。自須更行試驗。並須取他種之犬試驗之。又有宜知者。凡犬如覺有人窺伺其行動。卽將止而不前。因知旣到其時人自將釋之也。故須使其自覺正在陷阱中。其自由卽繫於其身。始不敢或怠。故試驗之際。不能容衆臨觀。予在是時。舍予外。祇同校之中。關心此事之三人。且皆掩身於簾後。或室門之側。唯遙遙眺望而已。

又有一疑義。爲卽此原則。是否可適用於人類中之男女是也。或有以爲可者。顧僅就表徵論。似覺可通。而其眞相究竟如何。非再深切研究。非再用多數雌，雄之犬。續行試驗。予尙未敢遽斷。唯人類中之數種癖性。詔確表現於雌雄兩犬之動作。則無不可。卽如雌犬之得迷房之路。儼然婦女本能一部分之表徵矣。今有男性女性之兩人。同遇困難。男子往往自認失敗。而願求他人之助。女子則不然。必熟思深慮。是否猶有解決之法。顧天下事以有解決之法者居多。女子遂往往思得之。此固我儕所常見者矣。

要之就予已往試驗之結果論。可斷定雄之智慧不如雌。但是否能適用於普通方面。則猶有待於後來之試驗。予今未能確斷也。

右所臚陳者。皆博士自述之語也。自博士行此試驗後。美國各學校之博士。及諸教育家。均非常注意。要求續行試驗。博士擬更用鼠試驗之。惟鼠與人類不相習。一經被捕。立起恐慌。或不能如犬之獲有良果。顧博士於犬之試驗。則不勝其愉快之情。蓋雌犬屢導雄犬。從曲折之迷房而出。足徵其有記憶力。能不藉他犬之助。又足證雄犬自認失敗。臥而呼援之後。願從他犬蹤跡以脫身。又有一特殊之表徵。卽雌犬縱有時失望而不遽前。究能復振。雄犬之性質。則迥不同。祇逾數分時。卽自信無路能逃。唯恃其發音器臥地求援而已。雌犬則決不求援。決不自認失敗也。兩犬嘗試驗之前。食必同物。又必同時。使其欲得自

由之觀念。亦適相等。蓋使甲犬之食在先。乙犬之食在後。或甲犬之食較優。乙犬之食較劣。則兩犬之行動。必有不同矣。既令同時同食。故博士及凡注意其試驗者。均信兩犬在試驗之際。其生理上之狀況。絕無少異。而其行動。乃爲天然之行動矣。

博士於試驗之外。又教兩犬以種種動作。一法製長二三尺之木柱十餘株。並植地中。每株之距離。不及一尺。教犬在柱上行。從此方第一株起。至彼方最後一株止。其結果。雌犬學成之時間。少於雄者有半。又一法製活動之門。二教犬啓閉。雌者一日卽學成。雄者卒不能。由此又可見雌犬之智慧。實較雄者爲優矣。顧博士嗣後。曾得紐約傑塞州考丹斯維爾鎭醫犬教練所所長貝爾君書。其言曰。予（貝君自稱）所教練之犬。不下一千五百頭。以予經驗言之。知男子教練雌犬。其結果較女子之教練爲特良。反之以女子教練雄犬。其成功之較多也亦然。故予信君倘從予說。延女子一人。助君此種科學上之試驗。則君將知予言爲不謬矣。故博士現在猶有懷疑而未遽決者。卽其教授之方法。如屬之女子。則雄犬學成之時間。能較速乎。姑就所信者言之。則以女子爲教授其結果當自不同。而博士教導雌犬之動作。如令女子爲之。其結果或亦稍差也。

家庭藥物學（續）

朱夢梅

蜂蜜

蜂蜜之性質　蜂蜜一物。吾國婦女恆取以塗敷面部。故蜂蜜有滋潤皮膚之性質。幾人人盡知。其成分爲葡萄糖、果糖、蔗糖。幷少許之蛋白質、黃蠟、花

粉之細胞等。

蜂蜜之服法　用蜂蜜一二兩。加温水沖服。可作緩下劑。咳嗽時略服少許。可以潤喉。

蜂蜜之處方

(一)蜂蜜十分。硼砂一分。研細調和。凡喉頭紅腫。及各種口瘡。可以此時時搽之。

(二)用蜂蜜適宜。與甘草細末混和。入鍋中用微火煎凝。捻作手指粗細。長約半寸之藥錠。凡大便不通者。可用一粒。納入肛門。以引出之。

(三)蜂蜜半茶杯。混入好醋半茶杯。調和。凡喉痛。喉啞。可用此藥半調羹。加温水少許。嗽喉。

洋蜜 一名甘油

洋蜜之性質　洋蜜英名Glycerin日人譯之爲倔利設林。爲透明無色糖漿狀之液體。尋常藥房出售之洋蜜水均混入水分及少許之香味。此水塗於顏面。能使滋潤及軟滑。故爲保護皮膚之妙品。內服至適宜之量。則有通便之効。外用唧筒注射此水少許(約一調羹)入肛門中。則通便極靈極速。小孩不肯服藥者。用此法最佳。

洋蜜之服法　便祕者每服五六錢。患痔疾者。每日晨夕服一二調羹。可使大便不致祕結。

洋蜜之處方

(一)洋蜜五分。臭藥水(卽石炭酸)一分。冷開水九十分。調和敷濕瘡用之。

(二)耳中乾痛。可滴入洋蜜水少許。

芒硝

芒硝之性質　芒硝各處藥店均有之。粗者爲朴硝。精者爲芒硝。其實卽一物也日名作硫酸曹達爲無色透明之結晶體。味微苦而涼。食積便祕。均可用之。

芒硝之服法　每次用二三錢。加水兩碗。煎服之。有通便之效。

芒硝之處方

(一)用芒硝一錢。加水二三碗煎服。可利小便。

(二)芒硝一錢。沸水一茶杯溶化。患紅眼者。每日可用此水洗滌數次。

洋朴硝 一名硫酸鎂

洋朴硝之性質　洋朴硝西名 Sulphate of Magnesium 無臭氣。爲白色之結晶體。西醫以此藥爲瀉劑中最通行之品。惜味鹹而苦。患者恆畏服之。余得一法。服此等苦藥。極爲便利。法先將洋朴硝二三錢。用沸水一飯碗溶化。另取白糖半調羹。置於桌上。備用。待藥稍冷。卽用左手大食二指將鼻孔夾緊。屏氣。不使出入。右手執碗中藥一氣飲之。飲畢。卽取桌上預置之白糖半調羹。入口咀嚼之。乃徐將鼻上之手指放鬆。則不覺藥之苦味及臭氣。余既得此法以後。任服何種氣味惡劣之藥。均不覺其困難。附錄於此。以便病者服藥時仿行焉。

洋朴硝之服法　每用二錢溶化於沸水一碗中服之有輕瀉及利小便之效欲大瀉者可用此藥四五錢溶化於溫水一大碗中服之

洋朴硝之處方

(一)患水臌脹者。可用洋朴硝四錢。白糖三調羹。沸水一大碗冲化分早午晚三次服完。此藥連服四五日。無妨。若因其有效而長時服用。必連續下痢。全身衰弱。患者不可不知。

(二)患腦充血及熱症初起。可用此藥三四錢。加水一碗冲服。

夢梅按平常感冒發熱及瘧疾等症。用金雞納霜丸治之。此法幾家喻戶曉。惟祇服金雞納霜丸。有時毫無功效。若先用洋朴硝以瀉之。再服金雞納霜丸。收効極速。此余多年之經驗。患者倘能如法試之。則可省去醫藥費不少。蓋腸中積糞一起發酵。作用卽爲熱病之根源。先服洋

朴硝以清其源。再服金雞納霜以遏其防腐滅菌之作用。由是重症變爲輕症。小病變爲無病。此一定之理也。

附水節注射法

患習慣、便祕者。若常服瀉劑。易滋流弊。不如向藥房購一橡皮水節。（價約一元數角）用温水一二斤。（水中溶化肥皂或食鹽少許均可）由肛門徐徐注入。便能將乾糞推出。惟射入後。患者須側臥少時。略爲忍耐。方有效驗。至注射之前。水節之用法須向醫生問明。庶免多將空氣射入腸內。

（未完）

植物對於人身之奇效（續三卷四號）

任妍幽

果實之效能

各種果實因其能治種種之疾病。故近來爲醫藥之用。價值殊高。功效實著。其中最有治療之效者。莫若葡萄中之黑葡萄。歐洲各國醫師。全用以治療各病。卽水蜜桃類亦能增助人之康健。爲果實中最美之一種。蜜柑早食前食之有速治消化不良之效。非醫藥所能及。爲蘋果亦頗宜。而其焙者煮者尤爲奏效。又無花果、櫻桃、莓等。亦多滋養分。橘柑之皮。性温和。順氣。止蘊熱。攻痰癖。主去胸中瘕熱。利水穀。止嘔咳。久服通神經身輕年長。柿多含鐵分、蛋白質、砂糖。潤血健體。止火氣。柑（金橘）止肝氣。凡多食果實之時。不僅有以上之功效。並有減體內之酸分。不罹僂麻質斯之效。（僂麻質斯病爲一種之毒血症。由於胃中食物腐敗所致。食果實能防營養管中毒分之發生。故不致罹斯病也。）蓋果實之酸。有改變及減少血液中之酸分。使排泄於尿酸之功。故不致血液多

酸而受病害之侵也。

果實中之最易消化者。爲熟葡萄、桃、莓、極熟之梨、無花果、波羅蜜、波斯棗、及香蕉。焙熟之蘋果、及其他賁熟之果物等。均易於消化。無害多利。

多漿液之果實。（若柿、枇杷、葡萄等是也。）治療各熱病之功效頗大。故有患胃病、胸熱病時。定分量二三日或一週間。常食此等菓物。則易於告癒。

多水分糖質之果實。（若梨、蘋菓、橘等。）治咳嗽、火熱各症頗有效。

多酸分之果實。（柑、橘、柚等。）治肝氣、胸膈、諸病。頗奏奇效。

尋常食果實有定量者。於衛生上頗多效力。其有輕痢疾欲暢下者。食蘋菓、梅、桃等頗佳。每朝食梅乾甚良。蓋梅乾味酸。有殺排氣爾司之功效。凡赤汁、黑汁之果物。多含鐵分。故能養血。又果酸皆能殺蛔蟲、及寄生菌。所以小兒喜食菓物。乃迫於自然。不必強制。宜將新鮮果實。適宜與之。有益無患。

茲更就蔬菜與菓實對於傳染病之關係而言之。凡傳染病皆由一種排克特里亞 Bacteria 之細菌爲媒介。而人血液純粹之時。對於此細菌有戰勝之力。卽純粹血液所含之白血球。能將熱病及他排氣而司食化之。夫使血液純良。不獨健康上視爲必要。夏秋之交。傳染病流行之際。亦預防上所不可忽者也。能清純血液之食物。惟在蔬菜果實中之酸分。而殺排氣而司最劇烈者。莫若玉葱與蒜。故當熱病之流行。多食葱、蒜、實足爲禦防之良策。要之人體組織所最要之化學成分。而被吸收最易者。爲含於蔬菜類果實中所爲化學的成分。如北多斯鹽類、馬古坦、西阿、石灰、鐵分等。由此觀之。蔬菜果實之對於人身。其化學的成分。足助人體之組織。潤血液而除病害。強腦筋而保身體之康強。其爲效之大。豈不奇歟。故蔬菜果實實對於人身之聖醫也。

總觀乎以上所列之功效。斯可知矣。彼僧人佛婆之素食者。每享多壽。身體強健。士紳學子之肉食者。每多疾病。身體虛弱。蓋彼葷腥之屬。多出於動物之體。皮肉之間。含蓄污穢。況脂肪獨富。油膩滯積。難於消化。專食之則多積滯之疾。重至有性命之憂。較諸蔬食者危險殊甚。必與蔬菜果實適宜配合。庶可無各種之弊端。故家庭之日常食品。對於蔬菜果實。尤不可不格外注意也。

蚊災蠅禍之略說

汪集庭

嘗聞之。蚊爲瘧媒。蠅爲疫介。西人畏瘧如鬼。避疫如虎。故驅逐撲滅。不遺餘力。本誌四號「蠅」篇。言之甚詳。蚊蠅同類。如鬼如虎之說。益覺信而有證。時近夏令。蚊蠅又將出而肆虐。國人之生活情形。極其叢雜無秩序。尤易爲蚊蠅所寄處生息。其間生命危險。不容忽視。昨從篋底得舊稿。因略爲綴輯。以紹介於閱者諸君。作爲警告而籌預防也可。

(一)蚊災

病名、 瘧。(馬拉利亞)有三陰瘧、間瘧、類瘧之三種。

病原、 由馬拉利亞病蟲繁殖於血液中而起。其寄生於人體中也。以蚊爲媒介之物。蚊吸患馬拉利亞病者之血時。蟲卽隨血入於蚊之胃中。繁殖於其體內。旋集於蚊之唾腺中。待其刺人之際。隨唾液再入於人體。傳染極速。

惟爲馬拉利亞病媒介之蚊。限於 Anspleles 屬。此屬之幼蟲。(卽孑孓)在水中時。體與水平線並行。與別屬頗有區別。一望知之。

病狀、 先寒甚發抖。覺奇渴。軀體酸軟。不能支持。旋

熱如火炙。頗難耐。大約一晝夜一回。病至五回以上。疲憊不堪矣。

防病、（一）勿隨地傾水。便利蚊類之孵卵孳生。堆積汚物亦爲產蚊之大原因。（二）布石油水面。可以殺蚊。（三）戒食生冷物。（四）隨氣候變動。以調節衣服。（五）雖極熱。勿裸露。免蚊類之侵刺。

治病、病既發。有金雞納霜可醫。（須在醫生處或著名藥房中購、）

（二）蠅禍、

病名、・霍亂吐瀉。（虎列拉）又有赤痢。亦類是。

病原、由虎列拉及赤痢病菌繁殖腸中。發生腐敗作用而起。此類病菌對於乾燥之抵抗力甚弱。故不能由空氣中直侵人體。必以水爲媒介。其侵人大抵當人食食物、或嘔吐之時。混入胃中。然其性畏酸性液。而適生於鹻性液中。故胃液（酸性）之分泌強。則在胃中時得撲殺之而無害。若胃酸之力不足以殺之。一旦放入小腸。即繁殖而起腐敗作用。病遂大作。（腸液係鹻性）此病僥幸獲免。往往尙有病菌留宿腸內。排洩時或猶有傳染能力。宜愼防之。

此種病菌。繁殖之速。可爲駭詫。據云每二十分時則一化爲二。歷一晝夜則一祖而傳七十二代。子子孫孫不可紀極矣。故人體組織中。苟染一菌。閱數小時病象已大危。是傳染病之最劇烈者也。

病狀、吐瀉交作。聲音嘶嗄。皮膚發皺。手足厥冷。腸筋痙攣。

防病、（一）夜眠勿貪涼。貪涼則體弱而胃腸不健。易爲傳染之誘因。（二）飲食須適度。忌食難消化物與生冷物。（三）市肆陳列之物。不可購食。（四）棄除汚物。不得留置屋內及屋之四圍。

治病、病既發。有救命粉可醫。

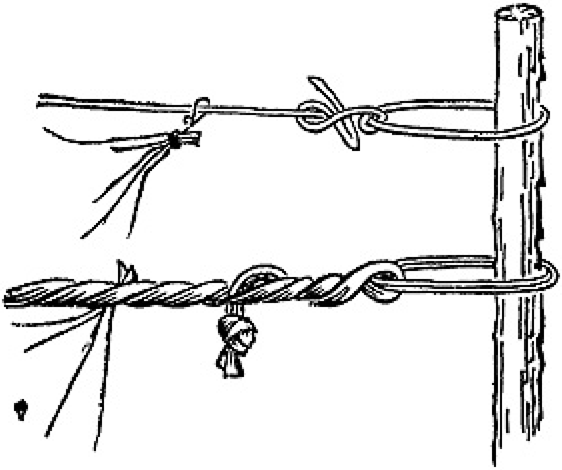
夏令衛生。至爲不易。偶一不愼。生命隨之。而究其病

原所在。蚊與蠅實尸之。爰輯拾此篇。以爲婦女常識之助焉。

家事衣類整理法（續）

陸詠黃述

（二）乾燥用具



以繩繫衣物之圖

乾燥用器。一般社會上均習用之。略記其名稱如次。

（甲）衣掛　以竹爲之

（乙）竿

（丙）麻繩　用以繫衣物狀如圖

（丁）乾燥室

冬期或久雨之時。宜用乾燥室。擇適宜大之密閉室。設蒸氣管或火鉢等之加熱裝置。室之上方及下方。置通氣孔。中間架竹竿。懸洗濯物。溼潤飽和之空氣。因受熱膨脹上昇。乾燥之新空氣。則自下方流入。成對流之現象。而洗濯物遂得乾燥。又家庭中宜造簡便之乾燥器。以方三尺高四尺至五尺之木架。以厚紙蒙四方及上方。上下留氣孔。內

部置火鉢。以竿掛洗濯物。置其中。亦能收乾燥之效。

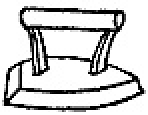
(三)洗濯後完成法用具

(甲)烙鐵之熨斗

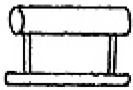
通常洗濯工事。多用平形之烙鐵。及箱形之熨斗。與使衣物出光澤之烙鐵之三種。述如次。

(一)平形之烙鐵。乃鋼鐵製者。藉以熨去衣物皺紋之用。其形如圖。有A及B之二種。A爲小形。而有固定之柄。不能熱以高溫度。裁縫多用之。B形者較A形爲大。其柄可取下。此種可熱以高溫度。常用於洗濯後之完成法。因防生銹。常鍍以鎳。適用於絹織物。

平形烙鐵



B之柄

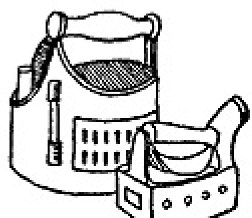


B

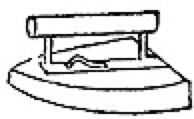


(二)箱形之熨斗。此種爲箱形。內部入發熱體。其發熱體。或用炭火。或用煤氣。或用電氣等。用時宜特別注意。因溫度高。能使布面炭化也。

箱形之熨斗



出光澤之烙鐵



(三)出光澤之烙鐵。其外形與平形烙鐵相似而稍小。前端稍圓。衣物之需出光澤。如洋服之領袖等。先施以糊。次以此種烙鐵摩熨之卽成。

用烙鐵及熨斗時。加熱之溫度。以若干度爲適度耶。亦一有興味之問題。蓋溫度低時則不足以熨去皺紋。高時又易使布片炭化。通常以指端附著水滴。洒烙鐵之上。如水滴附於烙鐵之上。爲球狀態而氣化。則此溫度卽爲適宜。利用高熱測定法。此溫度平均爲一七〇度。

烙鐵宜極清潔。若生銹時。宜以布片吸橄欖油摩擦

之。放置二三日間。再以石灰末磨之。則銹卽除去。而呈平滑之面矣。故用後宜塗以巴辣芬。而置於乾燥之所。

（乙）　熱烙鐵之金屬板及火爐

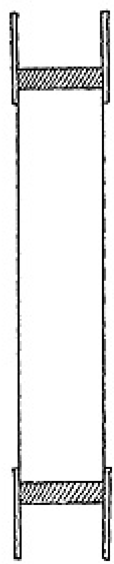
平形烙鐵加熱時。常置於金屬板上。以板置炭火或煤氣焰中熱之。此金屬板每用鐵製。但不宜過厚。厚則加熱之溫度上昇必遲緩。故祇以能任烙鐵之重量爲限。火爐鐵製陶器均宜。

（丙）　置烙鐵之臺

加熱之烙鐵。置木製之臺上。則使木臺焦灼。置金屬製之臺上。又易使烙鐵之摩擦面不平滑。故宜用耐火而柔軟者。如石綿板之類爲宜。

（丁）　張板及定木

擇平滑之堅木爲之。寬約一尺三寸以上。長約五尺至六尺。兩端以橫木固定之。附以五寸之脚。如圖。定木乃以櫻木爲之。方一寸長三寸。貼布片於張板。若有皺紋。卽以定木伸平之。

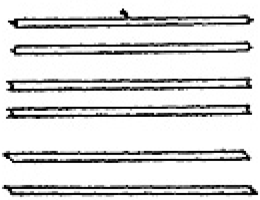


張板

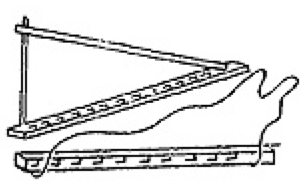
（戊）　撐棒及桁

有用於棉織物及用於絹織物之別。前者粗而稍強。後者細而稍弱。棒亦有長短之別。務與布片之厚薄幅之大小適合。式如圖。

撐棒

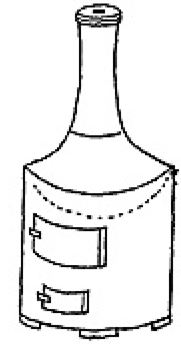


桁



（己）　湯壺

如圖之形式而以比熱小之銅製爲佳。底部爲圓形。易動搖。操作中恐有傾倒之患。故置於特別形式之火爐上。使用後。將水傾盡。使乾燥。


湯壺

(庚)　卷板及澀紙

卷板用以卷疊長布片。澀紙則用以去布面糊質之硬度而使布面出光澤者也。重疊數枚之紙。而浸以柿汁使固結。用時。常以此紙卷布中置砧上打擊之。

(辛)　砧及槌

砧以木理密緻之斷木爲之。其切斷面宜極平滑。槌亦以堅木爲之。

第五節　洗濯用劑

(一)　盆純

盆純乃有C_6H_6分子式之液體。在八〇度內外之溫度由石炭太兒中所蒸溜者也。盆純有次之性質。(一)在常溫中爲無色帶香氣屈折力強之液體。無混濁及惡臭。(二)於二〇度時比重〇・八七九九。故不純者比重較大。(三)沸點八〇・五度。極易揮發。(四)不溶於水而易與以脫石油揮發油混合。故用此等混合物爲乾式洗濯劑。(五)溶解脂肪油蠟等之力頗大。(六)點火則起煤烟而盛燃。故使用之際。宜注意此點。

盆純既有上述之性質。則置於瓶內。宜以軟木或橡皮栓密閉之而保存於較冷之處。若不密閉則揮發以去。又周圍如近火焰則有爆發之危險。又置於煖熱之處。則在瓶內揮發而壓力增加。致有使瓶栓飛去之患。

(二)　揮發油

揮發油。乃以石油之原油在三〇至一五〇度溫度蒸溜而得之輕油也。有次之性狀。(一)無色有特臭

之液體。粗製品。呈微黃色。或微紫色。放惡臭。(二)比重雖不一定。然美國製者在〇・七八以下。混燈用石油時則比重較大。臭氣亦增。(三)沸點五〇度至一五〇度。(四)易揮發。引火點極低。多在二〇度前後。(五)易燃燒。使用之際。宜注意。(六)溶解脂肪油蠟等之力頗大。

揮發油亦爲乾式洗濯劑。以乾燥後。暫時留有惡臭。人恆用盆純而不用揮發油。但較盆純價廉。故用者亦不乏人。

保存之法。同於盆純。

(三) 水

純粹之水。固不易得。若不含鈣鹽。鎂鹽之軟水。亦適用於洗濯。若含鐵者。亦不宜用。詳衣類整理用水編。

(四) 炭酸曹達

炭酸鈉一名洗濯曹達。有 Na_2CO_3 之分子式。其性質如次。(一)爲無色之結晶體。$Na_2CO_3.10H_2O$ (二)有風化性。放置空氣中。則失結晶水。而成粉末。(三)易溶解於水。其溶解度如左。

温度	〇	二〇	三八	四〇	五〇	七〇	一〇四・七
溶解度	七・一	二一・一四	五一・六七	四九・七	四・七五	四五・八	四五・一

由上表觀之。炭酸曹達之溶解度。在三八度爲最大。然在溼式洗濯法所用。乃稀薄溶液。且因化學變化之速度。將與汚垢之溶解度共增。故常用液之温度。殆近於沸點。(四)呈亞爾加里反應。已溶解之炭酸鈉。其一部在水溶液中。呈電離現象。如左。

$$Na_2CO_3 \rightleftharpoons 2Na^{\cdot} + CO_3''$$

因炭酸 (H_2CO_3) 爲弱酸。而二價之炭酸依翁。(CO_3'') 不能任意存在於溶液中。且水亦微呈電離現象。

$$H_2O \rightleftharpoons H^{\cdot} + HO'$$

乃與水素依翁會合而爲一價之炭酸水素依翁。(HCO$_3$')水酸依翁(HO')乃殘留溶液中。

$$CO_3'' H\cdot + HO' = HCO_3' + HO'$$

然加水分解的電離度。爲四○分一摩爾液。約達七成。故於普通洗濯水一斗。使用炭酸鈉之量約一兩。其水酸依翁之濃度頗大。對於纖維呈強烈作用。依此理。由炭酸曹達祇能用於木棉。而使用量及操作時間。均需十分注意。

結晶炭酸鈉。有風化性。故宜密閉於玻璃瓶內。否則結晶水一部或全部失去時。則由表面風化。而成粉末。不適於用。又貯於金屬器內時。有使其銹固着之患。

(五)　灰汁

木灰中約含有二○%之鉀鹽。其主要者爲炭酸鉀。K_2CO_3易溶解於水。其溶解度如左。

温度	○	二六	四○
	六○	八○	一○○
溶解度	一○五	一○三五	一一七
	一二七	一四○	二○五

其水溶液呈亞爾加里性反應。與炭酸鈉相同。因加水分解。

$$K_2CO_3 \rightleftarrows 2K\cdot + CO''$$

$$CO_3'' + H + OH\cdot = HCO_3' + OH'$$

其電離度。殆與炭酸鈉同樣。因而用途及使用上之注意。亦相同。

一定量之木灰。用若干量之水溶解之。乃可造成四○分一摩爾溶液耶。此亦洗濯操作上必要之問題。即以二○%之鉀鹽。假定爲炭酸鉀。其一分子量爲一三·八。故造四○分一摩爾溶液

$$H_2O : K_2CO_3 = 1000 : \frac{138}{40} = 4000 : 13.8$$

(未完)

五分鐘之體操

Bernarr Macfadden原著

西神

體操者。強健人身體之要術也。然在事務紛繁之人。或幷體操之時間而無之。則奈何。曰、人卽極忙迫無暇。然每日不可於治事時間中。抽出五分鐘之餘閒乎。今假定爲每人每日。以五分鐘學習體操。其事甚易而其效甚著。無論男女。苟能實行此法。



君欲爲力挽五馬之力士乎

抑欲爲力不能勝一雞之病夫乎

欲由病夫而進於力士。不可不從事體操。

則其操強健之左券不難也。述五分鐘之體操。

所謂五分鐘之體操。非鍛鍊全身筋肉之謂。乃僅鍛鍊腹部及腰部之筋肉是也。此項體操。專爲事務忙迫之人而設。下列各圖。卽體操之法。學者仿照行之可也。

普通體操。多不注意於身體彎曲之運動。不知此項運動。實爲體操中最重要之點。身體彎曲或旋轉之時。直接影響於體之內部。如肝、腎以及消化各機關。不啻對於此種機關。加以按摩之術也。又習練此項運動時。可以堅固腹部之骨格。及發達腰部之筋肉。腹部之骨格及腰部之筋肉。卽保護人體內部之肝、腎及其他消化各機關。而爲之補劑其軟弱。排除其疾病者也。



第一圖

如圖以兩臂撐腰。兩足分開。將身之上部自左至右旋轉作圈。旣畢。復自右旋轉至左。此種體操可強固脊柱。及保內部各機關之健康。

彎曲及旋轉身體之運動。更可增進脊柱之堅固。脊柱在人之背部。與健康至有關係。換言之。卽人苟欲保持其健康。於脊柱及內部各機關之鍛鍊。不可不特別注意。而彎曲及旋轉身體之運動。卽爲鍛鍊中之最妙方法。

但練習此項運動時。有合式與不合式之別。舉例如下。圖練習者自當從合式者入手。若隨意操練。視爲無足重輕。則非徒無益。或且有害。卽使無害。而浪擲

其寶貴之光陰。以從事於無謂之運動。毋亦不可以已乎。故練習者當視此項運動。如烹調食物然。與其食淡薄之味。毋寧以辛辣之品。加於食物之中。使吾人感其激刺之效覺醰醰有味外味也。世人多苦於正當體操之束縛太甚。而不肯學習此



第三圖　合式之彎曲運動
兩足距離極遠。則彎曲時可用力以彎至極度為止。左右旋轉。為之至略覺疲倦時始停。

第二圖　不合式之彎曲運動
兩足排列太近。致不能為有力之旋轉。

亦未可厚非。體操者。以自然之體格。而使之屈從人工之強迫。無異於矯揉造作。其以為枯燥無味也固宜。但進一步言之。世雖有不喜體操之人。世斷無不喜享健康之幸福者。此五分鐘之體操。實為吾人謀健康之第一步。無論何人皆當於每日偷五分鐘之閒以練習之。練習之要點。僅為

彎曲及旋轉身體之運動。運動時兩足務須分開。愈遠愈妙。吾人常見兵式體操。必注意其步伐。兩足緊湊。不能稍越範圍。此項體操。則當一反其所爲。使兩足遠立。平均全身之重量。而人之上體。得以發展其勢力。彼擊劍打拳及其他各種活潑遊戲之人。兩足非如龍奔虎跳。不可捉摸者乎。其用意在以足支配全身之均重。



第四圖　不合式之旋轉運動　此式之誤。與第二圖相同。



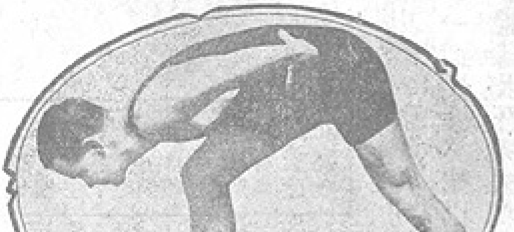
第五圖　合式之旋轉運動　如圖以上半體左右旋轉。兩足距離愈遠愈妙。蓋愈遠則身體旋轉時愈有氣力也。

吾人當以之爲法。而不可狃於兵式體操單獨之例外也。圖中各式。簡單易行。惟無論爲何種之練習。必留心用力爲之練習彎曲時。則使身體彎曲如弓。練習圓轉時。則使身體圓轉如環。練習時間。無論早晨、午間。或在夜晚。皆可視各人之便利而定。不必拘泥。有志健康者。苟能日日爲之。不稍間斷。當必有感於此五分鐘之

體操。裨益於吾人匪細也。



第六圖 以右足向前·與左足距離愈遠愈妙·然後以體向背後彎曲如圖·



第七圖 如圖繼以體向前彎曲·至接近右足之膝·蓋爲度·復直立如第六圖·以體彎向後方·如此繼續爲之·至略覺疲之而止·

笑

Carl Easton William 原著
一名樂天生活
惲代英

彼多慾之人乎。彼多愁之人乎。彼凶很而好爭鬪之人乎。盍一聽余言。余今告君等以生活之方法。言生活之方法。君等似應無不知也。雖然。此所言或不爲君等所知。

世固有言簡單生活者。亦有言強有力生活者。此固皆著名學說。亦顚撲不破之學說也。然於此有一說焉。其價値尙遠在此上。不獨爲一種生活方法。且爲一種人生哲學。是何耶。曰惟樂天生活是。樂天生活者。游戲之生活也。自由之生活也。眞正之生活也。凡居於樂天生活境界外者。不能知生活之眞意義。世人雖有以其爭鬭或悲慘的失望。謂爲眞正之生活者。然無論何人。決無爲悲慘爲失望爲困難爲煩腦爲憂慮爲痛苦而生活之理。雖人類能各以其偏見重視此等境界。然目此等境界爲眞正生活。決不能也。眞正生活者。吾人眞生活於其中之生活。卽快樂之生活是也。幸福之生活是也。蓬勃而有生氣之生活是也。總而言之。樂天生活是也。苟非樂天生活。不但不可以爲眞正生活。且有時爲生活或健康之仇敵。蓋此等生活。常有害於人之生活力。所謂憂能損人是其例也。

反之快樂卽爲人之生活力。卽爲人生一切事業之動力。故樂天生活。能使人活潑強健。常保少壯之境。且其心身俱爲合度強健之發達。總之能使人之生活。進於較良善之途。

第一圖



笑之形狀

每日能爲此種笑之運動若干次於身體健康有極大之利益

古時淸敎徒以懲忿窒慾爲高。故以爲非屏絕一切快樂。不能入天堂。雖然。彼固屏絕一切快樂矣。彼已入天堂否乎。吾固不能知。吾固不能信。以吾所知。彼骨已朽矣。入天堂則尙未也。

就生物學言之快樂爲人類必需要之物此固一嚴重之問題也凡欲求最良善之生活者舍快樂無他法然人果如何而後快樂乎必有健康之身體新鮮之血質純潔之頭腦明朗之目光開展之心胸淸潔之養氣而尤要者須有快樂之精神與笑

古語云笑者逾肥此語之留傳不知幾千年矣其中大有理存夫肥者非身體必需之狀况也然古人所謂肥亦非必眞指肥胖而言但用以爲茁壯健康而富於消化力之代名詞蓋好笑者常爲完全健康之人而不好笑者常爲不健康之輩卽此語之所由來亦可以證此語之不謬也

第二圖

美國最馳名之善笑者



1. Charlie Chaplin
2. Dorothy Kelley
3. Dorothy Dalton
4. Douglas Fairbanks

笑之爲物苟加以嚴重之討論似爲可笑之事然苟笑不爲嚴重之事則何故不輕於一笑笑固不可完全視爲不嚴重之事也笑者生命重要之部分凡欲得正當合度健康的發達者笑之次數愈多愈妙笑者使吾人爲人類且以證明吾人之爲人類者也雖長耳低眉斜眼大口黑牙歪鼻百醜畢集之人苟知所以笑之道苟其笑能由心中發出毫不掩飾不難使他人引之爲良友否則他人將不視之爲人類矣笑之爲用豈不大哉

在今日世界悲慘之生活問題。能使人神經擾亂。非設法調劑之。將不復成爲人境。然就文明之趨向言之。文明愈進化。此等悲慘之生活範圍愈擴張。吾人果設何法調劑之乎。吾人所籌謀調劑之方法。無慮數百種。其中有有益者。亦有無益或反有害者。要之皆徒勞耳。最良善最完全而又最簡單之方法惟笑。笑能救腦筋疲乏。救神經擾亂。救近世文明之一切迫促。故世界需笑之地甚多。而世之善笑者愈少。豈吾等精神方面已衰老耶。吾人已爲腐敗而無生氣之人類耶。或吾等太自矜持耶。抑吾等固愚拙而不善笑耶。

凡人笑時。其身體舒暢。腦筋與神經均得休息。故凡笑後。精神必覺爽快也。笑與哭皆有調劑之作用。婦人感情奮興。精神覺受不可忍受之痛苦時。常藉哭以發揚其抑鬱。哭後精神亦覺清爽。蓋哭之調劑作用。亦能使精神還於合宜之態度也。

哭雖與笑同一有調劑之作用。然致哭之煩惱。乃使靈魂破裂或衰亡之物。致笑之快樂。則使人振奮強壯之物。故笑爲世界最大最有勢力之動力。人人皆當具有之而保守之者也。

大笑之效益。又不獨僅可以此數方面證明之。卽就生理上言。笑爲直接由腹膈膜所生之痙攣作用。其效力之及於身體下部者。直與所謂下部的體操無異。且爲一種最良無上之體操。故苟能盡其量而大笑。常笑者卽恃此而求身體下部之強健。已如操左劵矣。

其較笑爲尤要者。爲與笑同時發生之精神上的快樂。夫嚴肅不可以爲德行也。雖爲自治起見有時不可不勉強嚴肅。然勉強既久。必不可不有快樂的感情以調劑之。不然則嚴肅不但爲無價值之行爲。且直有害於人生矣。

吾人之笑。當以小兒爲師。小兒之笑。天眞爛漫之笑

也。彼終日以假面目向人。以善於僞笑冷笑爲能者。所謂作僞心勞日拙。此等之笑安有效益可言。

君等豈不復記憶笑之方法乎。君等今日豈較二十歲以前已漸不多笑乎。君等之笑每日幾次。多笑乎少笑乎。常笑乎不常笑乎。或竟終日不笑乎。如終日不笑。尚不如終日不食之爲得也。君等嘗自養一笑癖乎。如未有笑癖。速養成之。此大有益事也。

吾於不多時前。嘗有一謬誤之自覺心。以爲不壓制吾自由暢快的笑之衝動。不貌爲深穩莊重者。他人必以吾爲愚。自今思之。使吾強抑吾活潑的天機。壓抑吾快樂的感情。掃除吾一切有益於健康的要素。以求免他人之以吾爲愚。雖免他人之以吾爲愚矣。吾無異乃眞成一愚人。

第三圖



愛迭孫在人羣中歡笑之狀有×記號者卽愛迭孫

吾意吾此等之謬誤。百人中必有九十九。又十分之七人皆同一犯之。吾此文之作。蓋有不得已也。

試思吾人在劇場觀滑稽劇曲。或活動影戲時。吾人當自矜高貴。以不一動其快樂之感情爲尙乎。必不然矣。吾人當與優伶表同情。盡力爲自由暢快之憧笑。雖其可笑之程度未必與吾之笑相稱。亦非吾人所計也。

吾聞婦女不好天然之笑。而好矯揉做作之笑。以天然之笑爲不美也。然就事實上言之。天下之美。莫過於天然之笑。卽由個人快感直接發出不可掩飾的笑。蓋惟此等之笑。能表明個人眞正之靈魂。亦惟此等之笑。能使醜者化妍。可憎者化爲可愛也。如矯揉做作之笑。則敵意之笑。非朋情之笑矣。如有此等笑癖。速革除之。

世人以多笑有礙於尊嚴之身分。不知身分者。生於個人之品性。依對於生活之態度。與正直、能力、信實、自治、德行、及其他爲人之道以定之。所謂個人之眞價值也。故身分者。非堅忍之謂。非勉強之謂。非頑固嚴厲愚蠢之謂。無其品性。雖矜飾無益。如有其品性矣。雖笑何損。雖大笑雖常笑何損。試觀林肯。試觀愛迭生。是其明證矣。

進言笑之法。笑之法以啓沃快樂之精神爲最要。笑非可貴。所以致笑之快樂精神可貴也。具有快樂精神者。無在不有發笑之機會。吾人每覺有無可自然發笑之地者。蓋由吾人常壓抑此快樂精神所致。吾人今後當反其道以救治之。

人不能以其志願而自由笑樂者。非完全能自治之人也。天下豈有名爲自治而不能自由決其笑啼之態度者乎。

人當自諳其身體。於易於發笑之地位。且當自尋可笑之事物。至覺凡物皆可笑之時爲止。此等之笑。雖有時似近於勉強做作。然不久卽進於自然。如對鏡而笑。漸露其齒。漸張其口。能接續此等運動至數分鐘之久。無論何人。必在笑而不能自止矣。

尤有益之笑的方法。先盡量呼吸空氣。張臂拍掌。以痙攣之狀。發大笑聲曰哈！。哈！。此法應用生理學原理。吾嘗聞芝加哥某醫院曾實行之。殊大有效益也。笑爲最傳染之物。故此法在廣衆中行之。雖他人初見者。必覺其可笑。然未幾卽與之偕笑而不止。如

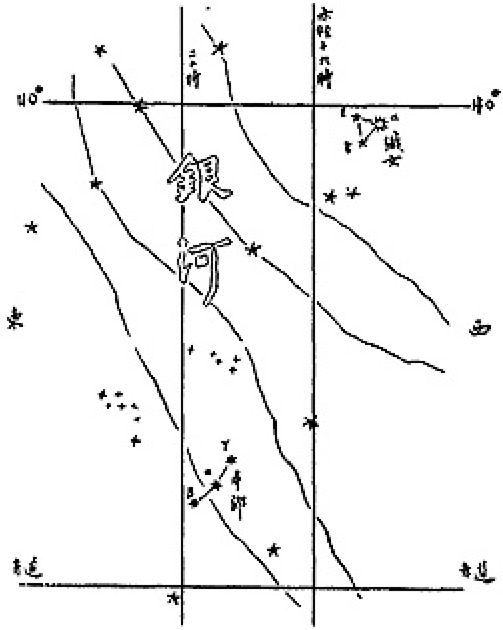
此不獨能引起他人之笑。即自己快樂之程度。亦愈加增。笑之時間。亦愈延長。爲計最得。然如羞怯者不敢於廣衆中行此法。則在私室中或往森林中行之亦可。

天下之事物。可笑者甚多。而事物之愈粗俗者。可笑愈甚。吾人所以不笑者。大抵受謬誤之自覺之毒也。

吾人能克治此等自覺。其餘問題。迎刃而解。快樂之精神。少年之精神也。欲保存少年之活潑康健。以保存少年之精神爲要。如精神老矣。而欲身體之不老。不亦難乎。三弗邊納 Sanford Bennett 年七十而愈少。亦受快樂生活之賜與笑之能力耳。



牛郎織女



俗傳七月七夕。織女渡銀河而會牛郎。織女者。天琴(Lyra)座之α,ε,ζ三星。三星在銀河西。牛郎係河鼓之俗名。爲天鷹(Aquila)α,β,γ三星。在銀河東。徒以科學事理言。星與星常保持其大略之互對方位。織女牛郎既不幸而隔河以居。則亦終相斷絕。卽有渡河之事。亦必待數千萬年之久。決無片刻而織女移往河東之事。然一年十二月而獨以七月爲牛郎織女之會期。亦非無故。可分數層言之。

依俗傳織女渡銀河之說。最好自井中反射影中觀之。因井水平面常入地數尺。故非織女行近天頂直窺井內時。吾人不克見其貌容。

今織女方位約在赤經十八時半。赤緯38°。(卽三十八度)故在溫帶區域。大約陽曆七月初夜半時。織女正在天頂。

然以春分點有歲差之故。自有織女會牛郎之說以來。數千年之歲差。已積至三小時左右。故當初織女夜半過天頂時。不在陽曆七月初而在八月半。

因吾國向用陰曆。故年年每星夜半過天頂。無一定日期。然以平均論之。則陽曆八月半與陰曆七月七大略相當。(此指平均而言。以民國六年論。八月十五爲陰曆六月廿八。陰曆七月七日爲八月廿四。該時則八時半織女已達天頂矣)

由此觀之。今日如欲於夜半在井內窺織女之倒影。則必陰曆在五月廿一左右。若七月七夜半赴井邊張望。則織女早已遷去。非有異常闊而淺之井。則並其後影亦不得目送之矣。

(錄科學雜誌)



推闡蒙德梭利之教育法

譯美國母範雜誌

宗良

蒙德梭利女士。夫人而知其爲教育家也。其研究教育之心得。卽以一實物或顏色接觸於兒童之眼簾。以啓發其知識之法也。此法經多數教育家討論。或贊成。或反對。頗有商榷之餘地。惟另有一法由來已久。而經女士更加發明者。則教育家一致贊成之。此卽兒童之親長須愼密視察兒童之言語舉動。而不加以輔助或阻止是也。此法能使兒童之品性才能完全發展。予吾人以眞確之識別。蒙德梭利闡發此理。曾舉實例以證明之。如有一物置於高處。一小孩欲取得之。而苦於手短。不能拾取。此時或無人爲之代取。則彼必自設法以達其目的。如置櫈(或椅)於物所在地之下。而彼登於櫈上以取得之。或別以他法取得之。彼當實行取法前。必經思索而後斷定。其才能如何。卽於是時表示。而其欲望如何。亦於此可見也。若小孩本欲得此物。因手短不能拾取。卽捨棄之。或徒事號哭。則此小孩之才能品性如何。又可得而知也。通常爲母者。昧於此理。當其兒童欲取一物時。往往先代爲取得而與之。是實拘束兒童之活動

力思索力及判斷力。使之不能發展也。

為人父母者能時時十分視察其子女之言語舉動。卽能知子女之志氣及趨向。知其志氣及趨向。而後指導子女之法得矣。然一般為父母者。以為凡兒童之舉動。大抵相同。彼此之志氣及趨向。並無不同之點。此大謬也。夫若干兒童。各有其特性。絕非一致。就其特性而指導之訓練之。卽可養成其特別之人格。今試隨舉數例以證之。如哥倫布梭格臘底皮沙文(Brethoven)赫胥黎羅斯金(Ruskin)巴斯德(Pasteur)林肯等之志趣人格。各不相同。且無論於何地何時不能得一與彼等相彷彿者。而彼等各有之特點。在幼稚時代已植其基。非必待長成後而始有也。利導兒童之志趣。能養成其人格。已如上述。惟於此有一問題焉。兒童之志趣善者。則所養成之人格亦善。若其志趣而惡。則其將來之人格亦惡。善固無妨。惡豈可乎哉。此所以為母者必時時十分覩察兒童之舉動。見其善則利導之。見其惡須矯正之也。今之為母者。見其兒童舉動。有不合彼私意者。卽不問其正當不正當而一味阻止之。此時兒童之舉動如善。可利導之而使將來能成為偉大人物。今不經利導而頻經挫折。則其志趣之生機。必因之而絕滅矣。然彼之父母。並非有意欲遏絕兒童之志趣。實由其未嘗考察兒童之舉動。將來發展時究為善的抑為惡的。卽先事阻止。且彼以阻止兒童活動為習慣。並不自審有何理由。故兒童之惡根性。有時果為父母所斷絕。而其良根性之被父母汨沒者。亦不少也。平均計之。斷絕兒童惡根性之功。不能償汨沒兒童良根性之所失也。

父母欲禁止其子女之活動。必先自審有無理由。果應禁止否。換言之。卽應先考察其子女之某種舉動。將來成為習慣後。為善抑為惡也。譬如花草初生。常人不知此花草長成後。為好花。抑為野草。必待其發

生枝葉。而後能測知其將來之品質狀況如何。然老於園藝者。一見此初生之花草。卽能知其屬於何種。將來生如何之花。結如何之果。蓋彼平日考察各種花草。有經驗。有心得。故能有此判斷力也。余前曾至一草地。地上有初生之罌粟與野草雜生。其形狀大小長短相類。余概目之爲野草。而不知其中有罌粟。迨罌粟漸長。其形狀大小長短與野草逈異。余乃始知若者爲罌粟。若者爲野草。而覺前此觀察有誤。且明若者應栽培。若者應剷除也。管理兒童亦然。兒童初次發現之舉動。將來養成爲善。抑爲惡。未能預斷。必經詳細之觀察。已尋得其或善或惡之頭緒後。乃可分別從違焉。通常爲父母者。見兒童破壞一物。莫不禁止之責罰之。殊不知兒童之所以破壞此物者。當有理由在。安知其破壞之者。卽爲建設之或改造之之張本乎。此種建設的破壞力。若養成爲習慣。實爲創造偉大事業之基礎。故禁止兒童破壞物品者。在兒童實未嘗破壞何物。而禁止破壞者。已先破壞兒童之良品性矣。

上論之意。非欲放任兒童破壞物品也。余意在養成兒童之建設的性質(或習慣)明知兒童破壞物品。至爲可惜。然與其禁止其破壞。不如先將此種物品藏匿。使兒童無從破壞之爲得也。能如是則爲父母者。無所用其訓責矣。總之常人之通病。在不十分觀察兒童之志趣。使知兒童破壞一物。實爲改造地步。則非特不可禁止之。且當多給以物品。任其破壞改造。以造就其建設之才能。蓄兒童將來能養成特別之良好人格。卽於此植其基礎也。司的文生(Steenson)曰「志趣卽幸福。亦卽爲財產。此種財產。取之不盡。用之無窮。故有志趣者。雖在物質上非常窮困。而在精神上實十分富足」其言至耐味也。

所以爲人父母者。最要在觀察兒童之志趣。而因勢利導之。切不可加以阻礙。惟如何而能因勢利導乎。

則有二種要點。第一卽在時時觀察兒童之舉動。第二在爲父母者須有一種良好性質。以觀察兒童舉動爲一有趣味之事。而不憚煩瑣是也。余之所以喋喋於此點者。蓋欲爲父母者當放任兒童之舉動。而不可禁止之。與其禁止之而阻遏兒童活動之興趣。不如放任之而使兒童遇偶然之危險。試舉一例。有某兒喜摘取樹上之花葉。而比較之考察之。且繪成寫生畫。其母因某兒攀緣樹木。不免危險。故當某兒緣樹而上。輒抱下之。如是者數數。而某兒考察花葉之興味索然矣。夫使爲母者聽其所爲。則某兒長大後。安知不成爲植物學家乎。此不過一例耳。推而言之。凡兒童種種遊戲。非皆毫無意識。其可以發達其身心能力者實不少。爲父母者不問其如何。輒一概禁止之。至可惜也。父母所以禁止之者。或因恐兒童遊戲。將損壞衣服或污穢皮膚之故。殊不知愛惜衣服及皮膚。其所得者少。而妨礙兒童身心能力之發展。其所失者大也。欲放任兒童遊戲。必爲母者自有一種管理兒童之興味。有此興味而後能十分視察兒童之舉動。不覺其煩。故凡婦人生性躁急暴烈者。不足以言管理兒童也。

育兒問答（續）

瞿宣穎譯述

第二年之飲食

（問）第二年每日應飼食幾次。何者爲適當之時間。

（答）宜每日五次。一次六點三十分。二次十點。均午前。三次二點。四次六點。五次十點。均午後。常有自晚六時至晨六時久眠不醒之小兒。然非夜中十時飼食一次。則晨間醒必太早。

（問）全日之飲食應於一次製就乎抑臨時分別製之。

（答）第二第三年自以一次製就爲宜。緣晨間牛乳送到後。卽配製齊妥。可免不時攪動之煩。

（問）請爲十二至十五個月之小兒定一食單。

（答）茲制定如下。

第一餐　牛乳七盎斯。和以小麥或燕麥或薏苡粥三盎斯。如牛乳尙嫌不濃。則用乳酪一盎斯和牛乳六盎斯。另以鹽或沙糖益其滋味。

第二餐　同前。

第三餐　牛肉汁一二盎斯。每星期三次。　軟煮雞蛋一枚。每星期兩次。　雞肉或羊肉粥四至六盎斯。每星期兩次。　牛乳照第一餐之量減半。佐以烤麪包一薄片亦可。

第四餐　如第一餐。

第五餐　如第一餐。

（問）此時何種水果可食。

（答）祇可飲水果汁。橘汁爲上。桃杏楊梅汁次之。總須以毛布濾至極淨。勿使筋核參雜其中。

橘汁桃汁。每次可飲一至四食匙。餘汁減半。

凡果汁宜飲於食前一小時。

（問）小兒應於何時始不以乳瓶餇乳。

（答）應於十四五月時。敎以用杯匙飲食。然夜中一餐。則雖至兩歲。仍以用乳瓶爲便。

（問）請爲十五至二十個月之小兒定一食單。

（答）茲制定如下。

第一餐　温純乳十至十二盎斯。

第二餐　燕麥或蜀黍或麥屑或他種穀實二盎斯。熟煮三四小時。濾過和以薄乳酪一二盎斯。鹽或糖半茶匙。　另純乳六或八盎斯。

第三餐　除十五個月之食單所定各食物外。可更與以米粥。（煮三小時）佐以牛肉汁陳麪包。或亨得

利帕馬之早餐餅乾。如曰齒已出全可更食切細之牛羊肉初食時但與一茶匙已足梅醬一二食匙。純乳四至六盎斯。

第四餐　穀粉及牛乳十至十二盎斯以藕粉及陳麪包逐日更換。

第五餐　純乳十至十二盎斯以乳瓶飼。

各種果汁可飼歙如前量數可略增。

(問)未及十五個月之小兒不能飲純牛乳乎。

(答)固不能絕對指爲一概不能但有乳酪及水蔘和或米粥蔘和之乳較妥耳。

(問)請定二十個月至二十四個月之食單。

(答)茲制定之如下。

第一餐　純乳十至十二盎斯。

第二餐　照前單一律惟穀實無須濾過。(仍須熟煑)另純乳六至八盎斯陳麪包一片。

第三餐　煮融之牛肉一茶匙至一食匙。雞粥或羊粥四盎斯。牛肉汁二至四盎斯或軟煮雞蛋和麵包屑或米糖一食匙三物逐日更換。陳麪包不用奶油。水果。清水。

第四餐　薯蕷粉或藕粉或薏苡及牛乳十至十二盎斯。

第五餐　純乳十至十二盎斯。

(問)此時可食何種水果。

(答)胃力弱之小兒僅可食前述之各種果汁。胃力強者可加以梅醬蘋果醬燒蘋果等。梅醬之製法係以梅煮至極爛始加糖。然後過濾。以去其皮。每次可食一二食匙。燒蘋果不宜加糖蘋果醬則可略加。

(問)飲水之時間及方法如何。

(答)第二年中每日應隨意飲水尤以夏季爲然。每次可飲二三盎斯。或以瓶或以匙。或以盞水宜每日煮沸而聽其涼冷。

二歲以上小兒之食品

(問)第三年應每日幾餐。

(答)四餐。夜中一餐免去。餘均同前。

(問)請為三歲之小兒定一食單。

(答)茲制定如下。

晨餐前三刻鐘。橘汁一枚。

第一餐　熟煮之米實和乳酪。以糖或鹽助味。陳麪包及乳油　熱牛乳一盞。　熟雞蛋每星期食三次。

第二餐　熱牛乳一盞。或雞羊肉粥一杯。佐以陳乾麪包一片。不甜之亨德利帕馬之晨餐餅乾一片。西名Zwieback

第三餐　粥。(如第二餐無粥)　細切之牛羊肉或雞肉。番芋(或燒或煑或研碎)　或米飯或通心麪。(實以牛乳)　青豆蘆筍菠菜芹菜。　麪包乳油。　勒克特Junket或加斯答德。Custard 每星期二次。(附種普糖果)　餘日可食梅醬蘋果醬或燒蘋果。

第四餐　熱牛乳和藕粉薯蕷粉麪包薏苡玉蜀黍等類。十至十四盎斯。

三歲至七歲之食品

(一)　牛乳　牛乳為主要食品。尋常小兒。每日須飲一夸特。無須參變。惟遇蛋白質難消化時。可以牛乳六盎斯入乳酪一盎斯。水三盎斯。飲時宜溫熱。

(二)　乳酪　乳酪有能療便祕之功用。每日可飲二至四盎斯。但須求新鮮者。和以穀實或番芋或粥或乳。均可。有時竟可純用乳酪。不用牛乳。但用後如有舌苔。呼吸穢濁。及患泄瀉。則宜停止。

(三)　雞蛋　雞蛋可軟煑。可打湯。可煮之半熟。但不可煎。小兒食蛋易生厭者。有每日食兩次。久而適嗜者。

(四)　肉類。　每日宜食肉一次。以燒牛羊肉為上。

雞肉及魚肉次之。牛羊肉均不宜食之盡量

(五) 菜蔬。每日宜食番芋一次。加以牛肉汁或乳酪。青菜中最佳者爲蘆筍尖菠菜芹菜胡蘿蔔豌豆豇豆南瓜。每日宜食一種。均須煮熟。

(六) 穀實。各種穀食。如米麥燕麥玉蜀黍藕粉等均可用。惟切須熟煮。如係米粒。除水浸數小時外。須更煮至少三小時。已蒸過之麥。則須煮一小時。牛麥粉則須煮二十分鐘。以鹽助味。和以乳酪。而不以糖。

(七) 肉粥及肉湯。肉粥勝於肉湯。加以藕粉或玉蜀黍粉則尤滋養。牛肉汁可照第二年法服食。

(八) 麵包及餅乾。每餐必有少許。惟三歲以下。不可多食乳油可以乳酪代之。各種陳麵包均可食。

(九) 點心小食。小兒六歲以下可食勤克特加斯答德及米布丁。每星期更可食冰酪一次。均宜節量。

(十) 水果 水果爲小兒食物一主要部分。每日必食少許。橘燒蘋果及煮梅最合宜。生蘋果不宜食。桃梨蒲萄宜少食。夏季城中難得新鮮水果。最宜愼食。櫻桃楊梅之類。須五六歲後方可與食。

(未完)

褒獎兒童及呵叱兒童之研究

西神

世人多隨己心中一時之喜怒。以褒獎或呵叱兒童。此雖細事。然影響於兒童之將來甚大。不可不充分

注意之。夫褒獎及呵叱兒童。乃用以賞罰兒童者。賞罰者。防人爲惡。勉人爲善之法也。爲惡則設法以罰之。使知改過。爲善則設法以賞之。使勉力爲善。然兒童因缺乏判斷善惡之能力。必經大人褒獎或呵叱後。始知某事屬於善之一面。當爲。某事屬於惡之一面。不當爲。故大人之褒獎及呵叱不適當。則兒童對於自己行爲之是非不明。其結果不特兒童一人之不幸。小而有害於一家。大而有害於一國。然而世之爲母者。對於兒童之褒獎及呵叱。往往不論兒童所爲之是非。僅憑己心中之喜怒以賞罰之。甚或因受丈夫或家人之侮辱。無可告訴。乃痛斥兒童。以洩心中之怨恨及不平。賞非所當賞。罰非所當罰。賞罰失當。而兒童之品性。因以日即於陋劣。安可不憬然覺悟乎。

世上間有不愛名譽之人。然決無以名譽爲不良之物而唾棄之者。而兒童之愛名譽。較成人爲尤甚。兒童因缺乏判斷善惡之能力。故作事多以大人爲標準。屢爲某事數次。大人屢譽之。即知此爲善事。以後遇有可爲某事之機會。不待大人之命令。彼自爲之。屢爲某事數次。大人屢斥之。即知此爲惡事。以後遇有可爲某事之機會。不待大人之警告。彼自改之。蓋兒童雖缺乏判斷善惡之能力。然善事之當爲與惡事之不當爲。心中固甚明瞭也。

雖然。褒獎不難。褒獎而適當甚難。呵叱不難。呵叱而適當尤難。然兒童爲惡時。與其呵叱。寧開導之。開導者。遇兒童爲惡時。不用嚴厲之言語斥之。呼之使前。用極温和之顏色。詳語該事之如何不善。如何不當爲。以誘發其天良。使進於爲善之途。

賞罰兒童。除用言語褒獎及呵叱。或給以物品外。顏色及態度。亦可用以賞罰兒童。三四歲之兒童。最喜覘察父母之顏色及態度。母親之一顰一笑。常能使兒童心中起愉快或不安之念。北美合衆國第一任

大總統華盛頓少年時決志爲海軍軍人。一切手續均已完畢。最後乃往求母親之允許。其母親聞之面上不露絲毫贊助之態度。華盛頓見之。爲海軍軍人之志願。立時消滅殆盡。

兒童酷愛名譽。已如上述。故兒童爲善時。用言語褒獎之。最能使兒童心中起愉快之感。惟年齡過幼之兒童。則不宜以此法施之。宜獎以物品。而罰之中。有所謂體罰者。殊不適用於今日。今日之社會。今日之家庭。殊無須施行體罰。雖西洋各國從前亦有行體罰者。如德意志及北美合衆國中之小學校教室中。均備有一棒。遇生徒不聽教誨時。則用此棒擊其手掌。要非適宜於今日之教育者也。

賞罰兒童時。當以其所爲之事。賞罰之。英國斯配柴氏主張此說甚力。氏謂兒童衣華服外出遊覽。將衣服汚損而歸。則以後遇國慶日紀念日及勝會日。他兒皆衣華潔之衣服外出遊覽。該兒則命衣前次所汚損之衣以罰之。

賞罰不可不公平。不公平則不能使兒童欽服。而家中有異母兄弟者。尤不可不公平。偏護己子。苛責人子。固屬不可。然苛責己子。寬恕人子。亦不可以爲法。要之當問其所爲之善惡。善則賞之。惡則罰之。不當問其爲己子與人子也。

依兒童之年齡男女之區別、氣質、及境遇之不同。而賞罰之方法。勢不能一律。生長於溺愛母親之膝下者。雖時用溫語褒獎之。彼心中毫不知感激。而言語及態度稍涉嚴厲。彼心中已非常不樂。生長於兇惡繼母之膝下者。雖用極嚴厲之言語及態度斥之。或扑責之。彼毫不怨恨。而言語及態度。稍涉溫和。彼已非常感激至神經質之兒童。則尤不宜過於斥責。就兒童之智愚而行賞罰。亦殊不宜。如必成績佳良而始讚美之。則天資聰明者。雖日事遊蕩。仍得受父母之褒許。天資魯鈍者。雖刻苦勤學。亦難得父母之

獎勵。而兒童多富於好勝心。因不得父母之褒許。而刻苦勤學。因刻苦勤學。而患腦病或死者。殊不乏人。要當視其勤學之程度而賞罰之。賞罰對於小學校時代之兒童。最爲有效。較大之兒童。以不加賞罰爲宜。二三歲之兒童。雖呵叱之。亦無效力。故以不罰爲宜。幼稚園內之兒童。則褒獎既無大效。呵叱亦非必要者也。

女青年與出版物之關係

汪集庭

青年。危險時期也。一生之利害榮枯。將於是覘之。今日女子之知書識字者已漸多。固屬可喜現象。不知危機亦卽潛伏於此。女青年之墮落而末由自拔者。孰非知書識字者乎。吾非謂墮落者之盡人知書識字也。特知書識字者之墮落。較常人爲可憐難拔耳。然則書與字果誤人乎。書與字何嘗能誤人。人自誤耳。青年思想簡單。血氣未定。辨別力又薄弱。課暇自修。每借重於一般不正當之出版物。以爲可以娛情。不知戕伐實甚。後悔無及。且也青燈一編。往往爲父兄師長所不及檢察。志氣日以委靡。思想日以濁亂。濡染久之。其不至於蕩紀踰範淪入下流者幾希。親長未及前知。於是咎學校者有之。咎社會者有之。挽救不及。亦唯有太息咨嗟而已。以爲此人平居謹默自守。何以猝發而不可收拾至於此極。噫。是蓋如葱蘢之樹。枝葉鮮妍。人方冀結實滿蔭。向榮無已。而孰知有毒蟲已潛嚙腹心。殆徧。一旦摧折。其又奚足駭怪哉。吾爲此語。固泛指男女青年而言。不過男青年賦稟較剛。經驗較多。(賦稟先天的經驗後天的)未

墮深淵。猶易警悟。女青年則優柔委曲。不着魔則已。一着魔竟無從解脫。不至身敗名裂不止。豈不恫哉。人生三段落。青年爲第一段落與第二段落之交點。此際一誤。亦無所用其再誤。前途如何。可以預知。一生可告終結矣。事之危險。莫此爲甚。嗚呼。果孰使之然哉。曰不良之出版物。實尸其咎。出版物包括文字圖片而言。今日足以益人智慧裨人身心之出版物。雖不在少數。而文人狡譎。日造作綺語。以誘取天下女郎之淚與血爲得意者。亦比比皆是。一般畫師與書賈。復不惜推波助瀾。爲之繪圖。爲之出版。初不較利害輕重也。不知男女之情是至情。與有生以俱來。不必言。言亦未必能盡合事理。又奚爲粉飾堆砌以毒人心哉。青年不察。以爲實有其事。顚倒迷惑。不知被欺。大可笑人也。歐西小說。固亦有紀載社會黑暗描寫男女情愛者。然皆以救世爲心。訓誡爲用。卽圖片亦爲觀感所係。力求純潔。斯爲上乘。美術之眞精神。決不在挑招昵露之能窮形盡相也。自汚汚人。知者不爲。吾意歐西名畫。未必如是。作者須知差以毫釐。卽謬之千里。不可不愼也。今日社會青年。欲於父訓師教之外。求一醇正平易可以隨意瀏覽開發神智之書。幾於不可多得。前年教育部亦旣言之矣。噫。歐西之文化何其盛。而我何其敝也。等而上之。卽不爲奇異放誕之書畫。而乃好持高論。出版一種不適國情之著作。無非提倡女子參政。或主張男女間宜爲無限制之自由等等。是皆非造福婦女。而賊害婦女也。著作人與出版人。爲可徒取快意。不審度情勢乎。是故移風易俗。書籍有責。積極言之。在著作人與出版人之道德增進。凡所營作。一以共圖利濟。裨益社會爲歸。然恐非旦夕間能臻此域。無已。其爲消極之勸告。請女青年注意後列數點。

(一)書以有益科學常識家政等書。以消除煩悶。舒暢精神。不涉纖佻爲主。

（二）短札筆記。未嘗不可閱。惟嚴避浮薄猥瑣之小品叢話。愛情書之不規於正者。不宜看。

（三）辨別書籍。或以識力不足而迷誤。可請父母師友先審查而後閱之。

記者暇時。好在書肆閱新到書籍。昨在觀前某書店。見同時有男女兩青年來購書。男購「美人世界」。女購「風月尺牘」。前此見女青年非所應購之書已數次。感而草此。先餉女青年。其許之否。

物價騰貴與中等之家庭

王廷榦

此篇見日本女學雜誌。著者之意。蓋因今日物價騰貴。其影響尤先及於中流階級之家庭。因爲之籌設種種方法。以補救之。婆心苦口。可謂救時良藥矣。東瀛習尚。略近中華。篇中云云。皆可借鑑。而文中精采之處。一方面提倡家庭節儉。一方面鼓勵投機事業。如云日本因此屆歐戰。可得發展海外貿易之時機。又曰歐洲戰爭。卽所以致日本之富裕也。吾人尤不可不深味此言。日本利用此時機。銀行中之儲蓄金。驟增巨額矣。輸出品之物價。一躍千丈矣。返觀吾國。則又何如。此又記者屬王君譯述此篇之微旨也。　西神

近時日用品之價格。非常昂貴。生活程度。多感艱難。據日本銀行之調查。去歲自六月至十一月間。各物中米價增至二分四麥三分四。醬油二分。鰹節魚（卽木魚日本喜慶時及普通食物中皆用之）六分二。白木棉騰貴至四分以上。此中原因。果何在乎。茲先研究原因。次詳論當今處世方法。謹介紹諸大家之名論如左。

物價騰貴之原因

法學博士田中穗積著

近時物價非常增高者。由於歐戰之結果。歐戰不息。物價必不減落。可豫斷也。當大正三年。（卽民國三年）歐戰開始時。生絲輸出先被社絕。此外物品。亦受影響。實業界遂至不振。然不轉瞬間。日本商業。乘歐州各國。擴張戰備。不遑兼顧之時。漸次得隆盛之機會。從前中國及南洋羣島各方面商業。歐州先進國勢力頗盛。日本尙未得發展之餘地。自此屆歐戰。海外貿易遂得發展時機。蓋自歐州列邦。競相定購軍需品。美國之經濟界非常隆盛。時時向東洋購買日本品物。而日本之輸出額。遂驟行增加。此爲物價增高之一原因。

因歐戰得增殖金錢

自大正三年至五年之春間。所謂高價品者。僅屬關係於戰爭之物。如金屬。染料。藥品。紙。毛布。毛織物。（一呢絨氈之類）等一部分。各國因戰爭上之需要。不能將此種品物。輸入東洋。而日本使用品漸告不足。遂自然高其價格云。

但自去夏以來。物價增高。不止上述一部分。一切各物。皆受影響。究其理由。並不在外國輸入品之減少。蓋以日本對外貿易。遭此隆盛機會。向外國贏獲之金錢。逐漸增殖。呈一般極好狀態。而物價遂至增長云。

銀行儲蓄金增至七億元

物價增長。獲利較豐。銀行之儲蓄金。亦遂因之而擴充。據精確調查。去歲之末。日本因輸出品而增之金額。已達三億元以上。觀之郵便貯金（日本以郵便局爲儲蓄機關。如銀行然）亦然。當歐戰開始時。日本全國儲金於郵便者。未滿二億元。近時已至三億元。

又東京、大坂、神戶、橫濱、西京、名古屋、各大銀行。民間

儲蓄之金。歐戰前未滿九億元。今已增至十六億元。前後比較。已增加七億元。日本銀行（即日本國家銀行、全國通用紙幣。由該銀行一家發行）發出之紙幣。大正四年係二億七千萬元。去年（大正五年）十一月已至五億元。

木棉高價之原因

據上理由。向外國贏得之金錢。逐漸增殖。故去夏以來。一切價物均因之增高。各物品中。固有因戰事而特別高價者。但亦有與戰事並無關係。而隨時勢之趨向。以增其價格者。蓋居今日而言高價。幾成爲普通之習慣矣。

試舉日用品中主要者言之。如毛織物及毛布。其價格昂貴。自戰爭時始。並非近時使然。此係原料之毛。既已騰貴。而外國輸入之毛織物。又甚少。不能滿足國內需用之故。

至於木綿之製造品。驟行昂貴者。亦由其原料之棉。價格既高之故。美國棉價。比之戰爭前。恰高二倍。又染料價格之高。原因亦與上同。

砂糖生產額之減少

綢、絹、之類。價值昂貴。方歐戰開始時。美國商業界頗隆盛。故日本生絲。遂以極好價格。輸入美國。

食料品如雞、鳥、牛、豚等肉。自去歲九月。因時疫流行。始高其價。蓋是時人皆避食魚類。而食鳥獸之肉。故也。其時蛋價亦頗昂貴。迨時疫既熄。因實業界隆盛之故。以上諸物價值。並不逐漸低下。

砂糖生產額。比之戰爭前非常減少。如德與法國。向稱砂糖生產額最多之國。今以戰爭之故。遂至非常減少云。

米價高貴之原因

至於米穀。據農商務省之調查。去歲比之常年。號稱豐作。但實際上不免謬誤。余意去歲收穫。僅達平常程度。

每至商業隆盛時期。米穀消費額必多。米穀爲日常必需品。於當世經濟界隆盛與否。似無甚關係。但亦不必盡然。如今日狀況。實爲極好之時期。下等社會米穀之需要必多。平時食支那米麥之人。至此充裕時期。必不食支那米而食本國米。又有一原因。去歲米價甚昂。農家者流。既已獲得利益。故其收穫之米。遂不肯急急賣卻。而其影響遂至及於市價。

價格平均增加五分

據上述物價之高。皆有原因。一言以蔽之。歐洲戰爭。即所以致日本之富裕也。雖然。因此種理由。以獲得利益者。並非日本全體之國民。不過一部份之實業家及匡助實業之勞動者而已。至於中等階級。大概藉薪俸以爲生活之人。因歐戰之故。物價昂貴。其所得利益之處雖不少。然受物價影響之苦痛者亦必多。日本物價比之歐戰前。大概增加五分。以故月得薪俸六十元之人。至今日同於取薪俸四十元之人。蓋生活程度既高。收入與支出不能相抵也。

中等階級之人比較上處於難境

上述現象。不僅歐戰時爲然。凡處物價高貴時。中等階級之人。往往先受其打擊。此不可不知者也。在勞働階級。其收入即不充裕。然能與當世狀況共其浮沈。故生活程度。即屬艱難。究無中等階級之苦痛。至於中等階級。僅藉薪俸爲生活。物價高昂。既有上述之苦痛。然若經濟界之狀況險惡時。朝野上下。動輒以整理爲名。縮小事業。而行淘汰冗員之計畫。遂有失其職業不能得薪水者。然則當經濟界旺盛時。物價騰貴。既不能增加薪俸。及至衰退時。又不能安其職務。是此種階級之人。無論經濟界之旺盛與衰微。常受其惡影響而已。

警醒主婦當在此時

夫中流階級之人。屬於知識階級。國家盛衰。往往因此種階級之人以決定之。今日物價昂貴。受其影響。

屬於此階級之人既不可不深爲注意而操持家政之主婦尤不可不利用此種機會以立家計從根本上爲之覺醒觀日本中等社會之主婦大槪米價幾何糖價幾何不甚通曉者居多故余於是時特警醒吾國民以告之曰

「家計上須知節省細微之冗費比之獲得多大之利益尤爲急務」

此蓋實際上布帛菽粟之言也

虛禮虛文之廢止

株式會社打理員 八十島親德著

國家之財政以先計支出後定收入爲原則家庭之經濟以先計收入後定支出爲原則能守此原則而實行之卽使物價騰貴卽遇意外之災患自可百事平穩不致有困苦之境余等日常生活於勤勞所得之收入範圍內不先定收入之計算頗覺危險也居常每言曰

「初操家政百事不知兩親爲吾轡之豈不費事乎」又言曰

「萬一稍有入不敷出用如何方法始可乎」

蓋圖萬一之徼倖惟有吝惜金錢不敢絲毫浪費而已矣

家庭生活委任妻君

規模整飭爲維持家政上最緊要之處凡人家庭無論大小苟在於世無不有社交之事隨其人之身分小則與親戚鄰里相周旋大則在社會上爲幾何之貢獻是卽人之本分也

但既有如斯當爲之事倘一家族間盡處困窮地位尙有何事可爲乎然則欲立家計者惟有一身上盡其心力之所能爲而已

余當初操家政諸事一無所知薪俸及他種收入將其全部授之於妻使處理家計上費用月終則觀其報告其宴客或旅行等臨時費用屬於額外平時家

庭生活之需要。作爲經常費用。立一豫算表。於其範圍內用之。

兩親遺下財產之處置方法

照普通常例。收入愈多。其費用必愈增。非極有心計之人。欲於收入款項中。貯蓄之。成爲根本財產。事甚困難也。以道理上言之。自無而生有者。理所不能。由小而育之使大。事甚容易。故兩親遺下之財產。即使其數甚少。萬不可隨手用罄。必須爲他日振興家業之基礎。

是故凡人自己勤勞所得之金錢。作爲家庭生活費用。至於兩親遺產。須存一本無此項財產之心亟亟保存。不使絲毫損失。苟貯諸銀行。而得其利子。七八年可增一倍。十四五年增四倍。二十年則增七八倍。他日晚年退隱之時。遂可有此種安穩不動之產業。而且運用苟得其法。此項財產。增至數十倍者。亦有之。

余身成立家產之大概

試言余一身歷史。亦甚有趣味。余父保地方士族。當廢藩時。所獲得者。僅公債證劵數通而已。當時於極貧困之家計中。騰出一部分。作爲余之學資。使修學業。所以余家並無貴重資產。二十年前。兩親亡後。將家產及一切物件變賣之。僅得數千元。

是時余以親之遺產。不敢妄用。乃學貯蓄增殖之法。余在今日。人皆認爲富有財產之人。而不知即由上述方法而來者也。

積少成多之貯金法

閱儲金之手摺。無所動於心者有之。但凡人一身。爲家庭備不時之需計。爲創立事業之根本計。對於社會。爲盡其應盡之義務計。無不憑藉乎資本。所以家無遺產之人。從其少壯之年。養成一貯蓄心。最爲緊要。

凡貯金之事。不論多少。皆甚困難。人竭其心力。以從

事職業。所得利益。除消費於家庭生活外。並不有貯金之餘裕者。此普通之狀態也。然不有初穗貯金方法乎。（初穗係供於神佛前之稻穗集而貯之可以作貯蓄基礎以喻積少成多之意）此法最善。且人固樂爲之也。人得金錢。應手卽罄。線香花火。非不明耀一時。然一旦遭遇物價騰貴之秋。試問能有支持之力者乎。

中等階級生活最難

畢業大學以就職務。其初不過月得四五十元。欲得百元之資格者。尙須經過一定之年限。而此百元之位置。亦甚非容易。

卽使遇此月收百元之時期。而結婚等事。必相繼而起。至其時成立一家。生活費用必愈繁多。所以中等階級之生活程度。最爲艱難也。世人所尊敬之稱爲先生欣羨而企慕者。豈知反不如職工勞動家。收入多而生活程度簡單者乎。

日本今日之社會。係新舊過渡時代。衣服飲食住居。須兼和洋兩種之設備。一切費用。旣極繁多。而且加以虛僞之惡風。競事外觀。互爭奢侈。在其中者。不可不深自醒悟。竭力更改之也。

教養兒輩之苦心

余頗重優待家族僕人之主義。但對於兒輩。爲後日成立計。務必敎以質素之美風。余當幼時。生長於田舍間。身著棉衣與寒暑戰。一回憶間。歷歷在目。非欲將此事使兒輩學之也。不過使之知稼穡之艱難。禮敎道義。不可不遵。在男兒使之成長後養成一自己能爲獨立生活之人。女兒嫁於能爲獨立生活之人養成一整理家政能爲大成之習慣。心所希望。蓋如是耳。

今日社會過於虛飾

近時中等社會。虛飾過甚。西洋女子。於未嫁時代。恆有質素之美風。而日本往往被服美麗。競事誇耀。此

外如吉凶之禮贈答品等無益費用甚多。

日本維新前。各階級之家庭。定以格式。以期交際式之統一。至近時此項風習。已全破壞。當結婚時。上流社會。在東京者。或於精養軒。或於帝國旅館。邀客多人。盛開筵宴。規模頗稱宏大。然其邀集諸客中。有新郎新婦之顏面從未認識者。異日遇諸途中。並未施以交際禮節。如不相識者然。蓋常態也。

至於會葬時。往往發出許多通知狀(卽訃聞)其受此狀者。並無哀惜之意。不過會集墓所。徒事喧鬧。此風殊屬無謂也。

在外國每遇吉凶大禮。僅親戚知己。來相會集。而此相集諸人之心。與其家本人之心。必同其憂喜。蓋所重者。不在形式。而在精神也。至於形式上之贈物及宴饗等事。頗極簡單。日本維新前。變其形式。至於此種精神。固略與西洋相似。不知今日虛矯之習。果由何時改變而來乎。　(未完)

商務印書館發行
梁啓超編定
飲冰室叢著
四千餘頁　二百萬言
特製　十二元　四巨冊
常製　八元　二十冊
常製分冊　價目均詳　圖書彙報　承索卽贈
人(1)



日本婦人職業指南

艾　著

一　鐵道院之事務員

鐵道院中之女事務員。以整理各種賬簿爲主要之事務。日本女子之在鐵道院內服務者約有四千餘人。其中有十餘人已升爲委任官。女事務員之資格。須年在十八歲以上有高等小學校以上卒業程度者。辦事時間。自上午八時起至夜間十二時止。薪水依卒業之學校而異。學習期內。小學校卒業者。薪水每日三角。學習期滿後。則每日加給五分。如係女學校卒業者。則學習期內每日給薪水自三角五分至三角八分。二三年後。每日加給一角五分。及陞爲委任官。則按月計算。

二　銀行中之事務員

近來女子之爲銀行員者日多。日本勸業銀行中有女事務員一百二十人。據勸業銀行中人言。凡年在十四歲以上。曾卒業於尋常小學者。皆有爲銀行事務員之資格。既被採用後。先學習三個月。所辦之事。爲計算利息及整理償券等。辦事時間。自上午九時起至下午四時止。薪水每日自一角八分起至五角

入分不等。辦事成績佳良者。則改爲按月計算。

三　女店員

日本三越吳服店(卽綢緞店)現有女店員八十人。分休息室食堂電話課裁縫部之檢查課及櫃內辦事數等。女店員之資格。須年在十四五歲以上。並須試驗本人之應對及動作。初進店時先在休息室及食堂內充當招待員。經二三年後。則派往櫃內服務。其曾在女學校卒業或在與女學校程度相當之學校卒業者。則初進店時卽派在裁縫部之檢查課服務。薪水招待員每日二角五分。櫃內辦事者自五角至七角半不等。繼續辦事滿七年以上者。則薪水改爲按月計算。最多者每月可得四十元。在裁縫部檢查課辦事者。薪水與在櫃內辦事者同。在電話課辦事者。薪水與招待員同。

四　電話交換手(卽接線人)

凡年在十三歲以上二十三歲以下之無夫者。均可爲電話交換手。(卽接線人)曾在尋常小學校卒業者。免受試驗。未在尋常小學校卒業者。須受試驗。試驗之科目。爲讀書、作文、及算術。並須試驗耳力目力及言語。試驗合格後。先學習三月。而後就本職。每日辦事七八小時。每一小時有十五分可以休息。往運動場爲種種之遊戲。薪水學習期內日給一角七分。學習期滿後。則日給二角五分至七角五分不等。繼續辦事滿七年者。則陞爲委任官。月薪三十元。

五　女教員

凡女子之非在女子師範學校卒業而僅在女學校卒業者。苟欲爲女教員。祇須於卒業後自修四年。亦可應檢定試驗。正教員月薪十六元。成績佳者。每年加一元。至鄉間小學校之敎員。則並無一定之資格。月薪自八九元至十元不等。正教員繼續供職至五年以上者。則給與年功加俸。繼續供職至十年以上者。則有恩給。月薪最多以二十五元爲止。三十元者

屬於例外。

六　幼稚園之保姆

欲爲幼稚園之保姆。須經府縣廳之試驗。合格後。方可充任。其在府教育會附設之保姆傳習所卒業而成績優良者。及在女子高等師範學校內保姆養成所卒業者。則無須試驗。此外如高等女學校卒業生。因其有爲尋常科準教員之資格。故亦無須試驗。薪水每月自十二三元至十五元不等。間亦有在二十五元左右者。惟甚少耳。就薪水而論。似較小學校教員爲微。就辦事時間而論。則較小學校教員爲少。

七　教婦

在小學校卒業後。出少許之學費。得多許之收入者。爲蠶絲學校卒業之教婦。養成教婦之學校。爲蠶絲學校。入校之資格。爲年在十六歲以上。有尋常小學校卒業以上之學力。曾養蠶一年有經驗者。入校後。學習生絲之製法。卒業後。往蠶業旺盛之各府縣。在製絲公司及養蠶試驗場等處。充當製絲之教婦。或派往各地之講習會。由縣公署發給旅費薪水。每月自二十七八元至三十元不等。但或六月或三月。有一定之期間。如在公司中服務者。每月可有二十元至二十五元之收入。

八　女醫生

欲爲醫生。須往女醫學校中肄業。卒業後。並須實地見習二年。然後或在醫院中服務。或爲開業醫。惟所肄業之女醫學校。未經文部省認可者。卒業後須受醫師試驗。合格後。方可爲醫生。在醫院中服務者。月薪自三十元至五十元。至開業醫則不能一概言之。大約最少者每年可得三四百元之收入。最多者每年可得五六千元之收入。女子學習之科目。以產科婦人科及小兒科爲主。因此三者最爲社會所歡迎也。

九　產婆

欲得產婆之許可書須在產婆養成所或產婆學校肄業。於二年內修習一定之學科。凡年在十五歲以上有尋常小學卒業程度者卽能入產婆養成所或產婆學校肄業。本科分學說科實習科實地科三門。卒業後須應開業試驗。經縣知事之認可。方能開業。其在東京帝國大學醫科大學產科卒業者及內務大臣指定之日本產婆看護學校本科卒業者。得不應開業試驗。產婆之收入。依所居之地方及各人之技量而不同。如東京每次至少三元。

十　藥劑師

近來大醫院中多僱用婦人爲配藥助手。此亦婦人之新職業。東京特設有速成助醫學校。凡有高等小學卒業以上之學力者。卽可入校肄業。二個月卒業。專教授一般之藥物學及藥劑師必須之知識。女藥劑師之收入。每月在十五元左右。辦事時間。每日約六小時。

十一　看護婦

看護婦除由紅十字大學校及其他可靠之醫院養成者外。必須在內務省認可之養成所卒業方可爲之。凡年在十六歲以上三十歲以下有小學校卒業以上之學力者。均可入所肄業。修業年限爲二年。卒業後。可隨時向地方廳領取許可書。在病院中服務者。薪水以月計。如掛名於個人之看護婦會直接派往病人家中。則以日計。爲婦人職業中之最高潔者。

十二　紅十字會之看護婦

看護婦爲婦人職業中之最當令人尊敬者。然世人多不尊敬之。此因其職業雖當尊敬。然任此職業者之品性。多不足使人尊敬故也。如紅十字會中之看護婦。一朝遇戰事發生。則須開往戰地看護負傷之軍士。故必須技量品性均優勝者方能勝任。日本赤十字社每年必募集看護婦生徒三百名。生徒之年齡須在十六歲以上三十歲以下。有高等小學校卒

業以上之學力而無夫者。僅檢查身體。不試驗學力。三年卒業。不收學費。卒業後在紅十字會所設之病院中服務者。薪水每月自十八元至二十二元不等。如爲其他病院及家庭所僱用時。則可得較佳之報酬。

（未完）

返寧五日記

鄭中華

三月二十六日。爲余堂兄錫汾結婚之期。余於二十四日自滬赴寧。用覘婚禮。是晨六句鐘起。摒擋一切。同事李女士送余至站。時已七句餘鐘。於是別李女士而上車。此爲特別快車。且備有女客車。余既入。見車中已有女客二十餘。老幼不一。喧囂莫可名狀。窗戶嚴閉。空氣惡劣。令人頭昏目眩。而彼等處之泰然。誠不可思議。乃開近余之窗。聊以遣悶。默念吾國人之不講衛生。一至於此。他國。罕覯也。未幾車行。枯坐無聊。甚幸余皮篋中攜有中西文雜誌各一。乃取而閱之。不意。全車人視線悉萃集於余身。一若女子。略識之無。便爲奇異。其見識之淺。可鄙。亦可笑也。二句餘鐘。抵寧站。已有某僕相候。遂乘人力車抵家。骨肉團聚。無限天倫之樂。是晚晤父執李君。談及先考病狀。及棄世之速。爲人所難料等語。因思人生在世。曇花泡影耳。死爲人之所不能逃。天下抱無父之痛者。豈余一人哉。強以自慰。然當此少長咸集之際。獨不能。一親余父色笑。輒不覺涔涔淚下也。

二十五日。余堂兄來。覘余。略敘闊愫。兄爲余三叔所出。此次以就婚。故由粵來寧。婚後不久。即擬還鄉。蓋家有老母。欲速回以奉甘旨也。午後偕余姊赴市爲

兄購應用物數事。

二十六日十句鐘。偕母及姊妹等赴某旅館。卽余兄所賃以結婚者。門外停有新人之馬車。車內圍以紅緞繡花之簾。車外飾以紅綵球。馬亦披紅。頗屬美觀。館前懸國旗二。左轉入禮堂。堂鋪紅氈。上置禮案。案前列花一瓶。及印色一盒。壁上貼以禮堂圖。註明各人之位。堂左爲新房。右爲客房。悉懸萬國旗。新房陳設煥然一新。有對聯二副。織畫四幅。几案上則陳鮮花菓品時鐘鏡台各物。五光十色。目不暇接。午後男女來賓相繼至。各行俗例應酬數語。旋請媒妁盧劉二君往迎新人。及六句鐘。陡聞炮竹數聲。而新人至矣。於是女儐相扶而入。司儀人宣讀禮單。各依次就席。既行結婚禮。證婚人讀頌詞。主婚人讀訓詞。各用印於證書上。禮畢已及八時。於是安排夜宴。賓主交歡。杯盤狼藉。十一時客散。余等亦歸。

二十七晨。又偕母姊赴兄處。而余妹則已照常入校。以其年幼。未便使之多曠課也。旣至兄處。有客數輩。淸話依依。惟不若日昨之衆耳。

二十八日。兄嫂赴岳家。余與余姊及甥乘車往訪故人。有錢氏姊相見而不相識。蓋伊最後見余時。余方垂髫。屈指已十載矣。光陰荏苒。如白駒過隙。洵不誣也。少坐辭出。以馬夫尙未中餐。乃命先返。余等步行至通俗敎育館一游。該館基址甚廣。僅游博物部。及巴拿馬賽會出品陳列所二處。餘以無暇。未能一飽眼福。至今猶悵悵焉。比返旅館。則兄嫂等已歸。憩息片刻。乃與兄姊復乘馬車。往秦淮河畔夫子廟前遊覽一周。見綠柳紅桃。互相掩映。游人絡繹。大有車水馬龍之槪。

二十九日晨起。擬乘快車返滬。見余妹將入校。因詢之曰。欲需何物。當爲購寄。妹曰。請寄鉛筆數枝。餘無所需。不覺聞而心喜。蓋以總角年華。不求餅餌以果腹。衣飾以彰身。而惟學堂用品是好。其能向學。自不

待言余因喜有妹吾父在天亦當含笑也十句鐘與家人作別余、兄伴余同乘城內小火車至下關直至滬寧車座內而別情誼殷殷彷彿當年汪倫風度余坐二等車座客祇六七人不似來時之擁擠矣車既行震盪殊甚心怔忡幾不能自主意者數日酬酢勞頓所致也旋見旅客多以書報消遣因亦危坐展書至三句鐘飢腸轆轆然鳴乃命侍者進餐餐畢憑窗遠矚郊外野景猶如一片青氈風馳電掣瞬息即過至七句鐘隱隱見各工廠烟塵繚繞萬家燈火爛若明星汽笛一聲已抵滬瀆余乃乘人力車至校與諸友暢談別況至更闌始寢。

泰西列女傳 (續)

Girls Who Become Famous
By Mrs. Sarah K. Bolton

高君珊女士譯

密且兒女士傳

蘭脫開脫島(Nantucket)風景如畫。幽靜宜人。中有一人家。主人威廉姆密且兒(William Mitchell)與其妻利娣亞及兒女十人同居之。威廉姆年方十八時。即任教讀之職。每星期脩脯僅兩金。逮至夏令。學校休業。則力事耕種。或釣魚海濱。以博微利。後與利娣亞有情愫。即娶之。利娣亞為便雅敏弗蘭克林(Benjamin Franklin)之後裔。且為朋友會會員。處事頗具熱腸。心思至細。練達人情。其夫常資其臂助。居常着白色衣裙。愈形雅靜。時任朋友會書記之職。性嗜讀書。嘗為圖書管理員。得飽讀其中藏書。每夜歸時。輒誦日中所讀者。以餉其諸友。威廉姆蓋其中之一也。兩人既成佳偶。終日同作同息。彼此互匡不逮。後威廉姆助其父以鯨魚油製造香皂。頗獲微利。

居七載。威廉姆舍其所事。而復其舊業。以性喜授徒爲生。不樂營業也。其始文法學校聘之爲師。未幾威廉姆自設一學堂。而任教授之職。爾時其三女馬利亞（Maria）女士生。女士自幼卽緘默寡言。嗜讀之性。頗肖其母。居家時。常從事洗掃。人口旣繁。每飯所需杯盤。高疊如山。女士任洗濯之職。未嘗有怨言。居校時。則日夕攻苦。孜孜不倦。其父見狀大慰。知其愛女後此必有所成。非庸庸者比也。

威廉姆不特爲一學校之良師。實一科學家中之表表者也。性喜研究天象。年方八歲時。其父攜之往戶外觀土星。且略爲指導。自是而後。威廉姆覘星之方位。能測己之生年。每夜仰首觀天。以求精進。及成人。遂築觀象臺。以研究星學。居無何。任海濱測量之職。年獲薪俸百金。威廉姆生長海濱。故其思慮之遠。亦如蒼海之大渺無涯涘。且識見宏達。不同凡俗。常斥男女不能受同等教育爲不公。故自課馬利亞女士不減於諸男。且授女士以航海之術。

女士十六歲時。畢業於公立學校。繼又入私立學校一年。女士頗注意於算術。尤喜隨其父研究星象。至十七歲時。卽能爲其父之臂助。阿格昔司（Agassiz）倍取（Bache）諸觀象家。常蒞女士家。與其父討論天文之學。女士在側。傾聽忘神。其學遂日以精。女士家本清寒。其父雖常售其著述。以益家用。終覺所補甚少。時女士姊課徒某氏。年入三百金。女士自念己年已長。亦當少盡其力。爲老父分憂。於是任掌管書籍之職於南脫開脫藏書樓。第一年薪俸僅六十金。次年卽增至七十五金。島中人少。來讀書者數甚寥寥。故藏書樓中。頗形悄靜。女士所事旣清閑。日多以攻讀爲事。忽忽經二十載。其少年之時代。已逐韶光而逝。時女士之薪俸。已增至百金。然女士勤讀如故。蓋欲從書中少得學問。俾能於世上建一奇功也。

夫世之好學之人。豈有不思徜徉野外。以娛其心身。

或得數日之閒散以息其思慮者乎。吾知人情大抵相同。此念必不能免也。然勤勞必獲有成。而懶惰終歸失敗。乃不易之定理。彼終日游手好閒而能成大器者。往古來今。曾無其人。美術家音樂家科學家之所以能成名者。皆非一朝一夕之功。必先積數十年之勤苦劬學而後克享其榮譽。至於社會上熱心交際。廣納賓客之人。雖一時聲名蓬勃。生時雖榮。歿則已焉。魂魄一去。有同秋草。安可與以學問而得之聲譽。河山並壽。金石同貞者。相提並論哉。

女士嘗自言曰。余之天資。實不過一中人而已。惟余專一之心。則非尋常人所能及也。讀者須知專一之心。實一求學之祕訣也。女士於法文音樂繪畫諸事。未嘗一試。惟專心致力於天文算術兩事。此所以能深入精微也。然女士雖致志於學。其家庭瑣瑣之事。亦未嘗廢弛。嘗爲老父織襪製衣。且織且讀。以女士勤勞本自天性。自有知以來。其心身初未嘗得少暇也。

女士自髫齡時。卽涉獵羣書。亦爲其學成之一原因。女士曰。余未生時。島中已有一公共藏書樓。年付一元。卽可任意閱讀。余自少時。卽常讀書於此。其中以亨那毛亞 (Hannah More) 之著述及落林之上古史 (Rollin's Ancient History) 爲余所最喜者。今財政部祕書夫而卷 (Charles Folger) 少時。亦於此中熟讀上古史。時余等年皆不及十齡。雖同在一室。不相聞問。後此道及。始知人之好尙。有同出一轍者也。

女士幼時之劬學。皆所以助之成一超羣拔萃之婦人。美譽才名。今果集女士之身矣。一八四七年十月某夜。女士正以望遠鏡觀天之際。陡發見一彗星。急走告其父。其父卽致書肯不立治 (Cambridge) 觀象臺臺長威廉姆旁特 (William C. Bond) 報告女士之所發見。其略云。小女馬利亞於前晚十時半發見一彗星。光甚暗淡。在北極星之上。相去約五度之

遠。昨晚此星向西進行。今晚則更西。漸近北極矣。小女之所發見。及其所測此星進行之方向。似無舛謬。故敢以聞。但未審此星是否爲其阿治星之一。或已爲他人所發見者。得便幸卽賜知。則感激無旣矣。鄙人日內將他出。下星期當至波士頓一行。然願於晤足下之前。得知此星之究竟。瑣瑣費神。幸勿爲罪。威廉姆密且兒上。

逾日覆書至矣。女士之所發見者。果爲一新出之彗星。爲他人所未曾見者。丹麥國王弗蘭特力克第六(Frederick VI)於十六年前曾製一獎牌。價值二十達克。以賜發見彗星之人。惟必經英國皇室天文家證明之後。始得領獎。然女士家世寒微。無由以達。卽亦置之不報。時哈伐得大學校 (Havard College) 校長愛得哇愛弗勒脫 (Edward Everett) 寓書美國公使之在丹麥者。輾轉以女士所發見之彗星。聞之丹王。女士父喜曰。苟丹王得知去其千萬里外。亦有人嗜天文之學。吾無憾矣。未幾女士果得獎牌。其名遂屢見於各種科學雜誌中。以爲發見密司密且兒彗星 (Miss Mitchell's Comet) 之人。彗星蓋從女士而名也。是後女士之名。遂列於馬利孫買非而 (Mary Somervilles) 及卡落拉恩合許兒司 (Caroline Herschels) 兩女天文家之後。而與之並傳矣。

女士所發見。影響甚大。其時人之研究算術及天文者。爲數日增。較之從前。倍形鼓舞。女士相助編纂海行歷本。(American Nautical Almanae) 且時有所著述。載之科學期報中。一時聲價騰起。遠近皆知。然女士夷然處之。不以榮辱而易其素。昕夕勤學。初未嘗少減於昔時也。

女士居藏書樓中。研究天文之學。忽忽又十年。女士久作遊歐之想。欲飽觀歐洲之天文臺。且欲一聆著名天文家之談吐。俾少增學識。故於一八五七年。首途赴歐。至英國時。一般當世名彥。無不竭誠歡迎。各

致其仰慕之忱。得見顏色者。皆自引爲榮幸。故女士終日紛紛。幾有應接不暇之勢。設女士僅爲絕代麗姝。或貴家命婦。而非博學多能之才女。則約翰合許兒。(John Herschel) 及其夫人。必不至敎請女士至其家。並出其姑氏卡落拉恩之著述。以餉女士矣。則亨包爾脫(Alexander Von Humboldt)必不至邀女士至其寓所。與之討論終日。而忘時之晚矣。時女士足跡所至。無不遇以殊禮。肯不利治大學校敎習亞丹木司 (Adoms) 示女士以發見海王星時之所處地。此星蓋亞丹木司與法人勒弗利亞(Le Verrier)同時所發見者也。英國天文家喬治愛阿梨(Sir George Airy) 寓書勒弗利亞。告以女士在英。勒弗利亞聞信。即自巴黎來英謁女士。後此女士謂人曰。勒弗利亞先生英語之劣。甚於吾之操法語也。

女士遊歷弗老倫司 (Florence) 時。常晤及孫買非而夫人。女士嘗語人曰。夫人言論雄偉清朗。具丈夫氣。然嫻雅和婉之神情。又不失溫柔女子態度。且爲人爽直懇摯。使人易親。夫人嘗以所著天文書兩册貽女士。且請女士回國後。以其所發見彗星之影片致之夫人。談吐帶司各蘭土音。嘗謂女士曰。君令譽傳聞歐美。吾愧不如也。女士至羅馬時。多與當世名流相往還。如美國文學家好霜 (Hawthorne) 瑞典女小說家勃利買。(Miss Bremer) 以及其他著名之美術家。未幾。女士由羅馬至凡立司 (Venice) 未安那 (Vienna) 柏林 (Berlin) 諸名勝。經年之後。女士遊興已闌。復歸其幽寂無譁之小島中矣。居家時侍奉父母。研究科學。仍不改昔時之狀。兩載後老母棄養。翌年女士移家林城(Lynn)俾得少近波士頓。女士以千六百五十金購一小屋。以居老父。女士歲入常款不過百金。即益以意外所進。爲數亦甚寥寥。然女士素性儉樸。又善居積。此區區千餘金。蓋其歷年來銖積寸累而成者也。後女士爲國家任核算之

職。歲入五百金。其父壯年時爲國効力甚忠。故今得恩俸年三百金。以養其天年。此五年中父女同居。經濟上頗覺綽綽有餘矣。

未幾女士忽置身於一重要之地位。爲其意想所不及者。蓋當革命戰後。有英國牧羊者攜家來美。僑居黑得孫河(Hudson River)近地。其妻爲一勤勞老練之婦人。常助其夫理家人生計。每晨驅車入市。販賣乳油雞子之屬。次子方七歲。常在其母左右。時其父釀製啤酒。售之居民。以爲生財之道。兒稍長。卽偕其父所業。及年十四。父強之相助。兒不願。母遂送兒潛逃。母子徒步行數里。既過包記迫細(Poughkee-psie)母出其私蓄錢七十五分授兒。涕承於睫。親之至再。始揮手令行。目視其去。至不見其影。乃轉身而返。兒躄躄前進。行久之。獲一棲身之所。卽服役其中。朝夕勤勞。頗得主人歡心。居五載。攜其年來所積蓄百五十金。歸省父母。抵家時。見情狀大變。時酒肆已兆焚如。長兄葬於火窖。家景愈形蕭條。兒卽留家侍其雙親。教其弟妹。以至成人。心雖惡釀酒之業。然以家計所迫。不得已助其父重理故業。時世之人。尚未深知酒之爲害而遠避之也。自是以後。此少年之馬太伐沙(Motthew Vassar)逐日營營於酒廠中。度其生活矣。伐沙於附近之地。設一肆名巨蠔。傍晚事畢。卽至肆中理其私業。故自清晨至夜午。碌碌無片刻暇。時有英國富人某。見伐沙勤儉謹愿。嘉之。願出鉅金爲伐沙營業資本。而此終日孜孜作小營生之人。一旦騰躍千丈。爲國中一巨賈矣。伐沙蹇運既去。所至無往不利。且經紀有方。故不數年間。竟家累鉅萬。成一富翁。伐沙既擁多金。念幼年失學。乃大悔恨。於是發奮讀書。以自補救。格致美術歷史詩詞聖經等。無不一一研求。後此旅行歐洲時。居然一碩學通儒矣。

一日伐沙行經倫敦醫院之前。醫院爲湯麥司格愛

(Thomas Guy)所創設。且捐助百萬金。以供其費用。時人感其德。遂爲之鑄銅像以誌之。伐沙徘徊銅像之側。且讀其下之文曰。此創立醫院之人也。讀竟不覺悠然有感。伐沙既無兒女以承襲其產。意欲盡出其資。爲世人造幸福。惟日夜思維。計無從出。伐沙有從女利娣亞波司。一學校中教員也。助之籌畫。計乃定。

時美國女學雖日臻完善。然尙無女子大學校。伐沙卽與其友商榷創辦女子大學校之事。然百口同聲。阻其所爲。或曰。大學校之學科。寧女子之所有事耶。或曰女子力不勝此。強之必毀其健康。或曰。科學非女子分內之事。而經典亦非婦人之所必需。婦女應求其相當之學。舍本求末。非計也。其自號爲博學廣識者。皆謂女子才力有限。當因其才而敎育之。履高而蹶。則所失反巨矣。衆論雖如是。然伐沙立志甚堅。不以人言而易其意向也。

一八六一年二月二十六日。伐沙邀當世教育家二十餘人至其居廬。籌商辦學之方。時伐沙年近七十。兩鬢如霜。手持一圓盒。上署伐沙大學校之藏款中貯紙幣股票契券之屬。共値四十萬金。人衆既集。伐沙卽起立宣言曰。鄙人懷救世濟人之心久矣。惟覺凡事有裨於人者。皆屬應爲。故輾轉思維。卒不能定取舍之方。今吾已定建築校舍。開辦女子大學校。以培植吾國青年女子。余念上帝賦婦女之靈性才思。旣與男子同之。則女子應與男子受同等之敎育。固無疑義。且女子爲國民之母。一國之強弱。實所攸關。苟女子得高等敎育。其才智必不出男子之下。濟之以溫柔縝密之天性。出而任事。其成效必有可觀。今就余耳目之所及。不獨吾國無完備之女子學校。卽世界之大。恐亦無之。故余願貢區區所有。創立一大學校以培植少年女子。此舉得成。余願遂矣。不特美國之福。抑亦世界之福也。至於此校之成否。皆仰仗

上帝之力。吾國女子能得高等之學問。而儕於男子之列與否。亦惟帝力是賴也。

未幾伐沙廣招匠人。大興土木。四載之後。而此巍巍校舍告成矣。其地近包記迫細臨巨湖。倚長江。頗饒雅趣。正屋共五層。深五百尺。廣二百尺。其他如藏書樓博物室美術間等。皆布置整齊。觀象臺中所用之望遠鏡。既精且巨。為其時國中所有之第三種云。

迨一八六五年。伐沙大學校開學之期至矣。莘莘學子。不憚閭關而來。創業伊始。而學生之數已達三百五十人。足見女子求學向進之心。不讓男子。伐沙之持論固不謬也。伐沙見學校殊形發達。有蒸蒸日上之勢。其中懷之悅愉。自無待言。彼視校中一切。皆引為切己之事。日必赴校一行。學生見之。無不竭誠歡迎。每值伐沙誕辰。舉校休業。行慶祝禮。伐沙嘗曰。是日之樂。余老朽之軀。幾不足以載之。此一日之榮寵。償余一生之所為。倘有羸餘。老身當此。殊增愧赧也。

學校成立後三載。伐沙即棄之而逝。一八六八年六月二十三日。為放假之前一日。全堂師生。咸集一室。聽伐沙訓語。辭將畢。忽戛然而止。手中紙片紛落地上。視之。蓋奄然長逝矣。身後遺產約值五十餘萬。亦捐助學堂中。合之前此所捐之款。共計美金九十八萬九千一百二十二元。曩時一窮困顛連之童子。今竟能為國家造幸福。又豈始料之所及耶。

當伐沙大學校觀象臺成立之時。衆咸推密且兒女士任教授天文學之職。初女士以父老無人侍奉。頗猶豫不能決。後其父強之行。且允與俱。議遂定。女士既至大學校。其父就養。以終其天年。此四載中。老人結識頗廣。嘗曰。校中師生。余所與為友者。皆世之帝王所豔羨而不可得者也。

女士既蒞校。以觀象臺為家。所有之書籍圖畫。各種儀器。以及零星雜件。無不載之而來。女士居校二十年。伐沙大學校賴之聲譽大著。學生耳女士盛名而

來就學者相續於道。余（著者自謂）有友人本定就讀兩載。後竟作五載之留。行時尙戀戀不忍去。以服女士之才。而慕女士之爲人也。友曰。女士才學懿行。實爲余生平所罕覯。其言動中從無分毫之詐僞。學生之勤勉者。常得女士之獎勵。故懶惰之輩。漸爲所化。凡受業門下者。無不舉止端莊。而富自信之心。蓋無意中爲女士所潛移默化也。

女士平日淡妝素服。衣多黑色或灰色。其先世爲朋友會中人。本主儉樸。女士蓋從其祖訓也。學生中嘗有困於經濟。不能備衣履者。女士謂之曰。爾等選擇衣料。務求華美。故四襲之衣。尙不足供經年之用。吾則所有之衣裙。統計僅値十七元耳。

女士生性靜穆。不苟言笑。學生敬禮如天神。且女士素具熱腸。其對學校之事。殊形關切。故學生對之。倍加傾愛。每星期女士延諸生至其私室。與之討論種種學業。娓娓不倦。學生傾聽忘神。每歲六月。女士在觀象臺開會。遍邀新舊學生。相聚爲歡。讀詩唱歌。備極樂趣。一八六八年。流星如雨。女士及其門人詳測四千流星之道線。及其與地球相距之遠近。皆一一不爽。當一八六九年之夏。女士偕諸天文家赴柏林呑（Berlington）埃烏話（Iowa）觀日蝕之狀。時八月七日事也。女士所測金星之軌道。亦不爽毫黍。嘗著有天文學之書。亦風行一時云。

當一八七三年。女士復作歐洲之遊。邂逅一俄國天文家司土奴夫（Struve）於波而土活（Pultowa）之皇家天文臺中。女士於一八八八年。辭伐沙大學校教讀之職。而歸其故居。一八八九年六月二十八日歿於林城。時年七十有一。六月三十日葬於蘭脫開脫島中。女士之爲人。可謂女界中之表表者矣。其所成就之大。可以證窮困之不足以限人也。爲學者其勉之哉。

紀英后瑪麗之婦女職工義賑會（續）

宗良

類此之事。不可勝數。惟軍用大宗物品。多須由機器造出者。若經手工。則工程遲緩。用力多而成功少。雙方均蒙不利。然普通婦女所設商鋪。多係小本經紀。不備機器。此亦一困難事。故委員會竭力設法。務使其補購機器。俾免向隅之歎。或公家貸以資本。或令二三商家合購一機。爲機器之用途有可變通者。例如製毡毯之機。可用以紡紗。則業毡毯者受戰事影響。或致歇業。而改爲紡紗。便可繼續營業矣。又如破舊之衣服。可改造別物。或老式者。可改成新式。委員會關於此種事務。盡力提倡。一以廣開婦女生計之途。一以利用廢物。誠兩得之道也。皇后恐婦女尙不免有失業者。乃倡移民於殖民地之議。澳洲甚表同意。其法卽英國失業婦女願往澳洲者。由皇后撥費遣送抵澳後。受澳人僱用。料理家務。同時可兼任他職。得優厚之薪俸是也。業由皇后派義賑會會員多人組織一女工出洋事務所。執行一切。已有女子五百人願應召前往。義賑會特撥英金一千一百磅。分給於此等女子。另備大批衣件賜給之。計每人可得襯衣四件。印刷時所著之衣服二套。外袴二條。襪三雙。手巾六條。毛刷三柄。前掛四件。另外套靴鞋面盆雨衣雨傘錢袋梳篦鏡子日記簿等各一件。當出洋之前。先呈報姓名年齡住址及家屬若干人於會中。並受體格試驗。此等女子大抵年在二十左右。尙未字人者。其能離鄉遠適。雖云迫於生計。而其冒險進取之雄心。殊可欽佩也。現彼等已登輪放洋。聞在途中極安適快樂。抵澳途程約須六星期。想必大受彼

邦人士歡迎也。義賑會之事業大畧不出以上所述。以後當日益發展以光大其精神無待煩言現在捐款於該會者甚衆無慮缺乏經費良以皇后之愛國熱忱足爲全國表率喚起多數人出而贊助也后巡幸各處不遑寧處常與各委員晤談並慰勞工人平時鄉間婦女均不知后之言論丰采如何惟見其玉照臆想其態度極温婉端麗耳今則常與后接觸時親謦咳覺后之明慧仁慈遠出於想像之上既喜獲瞻尊貴之玉容復被無上之恩澤觀感既深雖草野閉塞之婦女莫不油然起愛國之思努力作工至會中委員及各科辦事員亦莫不大受感化勤職奉公甘任勞苦無一掛空名而不問會務者就中如委員會坐辦格利威夫人募捐委員莫克立夫人祕書長麥奧少女工會計長德耐德夫人等皆出自名門學識才能均極超卓爲吾人夙所欽敬者也綜而言之義賑之效力在設立工場習藝所救濟無數之失業婦女養成千萬之女界實業人才維持市場將倒閉之商鋪供給軍隊之需用品保全居民之家庭組織凡我英人富力有餘者均當大發宏願掬誠愛國則出資助賑義不容辭斷不可徘徊觀望落人之後邦人君子可以興矣

第四圖



婦女運犂之圖



婦女採集菓樹之圖

碎佩叢鈴

西神

冒丹書代父受創。人多知之。方辟彊被刺時。適在其姬人蔡女蘿室。女蘿婢以身衛主。受創賜出。此婢名棋子。許山濤紀孝詩所謂孝子果然能搏虎侍兒況復解當熊是也。則談者頗少。又丹書慈君以花朝仙去。同人爲賦殿花朝詩。亦水繪園中遺事之可傳者。

明餘姚孫忠烈公(燧)殉宸濠之難。其子文恪公(陞)續娶楊夫人。花燭日。前妻之子鑨鍾鋌匿不出拜。文恪甚怒曰。我家一門忠孝。今無禮若此。非吾子也。使家人覘之。則皆在書塾中相持而哭。楊夫人親往塾中見諸子。喜曰。他日皆大器也。文恪怒爲之解。文恪訓子嚴。尋常不得出書塾。每晨至門首加鑰而去。一日楊夫人偶至其處。自窗隙潛窺。三子皆不在其中。而門扃如故。乃開門入覘。最後見壁上懸一畫。畫後一門通焉。察之則並未外出。乃各與其妻聚談耳。楊夫人亦不語。惟手書一聯懸於壁。云愛惜精神留此身擔當宇宙。蹉跎歲月將何日報答君親。諸子見之。皆發憤。後皆顯達。其季子鑛。楊夫人所出。世所稱月峯先生者。官尚書。亦母教也。此事見雪園雜記。既饒逸韻。且可爲治家者法。

明吳縣陳嗣功。以文行徵深經術。號陳五經。其子孟賢亦能文。有侍姬曰梅穠居士。爲學翰墨之役。又陸師道之女適趙頤光者。博學能文。備婦德。世稱爲趙大家。俱見姑蘇名賢小記。



蔡母丁太夫人家傳

孟森

無錫蔡氏緘三松如禹門兄弟。各以術業學行顯於時。後起多佳子弟。才俊萃於一門。蓄勢甚厚。而懇懇焉抑抑焉勤於修養。蔚爲家風。識者羨其門業之盛。顧推原其始。蔡氏於已往一甲子中。兩遭喪亂。死亡之禍。蒙難撫孤。蔡宗不絕如縷。由盛而衰。甫以人力振起之。重遭天厄。再蹶再振。乃有今日。其負重致遠出死力以與氣數爭。支柱全局七十年。親使之出險入夷。由衰復返於盛。而且盛或逾於七十年前之舊。其事皆出於一婦人之手。嗚呼。是可傳已。緘三名文鑫。松如名文森。禹門名文淼。以其祖母丁太夫人事狀來乞文。讀之有所感。謹就狀以傳之。

蔡母丁氏。無錫丁翰芳女。年十九。適同邑蔡晉康。時當清道光中葉。海內承平。蔡丁皆素封門戶殷盛。母故蔡出。舅蓮塘府君姑朱恭人。稔母賢能。求爲晉康室。屬望甚至。既來歸。一以家事委之。母以韶年綜家政。食指數十。事無不辦。上承二老顏色。旁逮伯姒小姑。一一得其歡心。少長富厚。舅姑倚任又獨隆。母身自作苦。屛絕華麗。薄於自奉而厚以奉之人人。此其

宜家之道。已爲人所難爲矣。其間連舉三女。最後得男儀庭。儀庭生九閱月而晉康遽以疾卒。時爲道光己酉。母年二十九而煢。舅姑察母哀毀過甚。責以大義。親老子幼。亡者之憾。賴賢婦彌之。母承舅姑意。忍痛而起。久之。肩家事如故。自是踰十年。以咸豐庚申三月。姑歿。舅年八十。喪耦甚慼。而粵難岌岌。已在鄰近。母亟營喪葬。扶老攜幼。奉先世遺像。避兵轉徙無定居。長物一切委棄。流離中扶持抑搔。維謹。百計謀甘旨以怡老人。身率子女倚爨粥爲生。往往日不得再啜。又不敢令老人知。舅旋棄養。難中營殯葬。猶黽勉具禮。母之爲晉康供爲子職者如此。兵事棘。以小舟載弱小。輾轉竄匿。警信稠疊。呵禁繁多。險難百出。生死置度外。幸而終免。既闖吳越偏爲戰場。惟上海藉西商得自保。間關赴之。僦一廛以居。亂平。攜子女歸里。兵後故業蕩然。賃一椽僅蔽風雨。急爲儀庭求師。俾向學。節縮衣食以資之。儀庭應試補學官弟子。自亂定又十餘年。母夙夜撙節。爲恢復門戶計。至光緒庚辰。乃葺復舊業。返故居焉。於是母年六十矣。故事節行得旌於朝。以經歷三十年爲合例。儀庭既數試於鄉。無所遇。入資爲鹽官。需次浙省。當戊己間。爲母請旌如例。故居既復。母意稍慰。其爲晉康承先啟後。忍憂患而重造安樂。以貽子孫者又如此。是爲母之初。寔蔡宗所謂蹶而後起者也。母年事漸高。境且漸裕。而持家不以豐嗇殊。致先衆人而起。後衆人而息。非布素不御。非粗糲不甘。儀庭膺官於浙。浙故近鄉。歲必再歸省。歸則母必訓以作吏之不易。間曹之不可以忽。又以儀庭體故羸弱。惟疾之憂。於其行也。寓書申警。無虛旬月。於其歸也。數程倚望。無虛晷刻。終儀庭之身三十餘年。以孩孺撫之。恩勤無所不至。而又不欲形之詞色。重其內顧憂。故儀庭得一意吏事。歷試艱鉅。駸駸嚮用。而遽疾遽歸。以癸未正月卒。遺孤子三。長文鑫。僅年十六。文森文淼以次。更在童

蒙。於是蔡氏爲再蹶。而母之所肩於蔡者。爲老而益不能釋。挈婦撫諸孫互勉以節哀。一以門戶爲重。以身作則。以所以愛子者愛諸孫。延師督課誨與惠俱。既而使文鑫投身實業。文森文淼先後遊學外國。極愛憐諸孫。不欲使之遠離。然不以妨其擇術之義。又十餘年。諸孫業務學術皆有成績可觀。歲庚子。母年八十。子婦率諸孫稱觴上壽。曾孫英英露頭角。是爲重與。蔡宗再蹶再振。蓋母以人定勝天。卒鑒蔡氏之世德。而畀母以大年。試母以奇厄。後乃隆隆昌熾。盡復舊觀。卽食指亦復繁衍。暮年及見曾孫演存守存治存劼存省存適存凡六人。演存以丁未授室。明年戊申。曾孫婦有娠。行且將見玄孫。母於是回溯來歸於蔡。舅姑授以家政之日。劬勞閱七十年。居然告無罪於累世之逝者。破涕一笑。而大事畢矣。是年七月。以疾卒。距生於道光元年辛巳。享壽八十有八。生平精力絕人。自少至老。無大疾苦。自謂雖至勞困。得一夕之甘寢。輒復其常。八十以後稍衰。然猶能燈下閱小楷。耳極聰。微響悉辨。遭歷窮餓諸厄。常述以警孫曾。俾知愛惜物力。自奉極約。有人所難堪。子婦孫曾每以輕暖進。稍領其意。輒易去。而四時家祭。必豐。朔望展拜。必誠。遇賓師姻黨。必備禮。有以困厄喪葬告者。必周卹之。勞工末藝。或婪索過當。輒增給之。終不訴責他人。或有傲慢。理遣情恕。終無忤容。臨歿猶以先世所建義莊亂後未能盡與整理爲歉。嗚呼。天之生母。爲蔡宗也。

孟森曰。緘三兄弟偏與森交。而松如爲尤習。松如親致其兄弟合辭之狀。乞爲祖母傳。其行事將以詔百世子孫。知蔡之所以不中絕者。奚賴。油然動木本水源之思。森方遭母喪。讀蔡母事狀。輒失聲。不知涕之所從來也。節儉之概。強固之秉。手造門戶之艱。哀哀吾母。與蔡母大略多有同者。遭此鞠凶。奚忍多爲語言文字之役。然對此懿媺。又有身受之戚。烏得無言。

嗚呼。悯矣。正名曰家傳。此固蔡氏世世子孫所當循省者也。古以國史列名爲幸。由今觀之。扶世翼教。在積人以成世。積家以成國。家族之制不廢。則母之不祧於蔡。卽所以裨益世道。而綱維國是者矣。緘三兄弟。不徵文於他人。而乞言於不佞。其以此夫。

詩

秋日感懷 并序

胡韞玉女士

韞玉遭時不偶。値數多奇。六禮未終。九原永訣。呼天搶地。痛將何及。矢志願從夫子。半面未親。迄今猶是女兒。十年茹苦。仰而事者七十孀姑。俯而育者九齡孤子。惟憑織紝以易齏鹽。囊無一錢。家徒四壁。連江、寒雨、故園之老穉、堪悲、飄日、驚風、旅櫬之夢魂、何託、嗟首邱而無望。知執紼於何年。孟光之舉案。惟卜他生。仲卿之同穴。願言此日。聽哀鳴之嘹嚦。傳鷰影之孤單。春秋代謝。血淚千行。命運迍邅。柔腸百結。兒無庭訓。敢曰聞詩。筆寫長歌。甚於痛哭。哀何能已。情見乎詞。

秋風何淅瀝。秋氣何蕭索。慄冽砭肌骨。草木紛零落。
羲娥去如駛。吾身安所託。短檠光熒熒。課子習一經。
詩義思無邪。聖言垂汗青。胡爲淚盈掬。箝口不能讀。
之死矢靡他。共姜行良獨。我生多磨折。千古同一轍。
念之心如焚。欲語還嗚咽。及笄志高陽。未嫁夫云亡。
婦人、從一、終。毋敎、無或、忘。亦知凍餒迫。家貧無擔石。
節義在所敎。甘心茹荼蘗。悽悽、別父、母。惻惻、奉箕、帚。
窮達、固有、命。貞一、當自、守。嗟哉白髮姑。喪子復喪夫。

一枝失所依。菽水如或無。晨昏缺定省。暮景悲桑榆。
嗣子藐九齡。纔膝成零丁。不解。識。之。無。恐。難。稱。寧。馨。
事姑。竭。吾。力。敢。云。盡。婦。職。撫孤。望。其。成。此。志。存。一。息。
不知。冬。復。春。遑。計。衣。與。食。耶伯羈旅人。年來音問隔。
兩櫬。滯。中。州。白骨。何。人。收。日暮。火。燐。燐。天雨。聲。啾。啾。
母家近式微。年豐常苦饑。何能復相顧。令彼魂魄歸。
同衾義既乖。同穴志又違。孀姑與寡妻。血淚交相啼。
誰爲范堯夫。仰望同雲覓。麥舟輕一贈。生死蒙提攜。
魂兮。歸。故。鄉。從死。復。何。傷。嘖嘖。華。山。旁。飛鳴。雙。鴛。鴦。
感懷常太息。孤鳴更淒惻。人鳥有定偶。此義誰能識。

向烈婦篇

慈利 陳大綱伯常

烈婦誰。吳滿春。(烈婦姓名)天星下。漊之濱。父升甫。兄逸民。夫向學固。鴿產雞翠。讀列女傳嫺禮義。事母事姑孝稱純。(一解)純孝能爲門楣光。十六賦就合歡牀。無奈夫壻輕離別。投筆囊劍走四方。走四方。奉姑嫜。羅敷雖有夫。小姑仍無耶。不怒歸或晚。所期偕老地久又天長。(二解)人有雲時禍福。天有不測風雲。羣盜如毛恣殺掠。十室九空無一存。兒獗然負母竄逃出前村。母曰姑止。命婦同奔。婦搖首不可。何處有桃源。(三解)縱有桃源避不得。賊刀一閃天無色。兒雖背母母勿悲。各行其志離可說。去此一步死所無。倘爲賊辱恥難雪。悲莫悲兮生別離。白雲回首天涯隔。(四解)賊來前矣。婦心煎矣。近尺咫矣。婦魄褫矣。既不見翁姑。又不諗夫壻。茫茫之前塗。陰風。淅。淅。冷。於。水。槍聲。隆。隆。沸。於。耳。義。不。受。辱。可。奈。何。朱繩。挂。向。梁。間。死。(五解)吁嗟乎。玉石俱焚。昆岡火烈。是爲。中。華。民。國。五。年。舊。曆。之。六。月。賊退。翁。姑。歸。來。看。顏。色。如。花。似。常。日。(六解)吁嗟乎。死可悲。女兒身死名不痴。有母在家猶未知。入夢恍彿如見之。寄物猶寄廉與絲。孝哉阿兄愚不及。白頭能瞞到幾時。(七解)人言。烈。婦。死。我言。烈。婦。生。人誰。不。生。死。在完。節。與。貞。君不見貞姜漸臺瀰瀰水。信符不到不輕起。又不見伯

姬宋災出出火。不肯下堂羞殺我。由來盜賊水火同。幾人白璧完厥躬。(八解)烈婦與我生同鄉。世世戚誼知其詳。阿兄示我聞喪記。使我讀之心悲傷我心悲傷。願奮孱筆。與爲褒揚。赫赫一死日月光。(九解)

婦家文章伯。悔晦吾所師。願乞發爲文與詩。萬歲千秋表章之。滾滾江河歎日下。新學日昌名節卑。莫謂匹夫匹婦經溝瀆。試問見危致命古今幾男兒。(十解)

梁啓超先生著
飲冰室叢著
商務印書館發行
全書四千餘頁
特製四巨冊十二元
常製二十冊八元
共計二百萬言
◎常製分冊價目詳圖書彙報



棣萼聯輝

G. H. Grubb原著　西神

第一章　巾幗英雄

否否。我不願意去入伍。

但是……逸梅……吾愛……吉青納元帥不是要招募十萬人麼。

說這句話的人叫做囊茜。是一個很美麗很多情的女子。他的年紀還輕。比著逸梅小了許多。此時把雙瞳翦水的兩隻眼睛很命的看著逸梅。等他的回話。那知逸梅却只無精打采的答道。你這句話是什麼意思。

囊茜聽了。非常懊惱。他心中對於逸梅。久已滿貯愛情。逸梅是他千揀萬選纔選中的人。沒有一日不希望他上進。烈烈轟轟的做起一番事業。平常曉得他是一個極有深謀遠慮的。今天朝餐時。他看見報上載著國內正在募兵。預料他的意中人逸梅。一定要向他告別。到吉青納元帥處去報名入伍。誰知逸梅非但不去入伍。還要反對他的議論。同他辨駁起來。囊茜的失望。眞正達於極點了。

逸梅是一個茶店中的大寫。平日極有才幹。他的同

伴。都說逸梅是言不失信的大丈夫。他每年薪水雖然只得一百六十鎊。但是店主倚重同事傾服。前途正不可限量呢。逸梅性好豪俠。所賺的錢。還不夠他一個人的澆裹。所以雖然許了虁茜的婚約。玳梁海燕。尚滯雙棲。職務之暇。最喜歡的是打獵。以及各種活潑的遊戲。網球呢。足球呢。都是很擅長的。打獵更不消說。是此中的領袖了。卻是有了這癖。就把他的時間。他的金錢。平白地消磨於長林豐草。雨血風毛之內。不知道的人。未免要輕視逸梅。但在虁茜呢。反因此尊崇他。以謂這是男兒習練好身手的實驗場。並不勸阻。不過逸梅此外。尚有喜歡吸雪茄煙等種種之癖。這是虁茜最反對的。其實年少的人。吸煙是很平常的事情。也不算得什麼。但虁茜素來儉樸。覺著這都是無謂之浪費。就有些不甚贊成。然而對於逸梅的愛情。依然日深一日。並且曉得逸梅的心中。也是如此。逸梅與他父母同住。家庭和睦。樂敘天倫。他的父親是一個文官。卻是淡於宦情。當逸梅的母親正在妙齡之際。他便棄官歸隱。蘆簾紙閣。鴻案相莊。別人看著。萬分稱羨。逸梅少年穎秀。自然爲慈母所鍾愛。這一層虁茜見了。就要觸景傷懷。原來虁茜與逸梅青梅竹馬。折花相劇之時。他的母親便舍他長逝。至今只與父親同住。小草嚴霜。春暉失蔭。引爲生平大恨。他的父親。是個著名的醫生。聘了一個助手。就是逸梅的哥哥霍雷爾。因此逸梅便與虁茜相識。逸梅尚有一個弟弟。叫做赫來。比逸梅小二歲。從小就是一個混世魔王。翻天倒地。無所不爲。從小至大。鬧的笑話也著實不少。近來雖然跟了霍雷爾。常常到虁茜的家內廝混。名花照眼。未免有情。無如在虁茜眼中看起來。覺得赫來的人品事事比不上逸梅。任憑他費盡心機。虁茜對於他的愛情總比逸梅次了一層。

此時虁茜聽了逸梅的說話。卻是出於意外。歎了一

口氣答道。咳……逸梅……你不知道我的意思麼。難道我國現在與他人開戰。你也不知道麼。我希望你去入伍。希望你爲國盡力。希望你爲一個極有名譽極有光榮的兵士。你知道麼。逸梅道。原來如此。我正要告訴你。赫來。這個。寶貝也想做起。英雄。來。今天早晨。他同我說要去入伍。你想。偌大。一個。大英國。難道。就。少了。他。一個。人。不。成。虁茜聽了。喉嚨中好像有物塞住。再也說不出話來。他今日早上。也看見赫來。面目中露出一副爲國效死的決心。颯爽英姿。鬚眉凜凜。不料赫來這個人。竟有這種毅力。現在逸梅是怎樣呢。不要說我平日的期望。付之流水。并且我的父親。不是又要說他是個懦夫麼。虁茜正在盤算。逸梅似已看出他的心事。趕著握著虁茜的手。溫存了一番。說道。吾愛。果然德人到了此地。我自然立卽前去入伍。你儘放心。虁茜聽了。就依舊與逸梅親吻。但是不期然而然的眼中忽然躺下淚來。逸梅是他心愛的人。但是。名。譽。二。字。比。愛。情。更。有。價。值。這是他的父親教他的。虁茜是他父親的愛女。平日提攜訓誨。無所不至。常常對他說。逸梅是一個懦夫。看著虁茜與他深結愛情。眼見得掌上明珠。不久就要落於凡人之手。又沒得法子來阻止他。心中常常不快。虁茜平時常常勸慰他的父親。照著今日情形。他的父親竟有先見之明。虁茜一寸芳心。那能不揉來欲碎呢。

第二章　兄弟鬩牆

逸梅和赫來同在室中。赫來在四十八點鐘之內。就要親赴前敵。逸梅和赫來說道。若是政府裏面逼我入伍。我也只得前往。赫來罵道。入伍的事情。要待政府強逼麼。你簡直是個懶漢。現在沒有一人不奮勇直前。願爲國效力。你爲什麼不與我一同去打仗。難道甘心被人呼作涼血動物不成。逸梅聽了。也不由怒上心來。厲聲的說道。赫來。你敢再說麼。我恨不把你的頭割了下來。赫來笑道。我勸你還是去割敵人

的頭。實對你說。你若不能爲國效力。恐怕虁茜也要看不起你。就算你不爲國家設想。難道不想博虁茜的歡心麼。正在這個時候。虁茜來了。他是來與赫來送別的。一進門就看見他們兄弟兩人口角。心上已猜著九分。也不去問他們。趕著握了赫來的手。和他親吻。面上露出一種很喜歡的樣子。說道。赫來。你不是在幾點鐘以後。就要動身麼。我祝你馬到功成。光榮無比。逸梅看了。妒火萬丈。險些兒把房子都燒了起來。赫來卻笑嘻嘻的答道。虁茜。謝你善頌善禱。但是我情願逸梅與我一同去呢。虁茜道。怎麼不是。我心中也這樣想呢。逸梅聽了。卻再也耐不住了。不免對赫來冷笑了幾聲。罵他是個無賴。一面還罵著虁茜。說他若是和赫來要好。他便要把婚約取消。虁茜聽了。氣得面如土色。赫來卻緊握著虁茜的手。越發和他温存。逸梅見了。正待發作。虁茜卻對著逸梅侃侃的說道。逸梅。你不要把我放在心上了。我聽你這一席話。也決不再相信你。像赫來爲國宣勞。纔是英雄。實在令人可敬。你快把對我的愛情去愛國罷。不要再在我跟前討厭。逸梅大怒道。就算我不愛國。難道我此地也不可以來麼。你可忘卻我與你是有什麼的關係。你就敢同赫來要好麼。既然如此。你快把我的戒指還我。

虁茜氣得渾身都顫。又羞又恨。也不說一句話。就在手上探下戒指。還了逸梅。那知此時卻又惱動了赫來。舍了虁茜。要想去打逸梅。虁茜連忙拚命的把他拉住。一面又對著逸梅說道。逸梅。我們今日表面上。雖然是解除婚約。但我心中仍舊愛你。說到此間。喉嚨中像有骨頭哽住。竟嗚嗚咽咽的哭了。斷斷續續的接著說道。你有一日爲國服役。效力疆場。我總是你的妻子。死也和你死在一處。說著。又回身對赫來說道。你們究是兄弟。連枝同氣。自然要做玉昆金友。怎麼可做煮豆燃萁呢。逸梅今天的說話。並不是

他的本性。只要怒氣稍平。天性回復。自然也是一個大英國的模範軍人。快不要爲我失了兄弟的和氣。說到此眼中的淚珠兒似珍珠斷了線一樣一顆一顆的拋了下來。不知如何一句話也說不上來了。一面攙了赫來的手。一面攙了逸梅的手。覺著兩人的手也有些顫動起來。又把赫來的手放在逸梅的手中。鄭重的說道。你們言歸於好罷。驪歌三唱。訣別須臾。重會不知何年呢。逸梅和赫來兩人。不知不覺的照著虁茜的吩咐。握手告別。彼此都有些黯然難分的樣子。眼圈兒一紅。赫來就別了逸梅和虁茜。去嘗那槍林彈雨的風味了。



第三章　可憐無定河邊骨

赫來從軍之後。逸梅仍舊做他的生意。但是比較從前。却換了許多樣子。平時興高采烈。有說有笑。現在却變成了一個很深沉的人。輕易也不說一句話。心中又像有一樁很重大的事情。委決不下。見了虁茜。似乎又像很羞愧的。旁人都說他有些心病。其實他的心病。只有虁茜一個人猜得出來。別人那裏會知道呢。自赫來去了幾

個月以後。戰事愈鬧愈大。陣亡的人。也不知有幾千幾萬。有一天。逸梅的母親對著蘐茜說道。赫來已爲國捐軀。他統帶一炸彈隊。一日正向德軍進攻。把炸彈四面飛擲。被他擲死的人。自然不少。又把我國被圍的人。救了回來。總算打一勝仗。只可憐勇敢的赫來。從此就不能回來了。他已得到殉難的徽號。他已和一班戰死的先烈。攜手到天堂中去。我雖然哀痛。也覺得有些榮譽呢。蘐茜聽了。不免爲逸梅的母親。揮了幾滴眼淚。又不覺爲已死的赫來。暗暗快活。逸梅的母親又說道。赫來這番事業。恐怕要感動逸梅。你沒有看見逸梅自赫來去後。一向忽忽若有所失麽。今天他聽見了這個信息。連朝飯也沒有喫呢。話還沒有說完。逸梅忽然大踏步的走來。蘐茜一看。趕著趨前。和他親吻道。逸梅！。逸梅！。你不是已去註册入伍麽。我看你面色就猜著了。逸梅走進來時。面上的氣色很不好看。此時堆著滿面的笑容答道。吾愛吾愛。怎麽會被你猜著呢。你眞是我生平惟一的知己。逸梅的母親見了。微微的嘆一口氣。就走回自己的室內。這天晚上。逸梅俯伏在他母親的懷中。和母親告別。蘐茜立在逸梅旁邊。心中非常愉快。逸梅的母親對著逸梅說道。去罷。有了你們這樣的兄弟。自然是我家門楣的光采。只可憐我爲母的……。上帝……。說到此。便再也不能說下。胸間的衣服。早已被淚珠兒溼了一大片。

第四章　情殉

逸梅到了軍中。正是戰事最劇烈的時候。英國喪失的英雄。差不多有五萬人。但是大英國的名譽。因此反格外增加。通國的人。無論婦孺大小。個個都願同仇敵愾。早奏凱旋。把沙場當作樂園。逸梅本是魁梧奇偉的人。自聽了赫來的噩耗。天良感動。越發激烈起來。一到軍中。就邀長官的青眼。派他做了一個軍曹。他又願自赴前敵。軍中自然分外歡迎。從此每戰

必先。衝鋒陷陣。人人都欽佩他。敬重他。每戰了一次之後。他一定要寫信與他母親。詳詳細細的報告戰情。另外又寫信與蘧茜。雖然一。往。情。深。流。露。於。字。裏。行。間。卻。仍。以。國。事。爲。前。提。信中常常說道。砲。彈。何。物。不。過。一。種。遊。戲。品。罷。了。又。是。什。麼。爲。國。而。死。雖。死。猶。生。蘧茜讀了。愛不忍釋。卻是一轉念間。這幾張。小。小。的。信。紙。也。消。受。美。人。的。淚。珠。兒。不。少。

勝敗本是軍家常事。但是這番戰事。與平常不同。每一次消息傳來。軍中死了多少人。就有許多人圍著談。論。這是那個的兒子。他是那個的兄弟。這個人又是那個的父親。這個人又不是某某的朋友麼。稱讚之。中。總。逃。不。了。傷。感。的。意。思。有一天。勞愛兒的戰事報告到來。這次是轉敗爲勝的陣亡的人。格外受人尊重。卻是陣亡表中。第一個就是逸梅的名字。原來他親臨前敵。伏地邀擊敵人。當不住敵人來勢勇猛。彈雨橫飛。他的部下少不得漸漸退下。逸梅那裏肯退。發一聲喊。越發鼓勇前去。部下的人看著逸梅如此。也就奮勇上前。正在把機關砲對著敵人開射。逸梅本隊的司令官。忽然左腿中了一砲。腿斷了。人暈倒了。逸梅趕著以身翼蔽司令官。到得明天早晨。戰事已息。逸梅依舊覆在司令官的身上。可憐一個人做了砲火的目的物。渾身彈得如蜂窩一般。司令官卻因此得生。他的性命。全是逸梅救他的。逸梅死了。面不改色。并且還含著笑容。似乎冥冥中聞著人道。我不。是。盡。了。最。後。的。天。職。麼。

逸。梅。的。天。職。盡。得。很。好。他。的。母。親。也。如。此。想。得了信息之後。連忙去找蘧茜。那知走到蘧茜房中。時。蘧茜睡在牀上。兩手放在胸間。不知。如。何。早。已。沉。沉。長。眠。和。逸。梅。同。登。天。國。去。了。面。上。卻。也。含。著。笑。容。呢。

雛戀

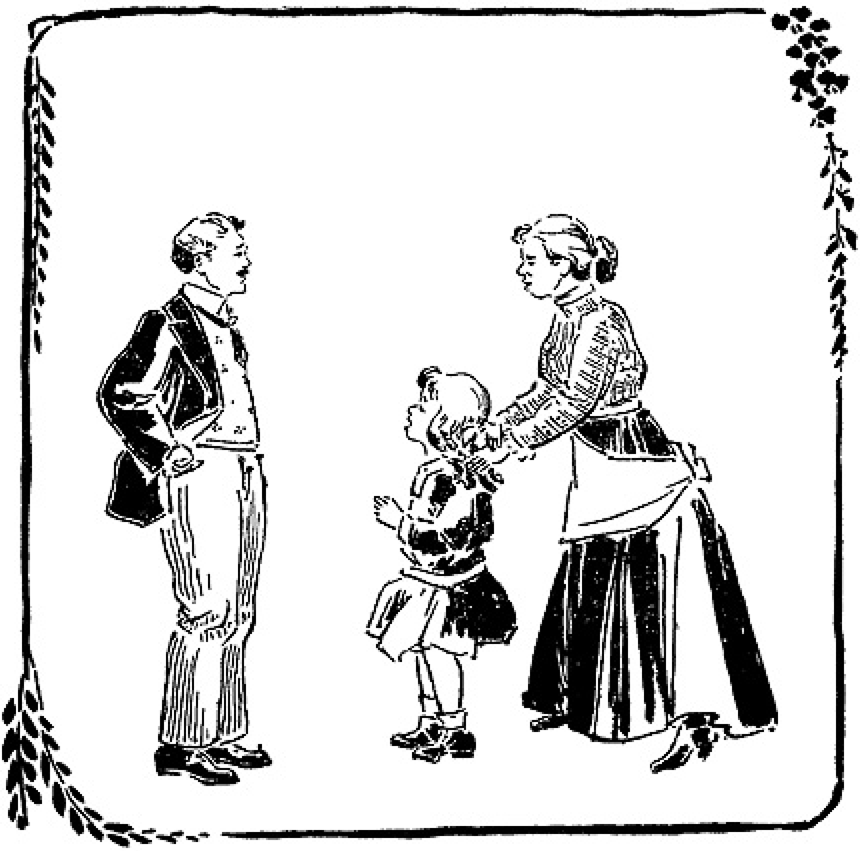
印度詩聖太谷兒著
天風 无我 同譯

番梯克名查拉佛蒂姓者。村童也。以強力魁其儕行河濱。見巨木一株。臥泥中。檣材也。而工師未來。番梯克忽發奇想。欲集羣兒。移此木。使離故處。主者見之。必驚且憤。彼輩卽賚以爲噱。羣兒咸贊其議。趨而前。邪許之聲。轉瞬作矣。番梯克之弟曰馬克漢者。忽來。踞坐木上。面羣兒。一語不發。羣兒大怪。屬他往。一人並引手推之。馬克漢如如不少動。一若少年哲學家。方澄心邈慮。思此惡作劇。殊無謂者。番梯克怒發。叱曰。馬克漢。汝不立下。我踏汝矣。馬克漢堅坐如故。若無聞。

番梯克之命。羣兒奉之唯謹。寧甘敗於馬克漢。恫嚇之辭。俄頃間且幻虛作實。羣兒皆作如是想。顧番梯克勇於外。而中實未能振。輾轉思所以困弱弟者。其腦神立告曰。有法也。既困爾弟。羣兒亦用爲樂。番梯克立發令。合力將木及人並移之。馬克漢聞言。不願示弱於其兄。猶勿動。夫世俗之人。有所圖。慮毀及其名。輒忽視其中所存之危險。馬克漢亦猶是耳。羣兒既受番梯克命。手盡舉。且引吭呼曰。一二三。旋呼曰。去。此聲甫脫吻。木隨聲去矣。而馬克漢之種種幻想。則隨木而去。羣兒見狀。拍手狂呼以示樂。番梯克乃蹴踖不自安。蓋知事不了也。果然。馬克漢旋自泥中起。初微眩。稍定。狂易發。若復仇之神。直撲番梯克。毆以拳。踢以足。號哭而歸。而此劇之第一幕閉矣。

河濱有船一。半就沈矣。番梯克掬水洗面。就船舷坐。取草一莖。置口中嚼之。俄見一小舟。緩緩來。瀕岸繫椗。舟中有中年男子一人。髮灰而鬚褐。既登岸。顧見

番梯克。即之諭曰。有查拉佛蒂者。家何許。番梯克方嚼草。信口答曰。在彼。客未明。又詢之。番梯克即舷邊搖蕩其雙足曰。自往覓之可也。依然嚼其草。不顧客。客去。而家中之僕來。語番梯克曰。爾母喚爾歸矣。番梯克不肯行。顧僕遇此少主。若有權。可弗以禮。力掖之行。番梯克數數與抗。卒勿濟。



旣抵家。其母盛怒待之曰。爾又毆馬克漢乎。番梯克憤而答曰。否。誰告母者。我未毆我弟也。母厲聲叱曰。毋誑語。爾固曾毆馬克漢者。番梯克曰。非誑也。我未毆我弟。母勿信盡詢馬克漢。顧告母者。非他人。即番梯克之弟馬克漢也。私以爲宜持前說。則曰。否。我實語母。馬克漢曾毆我。番梯克本

疑馬克漢。至是不復能忍。奔越而前。奮拳毆之曰。爾誣我。宜嘗我拳。母愈怒。助馬克漢。擊番梯克。番梯克推母手。母大呼曰。番梯克雖小。惡奴也。敢毆其生身之母耶。方擾攘間。而灰髮褐鬚之客適入門。亟問何事。番梯克見客殊慚。顧其母見客。怒氣立平。來者蓋其兄也。則喜呼曰。兄何自來耶。又鞠躬及地。嗅其兄之足。其兄名皮斯亨般。自妹嫁。卽離加爾喀答。至孟買營商。旣歸思見妹。故過訪。入此村。寓其妹之家者數日。敍別況甚快。語及兩甥。妹所以告其兄者。於番梯克。則若懶惰。若倔強。幾乎世間惡劣之名詞。盡備於一身。於馬克漢。則謂其良好若黃金。安靜若綿羊。且好讀書。皮斯亨般慨然願挈番梯克。歸加爾喀答。與其兒女伴。免妹爲之操心。此本其妹所求之不得者。乃兄竟銳然自任。如之何勿喜。喜也。如之何弗諾。皮斯亨般又召番梯克來。詢以願否。番梯克立應曰。舅有命。如之何勿願。觀其應之疾。知番梯克之言固由衷發也。番梯克之母。見其願從舅歸。則心益慰。蓋番梯克素失愛於母。母所以弗愛番梯克者。爲歎其弟耳。顧此弟兄鬩牆釁發。誠若非人所能解。事過情遷。教好又逾他人。而其母乃不及察。唯慮番梯克或有一日沉馬克漢於河。否且肆毆至破其頭。故時時私籌所以析此弟兄者。迨見番梯克將他往。則母子之情。又勃然未能悉制。然而番梯克固弗解也。則時時私策遷地之樂。日詢其舅以何時挈之行。夜間思極。至於失眠。而其平日玩具如捕魚竿。如風箏。如石彈。悉數畀之其弟。蓋當番梯克將行。未行之際。所以愛其弟者。固亦至已。

皮斯亨般之挈番梯克以歸加爾喀答也。倉卒成謀。未夙謀於其妻。故番梯克入舅父門。謁其舅母。卽弗爲舅母所愛。以爲有兒三人。已使其日無片刻閑。寧堪增此非種之兒。問其年。且十四齡矣。廁諸兒之列。嬉戲無節。以重家庭之累。將自此始。則戚然不懌於

心。然則皮斯亨般弗謀於妻。挈其甥以歸。亦可謂弗之思矣。

凡人孰能眞愛非種之兒者。而十四五歲之兒童。其受憎也尤甚。既不能若嬰嬰婉婉之動人。任之以事。又未能堪。恃其一知半解。且往往肆爲梗阻。禁之弗卽止。令之弗卽從。其狀有時若成人。又有時若孩提。長者偶命之言。非失之魯莽。卽失之羞怯。無一而可。顧以長成之速。新製之衣不轉瞬卽弗稱其軀。面由圓而日長。嗓音由脆而日粗。既可憎甚矣。縱有樂愛之者。明知兒童此時知識已開。稍事奬飾。卽傾心歸嚮。然猶未敢公然表示其愛情者。處或失之姑容。則非所以愛兒童。正所以害兒童矣。而兒童遂不啻喪家之犬。儼無所之。然則世間眞無極樂國可容十四五兒童駐足地乎。有之。則唯自己之家庭耳。若置身陌路之家。乃不啻日被鞭撻。夫何從而言愛。又何從而言樂。

世間最大之幸福。無過於婦人之靑睞。若被其蔑視。則休矣。番梯克之在舅母家。於羣兒爲非種。遂不爲舅母所喜。私抑抑。思所以得舅母歡。每命以事。輒踴躍而前。竭其力不敢少怠。然卒不能如舅母意。輒詆之曰。蠢牛。故羣兒感受之空氣。皆曠蕩而自由。番梯克輒覺壓迫之度。幾幾窒其呼吸。則思出游曠野。少舒其肺葉。然加爾喀答之爲地。乃不能若村居。連檻接棟。萬戶千門。絕無一片清淨空曠之場。而番梯克不禁怦然有思鄉之感矣。於是憶及紙鳶高飛之草地。憶及嘯歌馳逐之江岸。憶及游泳任意之小溪。憶及爲其指揮號令之羣兒。憶及旋爭旋罷旋啼旋笑之弱弟。而尤有念念不能忘者。非他人。其生身之母也。夫番梯克思母之情。一若凡百動物對於生我者之愛情。發於自然。而不知其所以然。旦旦暮暮。唯望獲覩母面。投其懷。捧其面而笑。又伏其膝。號咷以訴累日之煩冤。靈台之中。遂時時有無聲之聲。若低喚

曰。母乎。母乎。母之番梯克。今日歸矣。擬之動物。則若羊之跪乳。若小牛之離母而嗥。而皮斯亨般所聞於其妹之懶惰倔強之番梯克。其神經遂爲思母之情所鼓動。他人不能解。番梯克固自解之矣。

番梯克自隨皮斯亨般歸。亦嘗偕羣兒入校。顧數校中兒童之低能者。莫甚於番梯克。講師每發問。輒瞠目不知所答。講師怒。則拳其背。番梯克無如何。則唯有若載重之騾。忍受鞭箠而已。有時羣兒下堂嬉於外。番梯克唯木立窗畔。凝眸望遠。一不與衆偕。人亦不樂與番梯克偕。羣兒中有作戲於人家屋上者。番梯克見之。未嘗不思往從之游。而卒未往。其心之煩懣。日甚一日。其思家之情。亦日甚一日。欲懇諸舅父。讐於舅母。不敢。久久不能忍。遂自按心神。詢於舅父曰。舅父。我何時可歸歟。皮斯亨般漫應之曰。安息日。然所。謂。安。息。日。者。在。歲。之。十。一。月。距此。時。猶。遠。番梯克益鬱鬱。而其神志益弗寧。日者至幷遺其學校中所用之教科書。夫番梯克手書以聽講。猶未了了。今幷書而失之。愈難愈愚。愈愚愈難。至日受講師之杖。而被羣兒之嘲弄。卽諸中表。亦羞與伍。其詬番梯克也。漸較羣兒尤甚。番梯克始未敢告舅母。後不得已。則戰慄告曰。舅母。我遺我之教科書矣。舅母嗔目叱之曰。蠢牛。我家累滋重。安能一月五次爲爾買教科書耶。告爾舅父。必笞爾矣。番梯克含淚入校。是夜歸。覺身發顫。頭痛若被刃。自知將病而懼。番梯克何懼。則懼舅母之憎。必逾於平時矣。中夜雨聲作。滂沱達旦。迨皮斯亨般晨起呼番梯克。忽不見。

番梯克既失蹤。皮斯亨般先覓之鄰家。不得。則募人四出蹤跡之。時雨益甚。出者皆濡首濡足歸。而番梯克卒杳然。皮斯亨般乃求助於警吏。薄暮。有警卒駕車臨其門。簷前雨勢若奔瀑。道上頓成澤國。警卒二人。掖病者一人下車。致諸皮斯亨般之前。自頂至踵。無處不溼。衣沾泥都徧。雙目赤若火。四肢懸縮。若被

鳳英慘史（續）

瞻廬

嚴寒。其人則番梯克也。皮斯亨般亟抱之歸內。其妻抗聲曰。自是兒之來。擾我家久矣。我不復能耐。爾曷送之返乎。番梯克聞之。則縱聲哭曰。舅父。我本謀見母。警卒強掖我至舅父許。舅父盡仍使我往見母乎。皮斯亨般曰。甥今病稍痊。舅當送甥歸。是夜番梯克熱度彌高。囈語竟夕。昏不知人。皮斯亨般亟出延醫。醫來。番梯克張目上視。又喃喃語曰。舅父安息日至乎。曷送我歸乎。皮斯亨般拭淚。即牀次執番梯克之手。覺若探湯。知其病深矣。徘徊不忍須臾離。番梯克寂有頃。忽又踴身狂呼曰。母無毆我。我未嘗打誑語也。次晨番梯克神志似稍清。四顧室中。目灼灼不一停瞬。似盼有人來者。旣而作失望狀。欹首枕畔。反身面內。慨然發嘆聲。皮斯亨般揣知番梯克之心事。俯身與耳語曰。番梯克勿憂。我已令人迎爾母來矣。日午。醫者又來。語皮斯亨般曰。孺子狀可危。毋以我言爲嚇人也。皮斯亨般涕方下。則聞番梯克在牀呼曰。三十二尺。三十四尺。蓋平日習聞河中舟子呼報量水竿之尺寸。故不覺脫口出也。然而番梯克寧知已身是時宛在淺深莫測之海水中乎。

天晚矣。燈上矣。一婦人身搖曳若醉人。而其步履乃若風飛電閃。直入皮斯亨般之室。遽縱聲哭。皮斯亨般方前慰藉。而此婦人已奔赴番梯克之牀次。且哭且呼曰。番梯克。爾母來矣。番梯克。爾母來矣。番梯克諦立止。第出兩手上下指畫。旋低聲呼曰。咦。其母又哭且呼曰。番梯克。爾母來矣。番梯克。爾母來矣。番梯克徐徐回首面母而語曰。母乎。安息日。至矣。

第四章　墮坬

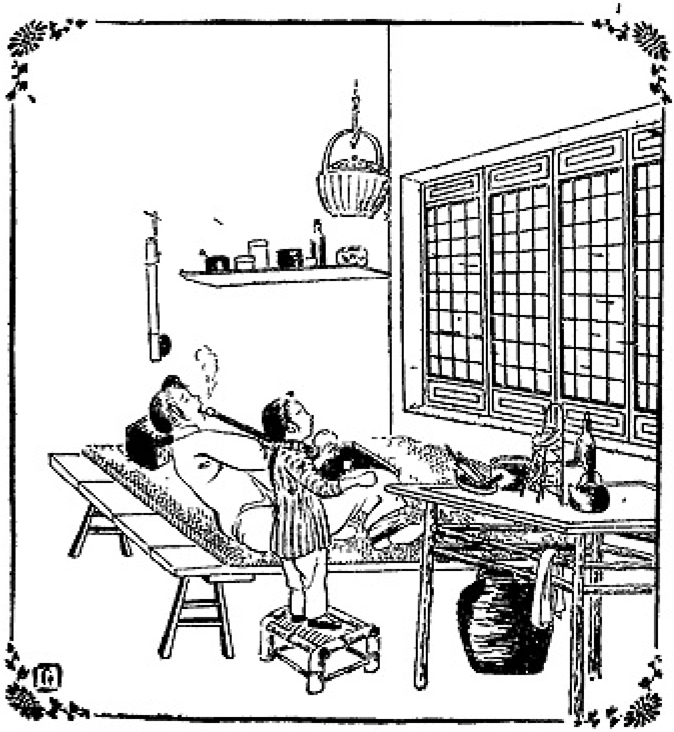
上章搖頭嬤嬤口中之賢婦人今上場矣著者拚數行筆墨爲之摹一小影婦徐氏其夫曰王天吉闒茸男子也家事無大小悉操於徐手己則一榻橫陳與阿芙蓉訂莫逆交蓋有隱君子風焉徐氏年可四十許以幹練稱見乃夫之終日不事事也則盛氣呵斥之天吉殊不爲動仍旋玩其烟籤作繞指柔靜聽不聞雷霆之聲熟視不覩泰山之形以劉伶語移贈天吉固絕妙之烟德頌矣徐氏雖日肆河東之吼而天吉沈沈如陳死人初無何等之返響則亦付之無可奈何僅切齒作恨恨聲曰與泥像角口向木偶揮拳非獃卽愚耳吾視老奴與泥像木偶同何足以煩我教誨顧徐卽作此想而一遇天吉輒不能抑制仍屢屢加以惡聲天吉悉不之校俟徐唇焦舌敝時則拓其烟榻之餘席曰卿且坐休奚怒爲比坐則以烟桿奉徐曰卿試吸之回復疲勞之法莫吸烟若也徐初置不理旋烟氣蓬蓬然上熏鼻孔則亦不復峻卻而芙蓉城主遂爲天吉夫婦之和事老日積月累徐之烟癖亦不亞於乃夫王姓本小康自雙槍對舉後良田膴膴悉化爲槍管之剩灰日上三丈賢伉儷猶與一燈爲伴上章毛氏婦躑躅門外之際正天吉夫婦烟味瀰醲時也毛婦慘被逼醮深以不獲面女爲憾實則王氏卽門戶洞開毛婦亦未必與鳳英相見蓋此時之鳳英處於威姑之肘下一笑一顰皆成罪狀自由權剝奪淨盡而曰母女相逢尙有從容談話之餘地吾知其必不然也徐氏本無兒撫異姓子爲螟蛉名曰狗耶幼年卽殘廢既瘖其口復跛其足長日蹣跚一室中除咿咿啞啞外絕無他事可紀搖頭嬤嬤口中之粉搓玉琢小官人乃具此象不幾成一反比例耶或曰嬤嬤所言盡不謬前世之狗耶與夫來世之狗耶或適與嬤嬤之言相脗合嬤嬤識過去未來事固具有人天眼者初不拘拘於現世狗耶之色

相。而。言。也。以鳳英而偶狗耶。彩鳳隨鴉。不幸孰甚。顧鳳英年歲稚。於此尙不甚了了。惟念身入斯間。何以氣象迴殊。不啻別易一天地。纍在村中。食不飽。衣不暖。其困甚矣。顧得依依父母膝下。則忍飢耐寒。尙屬吾生幸福。今來阿婆家。忽忽已三易寒暑。而每念不忘之父母。迄不一來視我。吾出門。時阿父語我曰。暫寄汝親戚家。不出旬日。汝父當遣人來取汝。毋曰何待。旬日兒去。信宿後。阿母卽親入城中。攜兒歸。矣。臨別之言。吾記之爛熟。猶歷歷若前日事。而夢想徒勞。終不獲與父母面。微聞阿婆言。父已病歿。母已改適他姓。此言而確也。天倫之樂。從此已矣。吾旣爲阿婆家人。則此後運命。卽懸於阿婆之肘下。吾殊不敢萌妄想。顧念初抵阿婆家。阿婆亦嘗加我以青眼。謂小妮子雖來自田間。而眉目淸秀。舉止嫺雅。殊有大家風度。每値人至。輒以此誇獎不已。曾幾何時。而阿婆之愛情。遽有一落千丈之勢。吾入門三四日。阿婆猶時。時。呼。我。爲。鳳。兒。閱。半。月。而。易。以。阿。鳳。矣。又。閱。半。月。而。易。以。晦。氣。星。矣。晦。氣。星。三。字。之。解。釋。吾。初。不。甚。了。了。厥。後。阿。婆。語。我。謂。汝。一。不。祥。人。也。在。村。則。毛。氏。罹其。殃。在。城。則。王。姓。蒙。其。害。汝。呱。呱。墮。地。日。大。破。大。敗已。注。定。於。汝。之。命。宮。汝。父。因。汝。而。病。歿。汝。母。因。汝。而改。嫁。今。汝。來。斯。間。而。王。氏。之。財。產。日。索。生。活。日。迫。首尾。不。過。二。載。而。吾。家。之。情。形。大。非。昔。比。皆。汝。晦。氣。星爲。之。祟。也。語。次。因。戟。手。大。詈。搖。頭。嬷。嬷。不。置。謂。老。嫗不。曉。事。攜。得。晦。氣。星。來。敗。我。家。計。吾。欲。興。師。問。罪。而老。嫗。竟。羞。與。我。面。遽。逃。入。鄰。都。城。中。去。脫。老。嫗。而。猶在。塵。世。者。吾。必。抽。其。筋。擢。其。髮。犄。扼。其。項。以。洩。我。積憤。於。萬。一。必。不。使。其。再。向。人。前。作。搖。頭。態。也。阿。婆。旣時。時。作。此。語。而。吾。乃。萬。劫。不。復。日。陷。於。悲。慘。之。漩。渦挨。阿。婆。之。斥。罵。受。阿。婆。之。鞭。撻。早。定。爲。逐。日。課。程。萬萬。不。可。以。幸。免。其。得。稍。自。安。逸。者。惟。阿。婆。酣。眠。時。耳顧。阿。婆。雖。眠。吾。仍。不。敢。他。往。蜷。伏。烟。榻。旁。聞。阿。婆。鼾

聲稍輟吾卽蹶然起立胸次上下作杵撞令阿婆鼾聲又輟矣吾盡屏氣以俟毋攖阿婆怒也鳳英思至此而一榻橫陳之徐氏酣夢初醒又頻頻呼晦氣星矣

第五章　虐媳

維時日馭高升已近正午市上負販者流咸擔其空筐紛紛作歸計萬家烟突中濃霧歎涌隨風四飛鍋內稻粱已熟飯香直入鼻觀一般小兒女饑腸轆轆爭牽父母衣索食午飯而一榻橫陳之徐氏至此乃囘其好夢倦眼初擡頻頻作呵欠不已可憐之鳳英正



支頤思索往事突聞阿婆睡醒將趨候顏色而徐氏已不能耐引吭而呼曰晦氣星安在晦氣星安在鳳英應之如響徐氏怒目視之良久無語鳳英胸次躍躍然手足幾無所措徐氏怒益甚斥曰汝非傀儡日行公事詎竟忘之向我灼灼視何爲語次翹其一足於被外鳳英忽有悟俯首就榻下拾阿婆履爲阿婆結束一足竣復易一足徐氏乃散披其衣由榻上起同榻之天吉則猶在昏昏睡夢間也徐氏每起例由鳳英代繫襟扣顧徐長而鳳短恨無以勝任

輒移杌阿婆旁鳳英卓立其上繼長增高乃得爲阿婆整衣襟捨鈕扣徐氏則絮絮語之曰晦氣星汝今十齡矣須知人之一生以勤爲貴語時呵欠大作少選續曰黎明卽起灑掃庭除爲居家之要道吾一生得力全在此二語語時呵欠連續不止少選又曰吾若效老頭兒一生貪懶白日尙瞑如死鼠則家破久矣老頭兒者指天吉也徐氏語至此呵欠中雜以涕洟知鼠蠹使者又將作祟矣因復和衣倒榻上一燈熒然烟桿中作鏘鏘聲鳳英逕至廚下料理餐事幸有狗郎相助得弗隕越狗郎雖殘廢顧甚愛鳳英一見鳳英面輒哆其笑口咿啞不已鳳英或操作則必侹傴而前以代其勞鳳英或受翁姑斥責則必伸其左右兩巨擘以示鳳英且攢眉作懊惱狀兩巨擘者天吉夫婦也攢眉者表其不滿意也鳳英意亦感之謂狗郎不了了於口而實了了於心也是日治炊甫竟將進食矣而門外笑聲吃吃一五十許婦人參戶入星星之髮簪以花枝鱗鱗之面漬以香粉掠鬢蕩裙作妖嬈女老態鳳英見之亟曰周姨媽久不抵此矣阿婆苦岑寂甚念姨媽也周聞之略頷其首斯時徐氏已聞客至搴幃出迎曰二姊甚風吹汝到此請入室奉茗周且行且語曰爲五妹事長日僕僕道途中足且生胝矣坐甫定徐亟詢曰二姊向者奉懇之事今如何矣周笑曰幸不辱命今日乃……語未竟驀見案上陳設餐具因曰日將下舂矣何未飯也又頻頻翕張其鼻曰五妹得毋藏有佳釀乎何酒香刺鼻也徐曰人言二姊鼻銳如蟻吾滋不信今乃知此喻之確周曰然則可出以供客矣吾此來賚得好消息設不稍潤吾喉將格格不能出口徐乃就牀頭出酒與周對酌鳳英狗郎二人饑火中燒客未去不敢進食天吉就枕邊摸索乾餱糍充枵腹旋又沈沈睡去周得酒口不復緘顏愈酡而談乃愈健其言曰五妹家計窘妹夫又不事事欲紓目前之急舍減輕食

口外。竟無他策。狗耶殘廢。既不能離家門一步。不得已。而思其次。惟有……語至此。側目睨鳳英者再。鳳英不知周意云何。頗滋疑駭。肺葉震動有聲。周續言曰。個妮子雖么麽尪瘦。再加數年。麻雀兒變錦雞矣。前日五妹語我。欲令個妮子爲人家女傭。以濟燃眉。吾物色殆徧。今始覓得一家。不識當妹意否。徐亟問何姓。周曰。城東毛自強家。欲雇一女童供灑掃。月給傭錢五百。妹不如屬彼往應募。既減省食口。且所得傭金。又可增加妹之入款。爲數雖無多。寧不足以沽一醉耶。語至此。復至徐側。耳語者良久。乃返坐。徐笑曰。二姊心計工。袖裏乾坤。女諸葛不啻矣。顧此事實行之期。當俟何日。周曰。時機易失。請以詰朝爲期。徐領之。周又指樽中酒作隱語曰。此酒固不惡。然藏之妹家。則味將作酸。恐不足以供飲料。不如寄頓他姓。俟五六稔後。味愈釀而值乃逾高。啓甕以餉客。不將利市三倍耶。語時撫掌大噱。徐亦狂笑以和之。笑聲既歛。酒瀝亦罄。周乃告歸。行時步履欹斜矣。鳳英收拾殘肴。偕狗耶至廚下食之。食未竟。徐又頻頻喚晦氣。星亟吐哺而往。徐曰。晦氣星。汝今夜早自料理。明朝將送汝至毛家充女傭。汝好自爲之。（未完）

霜整冰清錄彈詞

惜華

雙烈女（續）

劉公生性本仁慈。不過當場怒氣提。今見舅兄親謝罪。已將愛子重鞭笞。頓教平下心頭氣。道事原難盡怪伊。總之是吾命不應招子女。因而生出是和非。唐公聽了頻加慰。纔共商量殯殮期。只爲衙中難寄柩。因而殯後便遷移。靈幃設在觀音院。陪伴貞魂託女尼。

庵主妙蓮原姓陸。前祗一垂髫女。芳字婉貞有絕世姿。只爲家貧難度日。母女們寄居庵內免寒饑。婉貞心敬蘭芬烈。日向靈前奠酒巵。一日庵中來一婦。姓王却是邑豪妻。隨從僕婦人無數。許愿燒香拜佛慈。偶見婉貞驚絕豔。探明根底喜孜孜。便同庵主開言道。此女須交我帶歸。身價之銀當厚贈。歸時送上莫嫌遲。妙蓮着急將言答。道感夫人恩德施～了。

他有個從堂嫂嫂是孀嫠。膝～但是小尼難作主。須同伊母細商之。豪妻不待他言畢。冷笑連稱莫妄推。人在庵中由你主。何須更費甚言辭。回頭呼喚隨來衆。速將那陸女攜歸命莫違。此際妙蓮難禁阻。婉貞母女更傷悲。那禁衆婦如狠虎。搶了嬌娃去似飛。王法全無眞膽大。依稀強盜那行爲。



豪妻見陸女已經搶得。便即上轎回家。其時陸母的一番痛苦自然也不用講

且表那邑豪魏姓士強名。倚叔忠賢得主心。恩
蔭錦衣千戶職。他卻在鄉中不法肆胡行。懵妻
王氏容姿陋。廣選金釵列後屏。王氏偏存奇
妬性。因而夫婦每相爭。士強怒與他要誓。
永斷今生鼓瑟琴。從此香閨春寂寂。久之王
氏悔心生。欲圖破鏡重圓合。無奈夫心冷似
冰。今在庵中逢陸女。見他美麗世無倫。頓
然觸起心頭念。借他作香餌拋投釣錦鱗。回至
家中呼僕婦。後房收拾一間新。復招陸女來
身畔。細把機關說與聽。更用溫言安慰彼。
許將來迎歸奉養老萱親。婉貞聞語心思忖。己
是將身陷火坑。料想總難逃出去。竟不如將機
就計算仇人。假妝笑意開言道。深感夫人莫
大恩。但恐老爺高眼界。未能看中阿奴身。
豪妻聽彼無推託。道你何須顧慮深。家內雖
然姬妾衆。誰人及你貌超羣。但是你得承寵後
休忘我。須勸他和睦夫妻百歲春。莫學他們專
媚主。竟然當我眼中釘。婉貞道聽夫人語。
恨老爺寵妾欺妻太不應。倘若少停來入內。夫
人可向彼言明。必須先復調琴瑟。方許收奴
作小星。果使他身難捨我。定然聞令謹依遵。
豪妻聽罷心歡喜。道你眞能計算精。因喚
丫鬟傳命出。書房去請老爺臨。士強本是貪
花性。聽說佳人貌十分。便卽相隨同走進。
那婉貞見他笑把老爺稱。士強不覺神魂蕩。注
覷他身不轉睛。卽欲上前攜素手。婉貞急退
進房門。豪妻一見斯情景。醋海平空浪復興。
手指士強稱薄倖。我身待你幾多情。用心
覓得佳人至。不道你見面曾無謝一聲。既是無
情如此樣。今生休想那釵裙。士強冷笑回言
道。既入門來任我行。我意愛他誰管得。你
休惹我發雷霆。豪妻聽了重重怒。便把茶杯

手內擎。擲向士強身上去。淋漓溼透繡衣衿。
士強至此心難耐。舉足將他踢在塵。不道
頭顱剛觸石。腦漿流出命歸陰。
士強見王氏已死。絕不傷悲。反說道。如今你還能束
管我麼。吩咐僕婦將屍身移入內室。一面命丫鬟去
請陸小姐出來。
婉貞身立在門邊。一切情形盡細覷。暗道豪
妻雖合死。然而那色豪心毒更難堪。但是你少
時也怕難逃命。只好去陪伴賢妻在九原。恰正
心中私打算。外邊走進小丫鬟。說道是老爺傳
命來相請。去到前廳有話談。聞語婉貞輕走
出。依然含笑面容歡。士強舉步忙迎上。正
欲將他兩手攙。忽地袖中飛白刃。猛然竟刺

中豪奸。喉間噴出腥紅血。跌仆身軀地上翻。
更復幾刀傷了命。魂追王氏入黃泉。此時
僕婦丫鬟衆。俱各驚呼擁上前。那婉貞回轉刀
尖旋自刎。貞魂也化蜀中鵑。原來他將身退到
房中後。眼見牀頭短劍懸。隨卽取來籠袖內。
倘然那士強走入便命相拚。誰知夫婦因爭鬧。
王氏先將一命捐。此刻聞他傳命請。乘機
正好報讎怨。果然魏賊難逃命。魄化魂消一
霎間。歎婉貞非獨全貞兼殺賊。縱然身死也心
安。比他劉女蘭芬事。雖則貞名永久傳。終
究是銜恨泉臺寃未雪。青春枉送實堪憐。然
論他兩人事跡雖全異。貞烈心腸總一般。性
命爲輕名節重。倘教易地則皆然。

今人稱女醫曰鴉醫。亦有所本。潛居錄。巴陵鴉不畏人。除夕婦女各取一鴉。以米果食之。明旦以五色縷繫於鴉頸。放之。視其方向卜一歲吉凶。甚驗。又元旦梳頭先以櫛理其毛羽。祝曰。願我婦女黯髮髟髟。惟百斯年。似其毛羽。故楚人謂女醫爲鴉醫。

碎佩叢鈴

西神

曹友白湘中竹枝詞云。帶水盈盈繞翠崖。寶鹽運米足生涯。莫愁艇子送郎去。一葉輕浮紅繡鞋。自注紅繡鞋。鍾水舟名。狀其小也。紅繩椎髻大銀環。洞裏貓娃賫糶還。莫羡深閨嬌養慣。小姑須數帥家灣。自注帥家灣在桂陽北門外。舊銀卯盛時。流倡多聚於此。故有帥家灣小姑。禰衫巷秀才之語。禰衫巷在城西南。諸生所居。今二處蔓草滿目。帥灣尤荒涼矣。采茶未了又蠶桑。蘸婢荆妻鎮日忙。聞道隣家新嫁女。花筵約伴唱嬢嬢。自注。州人於嫁女之先一夕。招衆女伴。設酒果數席。餞女於中庭。曰坐花筵。母醮女畢。女哭。衆女伴齊歌以亂之。曰唱嬢嬢。以上數詩。皆可備湘中掌故也。

白樂天禽蟲詩。江魚羣從稱妻妾。注曰。江沱間有魚。每遊輒三。如媵隨妻。一先二後。土人號爲婢妾魚。



國文範作

冬日抱冰堂看松記

湖北省立女子中學四年級生王世揚

余夙聞人言。（以開字引起看字）鄂垣抱冰堂之松最佳。故於丙辰之冬。十月既望。與諸同學於星期之日。遊於其中。斯堂乃鄂人爲前清張文襄公所建。蓋鄂中風景之佳者也。甫入門。則平地一隅，東成階級形者。花木叢集。有含苞未開者。有已開而欲卸者。有經寒風而葉落枝枯者。仰觀則天青一片。俯視則落葉殘花徧地。紅綠參差。如鋪碎錦。（先寫階級地風景爲後看松點染）瞻顧左右。則亭臺聳立。令人徘徊不忍去。歷階而上。則廣廳中踞。氣宇軒昂。內懸文襄公像。蓋鄂省軍人不忘其遺澤也。其前盆松羅列。衆花亦雜置其間。松分二叢三叢五叢三種。枝幹曲折。形態甚奇。蒼翠陸離。別有一種幽韻之致。（正記看松）人爭愛之。而余獨憐之。（一憐字引出下文多少議論多少感慨）憶松之生。莖幹雄壯。綠蔭參天。其爲性。雖金石不足喩其堅。其爲材。雖柏杉不足比其質。崇山獨立。終年不凋。有高人隱士之風。何獨使屈於盆中耶。（將松之身分擡高以顯花匠矯揉可恨自在言下）怪而問諸守園之人。則曰。彼花匠之矯揉至於斯也。當嫩穉之時。盤其枝葉。朝夕撫視。殷勤抑制。竭心力而爲之。惟恐其不曲也。

余聞之不禁慨然曰斯木者固可與鄧尉溪之梅同病而相憐也（應前文憐字）今夫世之匠花木者徒博一悅於世人而獨不念其天然之性曲其枝而剔其葉泯其剛毅之氣而變爲罷癃不勝之態蹶其卓越之才而使之枯老鬱抑於盆中以爲愛之其實病之害之而已（重發可慨之實）而世人亦樂匠者之變幻而讚其巧並繩其物之美於是車馬輻輳士女爭趨觀賞者絡繹不絕或且不吝阿堵買而置諸園圃詡己之善愛花木而彰匠者之能（寫態匠氏一筆精法入細）余謂其徒知求末而竟忘其本也（非責愛栽松之人尤爲憐之至極）夫天生萬物非供人之玩賞蓋各有所用也（再觀用字暢論識力就卓筆更不庸）如松本爲建築之才若悅其有後凋之性間取一二以供激勵可也（故縱一筆宗愛松者以當然之道）若傷其本性害其用途誠殄天物反躬自問能無自慚殘忍而辜負其美質乎（首純）遊賞至此竟忘歸途一友呼而告之曰紅日西墜燈光燦爛矣曷歸乎余與諸同志方攜手步履而歸因歎松之不遇且悟人生之靡樂故屬筆爲記述今日遊斯堂之勝景及余傷松之情以誌不忘（結精作記之遺）

廣莊子萬物出於機入於機義

上海愛國女校文科生 徐蘊眞 常熟

天下大道不外陰陽二氣而已（起筆包含萬有）陽者生而陰者滅震蕩相轉循環無窮而後物質得以更新精神得以永久此佛家所謂不生不滅不增不減是也（以釋典證莊義何背生公說法）非謂物質必無死生而精神必無增減也惟其不生不滅不增不減而後物質精神均託於一機以化行乎宇宙之間（清理澈顯）是故春生夏長秋斂

冬藏萬物循環以爲年紀當其生也何嘗眞生當其死也何嘗眞死（活潑潑地）物質回環精神交換一出一入之際莫不皆然若泥死生之說則必有樂生惡死之心有樂生惡死之心故有罣礙恐怖顛倒夢想有罣礙恐怖顛倒夢想小則身入苦海而不知大則功利譎詐生矣（此段從反面披剝而入見得攖之所在人不能忘恆足以桎梏形骸戕賊性命去至樂遠矣）功利譎詐生則爭奪擾攘雖刑法不足以定其是非而至治之世不可幾矣是以至人達觀視天下如天籟之旋怒旋已如鼓音之自然而一無與於我（萬機半躍然欲出播靈一切塵垢粃糠諸）放蕩形骸之外直以死生爲塵垢不以物喜不以己悲順天之道循地之理然後人得其至樂而泯其生死之迹幷不見有出入之門矣（眞是化境）此莊子所謂萬物出於機入於機之妙解也非至人其孰能喻於斯（斬盡葛藤）

文心能入能出表裏洞明無些子障礙固屬漆園眞諦亦爲三乘微言　吳魁誌

儒墨二家要指之比較

上海愛國女校文科生　胡聲賢（湖南）

余十齡受四子書至墨子兼愛摩頂放踵即知其爲不近人情惡而屛之迨後吾國大興學校莘莘學子莫不倡言儒術之不足恃靡然醉心於歐化（援古證今排然）（儒家之言）蓋言西人富強之道有同墨氏兼愛之說殆欲舉吾國儒氏數千年固有道德一旦投諸西學墨學一爐之中吁可惜也（墨氏爲說造祖究據附會之）殊不知墨子宗派今雖無傳就其所傳者如彊本節用數端已罅隙迭出背謬層生實非西人致富強之原理也（不爲匠所束縛）（自然語語中窾）若夫儒者原本博愛端木子之所謂忠恕也試觀刑于之化由己身以及兄弟妻子進而權於天

下國家何其公而溥也（僻辯有味）又曰毋意毋必毋固毋我較墨氏之公私不分愛惡無別務爲意必固我使天下輕其父母厚其路人背人道違人情其相去爲何如假使墨子生今之世（又跌進一層）以堯舜節約教天下日驅貴族富室衣鶉衣食菜根與貧苦爲伍以爲彊本節用之先導能乎不能雖曰能致世界於一致吾不信也孔子之嘆美大禹（再從儒家推到墨氏愈逼愈緊）菲食而孝鬼神惡衣而美黻冕卑宮而力溝洫或豐或儉各適其宜彼墨之薄己兼愛強人所不能者殆不可同日語矣後之人拘文牽義致昧儒之本旨或流於自私自利實亦漢儒經術有以囿之也遷流至宋加以道學之名益使人跬步不敢放縱（上下數千年揭出儒學源流可謂盡）（駁極妍）其極也詭僻之徒至援墨排儒此豈儒之不善亦矯枉過正有以致之耳（數語收轉有著畫龍點之勢）余將正告之曰墨爲欺世之言儒乃救世之術一綫道德歷三千年猶盛行於天壤間然則有心世道人心改良風俗者當提倡而精研之參以西人之急公愛國（始終接切）（時勢新舊學術一齊包括）儒之道又豈墨之說所能勝耶

作者以一弱女子能盡力於讀書窮理沈潛反復頗有心得亦今之班昭一流人也　吳魁誌

聖約翰東吳二大學競辯記

蘇州景海女學學生　顧諟明

月之十三號下午二時。聖約翰東吳二校。於東吳禮堂開第三次競辯大會。競辯者六人。分坐講堂兩旁。兩校學生。即坐其後。其餘男賓皆列坐堂下。女賓則列坐于樓焉。是日天氣和暢。韶光明媚。講臺之上。布置翠芳。以爲點綴。鐘鳴二下。始開會。臺下奏軍樂。音調鏗鏘。主座李仲覃先生報告辯題。爲道德問題與

生計問題。在我國今日孰爲尤急。每人辯論以十五分鐘爲限。東吳主張道德問題尤急。而聖約翰則主張生計問題尤急。約翰生先發言曰。生計較重於今日者有二端。一則人口增加之危險。人口增加。不得不多設工廠。使民各得其所。各安其業。然後道德可以普及。子輿氏嘗謂有恆產者有恆心。管子曾云。衣食足而後知榮辱。卽此意也。二則革命之危險。生計不充。民不贍衣食。遂倡革命之舉。土匪因之而起。盜賊由之而滋。何暇與之講道德哉。蓋道德素重於中國。惟於此存亡之秋。自當以生計爲急。東吳生駁曰。今日中國之危。在道德之不講。而不在生計之不充。故生計充足。不能救其沈淪。惟注重道德。自能斡旋大局。由亂以趨於治。猶太之富。爲世界冠。今試問其國安在。美國建立。首重道德。遂爲世界之強國。人民生計充足。不能使道德進行。或反以助其惡。近日生計之困。皆因不注重道德。是以政府不道德。不盡化導之責。以害民之生計。此其一也。官僚不道德。不忠其職。以害民之生計。此其二也。奢華者任意浪費。卒致生計困難。此其三也。遊學者歸祖國後。因輕視道德。不能振興實業。坐視國民生計日困。此其四也。工商不道德。欺詐經營。以致失敗。此其五也。人有不正當之嗜好。損耗財產。虛度光陰。而使名譽墮落。此其六也。厥後覆辯。亦以十五分鐘爲限。約翰生曰。人莫不恃生計而存。若無生計。無以守其國。國將亡。道德何用乎。駁者曰。昔子輿氏謂仁義而已矣。何必曰利。管子曰。禮義廉恥。國之四維。可知無道德。則國必不能存。有道德。則國未有不治者也。至此衆皆鼓掌。駁者又續言曰。人口增加。提倡實業。然必先有道德高尙之實業家。革命屢起。盜賊乘隙。必先有道德高尙之政治家。否則實業何能興。革命烏從止乎。且我國今日猶兄弟相爭。能謙和相讓。則爭自止。故道德問題之尤急可知矣。辯論畢。評判員卽登臺報告曰。勝

者東吳也于是來賓鼓掌之聲如波濤之驟至給獎後會遂散余乃泚筆以記之

敍事明晰層次井然　梅夢

說商頌長發

吳江私立麗則女子中學二年級生　金蘅

原作留百分之九十五改百分之五　博記

頌者美盛德之形容也長發則大禘之詩歌以其成功告於神明者也鄭康成曰郊祭天也禮記曰王者禘其祖之所出而以其祖配之也（根據禮記王者禘其祖所出立論語脈有識）長發之首章曰有娀方將帝立子生商蓋有娀殷祖契之所自出也（拍合關筍路）大抵唐虞三代之令主其受命之久源遠流長故長發言帝命式九圍之商而推本於禹敷下土方之商而詩經一書言王者受命之始又例必推本於婦德故其言商之長發乃推本於有娀之方將（有識有筆如剝蕉抽繭層出不窮）是則成湯之蹟聖敬以式九圍無非積德累功之前模中壼肅雝之徽美之有以貽厥孫謀一唱三嘆詔茲來許如聞其聲如見其心惟商頌簡質故於有娀只一言周詩文勝故於姜嫄姜女太姙太姒屢言不一言（借姜嫄諸人來比說尤有見地用筆亦如分水犀）此以知一代之事功必先數百年之平治閨門之化御於家邦而後世祚永國基固亦伊古不易之理也風詩所以首重二南二南之開宗所以首列關雎也歟

說商頌長發

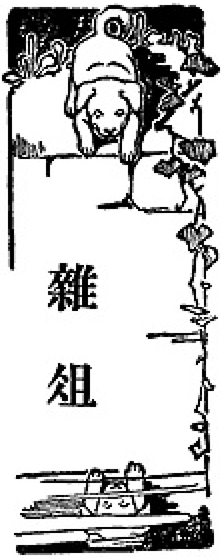
吳江私立麗則女子中學二年級生　殷同薇

原作留百分之四十改百分之六十博記

合成湯以論商先王有益彰其受命之盛者焉讀商頌之長發而知之矣蓋商之所以稱盛於虞夏者以其受命之久也（商之稱盛於虞夏以受命之式是上中篇桂徽）推其受命之久亦以其世世有濬哲之君耳故曰濬哲惟商長發其祥先以二句領起全詩然後追溯其受命之初方當大禹治水而契於是時始爲舜司徒掌布五教於四方而商之受命實基於此也惟契率履不越能以文教布化以桓武撥亂小大之國靡不率教十三傳而至相土世濟其美故能保世以滋大及湯而王業成載旆秉鉞恭行天討其如火烈烈之風猶是秉玄王桓撥之天威襲相土烈烈之英姿也虞夏之興積善累功數十年以視商之脩仁行義十餘世靡乃受命者其久暫何如也嗚呼盛哉自生民以來未有若斯者也（總足商之稱盛於虞夏）雖然吾有疑焉（轉閒由下中轉文字來）商先王實有娀之所自出也故詩人推原其所由大曰有娀方將帝立子生商說者謂高辛氏之世妃有娀氏女曰簡狄以春分玄鳥至之日從帝祀郊禖吞玄鳥卵而生契以故詩人字契曰玄王迹近嬌誣而商頌著玄鳥之詩言尤鑿鑿非無因此實有史以前無文字紀錄而但憑口述流傳寖久衍爲神話世界盡然非獨吾國此尚書獨載堯以來而百家言黃帝太史公所謂致喟於其文不雅馴而搢紳先生難言之者也（有識有筆）尤何暇深論事之信誣哉顧可得而斷言者（山盡水窮又作一轉文字愈轉愈深）微聖母不生聖子有能胎教之太任而後生明聖之文王有太姒之仁而明道乃能成武王周公之德則玄王之率履不越之必得力於母教而其母之不爲敗子之慈母亦決也史闕文莫得而言焉惜哉（慎筆作結醒足）

碎珮叢鈴

近視經畬風所廢改七薌雙紅豆圖。輕綃潑墨。活脫生香。海內名人題詞至四五十家之多。展卷披讀。愛不忍釋。節錄數家以志心賞。張鳴珂浣溪紗詞云。狡。獪。題。詩。記。阿。雲。相。思。無。那。要。平。分。壓。歡。如。夢。了。無。痕。谿。上。杏。花。渦。欲。盡華亭。鶴。唳。忍。重。聞。低回。往。事。總。銷。魂。（予嘗乞烏程費餘伯華亭胡公壽畫紅豆相思册漢皐機又雲題云人間只賸雙紅豆我欲平分故惱公根觸舊遊易勝悵惘）王半塘菩薩蠻詞云。東。風。那。管。相。思。事。天。涯。枉。費。相。思。淚。祇。有。畫。圖。中。玉。顏。依。舊。紅。翠。杯。長。太。息。種。豆。何。時。得。根。觸。十。年。心。靑。衫。感。不。禁。況夔笙祝英臺近詞云。昔。同。心。花。並。蒂。芳。意。奈。何。許。南。國。春。來。消。息。問。香。土。玉。容。寂。寞。黃。昏。藤。蘿。一。片。鎖。長。共。情。根。終。古。恨。誰。語。縱。然。種。出。相。思。相。思。了。無。據。打。起。黃。鶯。不。解。帶。愁。去。費。他。多。少。春。工。珊。瑚。的。的。甚。空。向。織。羅。囊。貯。易實甫詩云。江。陰。太。史。湖。州。守。前。後。風。流。兩。擅。場。此。物。相。思。出。南。國。何。人。把。酒。祝。東。皐。新。詞。壓。倒。張。三。影。舊。畫。傳。來。改。七。薌。天。爲。東。吳。鍾。嘉。瑞。惠（半農）陶（鬼香）經。術。並。詞。章。呂幼舲詩云。聽。翁。老。去。風。流。在。紅。豆。新。詞。儘。足。傳。我。論。文。章。怨。豐。縟。也。隨。香。口。唱。屯。田。飆。蕾。絹。本。未。模。糊。大。好。丹。青。改。玉。壺。安。得。畫。工。都。好。事。盡。將。詞。錄。寫。新。圖。余亦爲題浣溪紗一解云。脫手。靈。苗。願。可。憐。東。風。南。國。費。思。量。枯。來。切。莫。打。鴛。鴦。玉。樹。交。枝。林。種。字。（蘭次歸田後有乞詩文者先種花樹一株不數月而成林名曰種字林）翠。綃。寫。影。畫。生。香。紅。紅。記。曲。總。成。雙。



合浦珠傳奇（續）

畏廬老人塡詞

第九齣　雪臥

（生布衣上）（一剪梅）老母年來已抱孫。朝也溫存。暮也溫存。悠悠忽忽夢留痕。生敢忘恩。死敢忘恩。

卑人陳伯濡。生少孤貧。長大守分。時時以知足二字自矢。亦知託命貧家。卽貧到一輩子。亦是上蒼之賜。蓋所寶貴者老母。老母康健。卽爲一生莫大之福。誰知淸明佳節。王恩伯避雨茅檐。竟以全副家財相託。富非其分。卽是禍殃。卑人再三拜謝。恩伯至於泣下。不肯。且謂坐看他家煨燼。我此時才明白過來。大概壽弟不肯。萬金可以立盡。故託孤於我。爲守其血產。待其悔過奉還。天哪天哪。果太甲無怨艾之時。則伊尹安有復辟之舉。近日山窮水盡。竟至行乞。不知聽誰指使。竟埋鍋造飯於行門之外。他意似欲玷辱卑人。誰知倒是卑人一個機會。阿壽年少無識。將住屋賤賣了。倒却不怪。竟敢將我恩公神主。忖之野廟。幸我已一一部署。專候其悔過之一日。茲聞阿壽已往外叫化。我不免出門一瞧。

(江頭送別)台階上。一把兒。鐵鏽泥銚。台階下。一把兒。半破殘鐺。(式)悽涼樣子教人瞧。怎挨過暮暮朝朝。人來。汝把一切破碗鐵銚。都加洗滌。裏頭量米升許。加以木炭少許。堆在爐邊。碗上擱些鹹菜。也好。汝看朔風刮面。看看要下雪了。這石板上。如何能臥。我縱使學蘇秦以惡草具款待張儀。却也留些餘地。人來。汝待王相公歸時。可告訴我自有道理。

(丑扮打雜上)是是。(作鬼臉介背介)一個花子。不趕去也罷。我能叫做王相公麽。(生)狗才。不叫王相公。叫甚麽。汝不曉王相公還要做汝老板呢。(丑吐舌介)

(山麻稭)(小生作長寒樣子)郊關外霜風勁動。多半要六出飛花。妝成雪宮玲瓏。爭曉我白森森挨凍。也罷 拚余性命。向冰天雪海。了賬從容。

(丑)這活鬼到了。我不免稟知老板。老板有請。(生)王相公回來了。(丑)回來了。(生退下徐步出介)(小生)哥哥。天寒如此。出來做甚。(生)汝不覺寒麽。(小生哭介)小弟寒慣了。這些炭米。想是哥哥所賜。不想哥哥尙能疼及不肖。(生)汝自知不肖麽。(小生)知之。(生)凡人罪惡彌天。準得一個悔字。如果能悔。尙不爲遲。大雪將來。這石板上能睡過一晚麽。

(小生哭介)那裏找得暖房。將就罷了。(生)石板能將就。難道我行中下房。不能將就麽。(小生)小弟那敢奉擾。(生)能得一悔字。便可住我下房。人來。汝將破缽火爐。一切丟去。請王相公下房居住。將我布襖找出一件。與王相公擋寒。(小生)感謝哥哥。

(尾聲)今朝始信人情重。不將殘喘委霜風。(生)我願汝找得天良蹇運通。

第十齣　悔過

(外扮賜房先生上)(水底魚兒)歷練成人。應該受苦辛。炎涼變幻。多半有前因。

小老李伯年。在和記中司賬三十年。王老板物故。以家私託付陳老板。數年以來。不止添上十萬。無奈王相公不肖。至於行乞。今日漸漸悔過。經陳老板收留。前日隱中定計。出一千支票。請王相公往取現銀。本來試其能否逃遁。不道王相公果眞悔過。一一交還。陳老板放心不下。又經屢試。至於七八千之多。幸皆不苟。細看老板意思。將有還珠之期。然且未說出。天哪天哪，果能如此。我王老板眞有知人之明也。說聲未已。老板已出來了。

（生穿木棉袍上）（北點絳脣）收雪烹茶。銷金取醉。都容易。耐貧兒。提不上名流比。

李先生今日雪下得大了。（外）老板何以不穿狐皮。（生）寒家卻無此物。先君見背。衾殮匆匆。家母年來。未嘗御及羊裘。謂不應使逝者單寒。生者飽煖。故卑人亦終身不敢著裘。（外）可云賢母之教。（生）壽弟近日大有悔過之心。李先生以爲如何。（外）看來極好。（生）如此是我恩公冥冥之中。大加保佑。（揮淚介）

（遶地遊）戀恩懷舊。把腕彙搔首。念孤兒令人消瘦。嬰杵餘悲。思存趙後。到今朝纔寬暗憂。

人來。汝請王相公到此會話。（貼）王相公有請。（小生）雪中贈炭眞君子。錦上添花爛小人。哥哥拜揖。（生）賢弟。（小生作驚駭狀）（生）今日大雪。愚兄備有小酌。請李先生及賢弟一談。（排酒介）、入坐介（生）賢弟。愚兄有一言動問。眉屋賣了。倒也無妨。敢問我恩伯神主。置在何處。須與愚兄一說。（小生大哭伏地不起介生搵淚扶起介）前事可以盡說。愚兄決不汝罪。（小生大哭介）小弟不孝。竟將先君木主。寘之破廟龕中。然行乞時。尙時時瞻拜。前數月不知被何人偸去了。（作叩頭介）（生扶起介）此可放心。木主何人肯要。立時可以查出。惟老弟尙有嫖賭根苗。存在中心否。倘須對愚兄自明心迹。（小生）哥

哥。

(前腔) 賭根清淨。砍斷平康脛。早銷除當時情性。花柳成仇。松楸起敬。感哥哥教人涕零。

(生) 賢弟果能如此。不惟王氏之幸。卽愚兄亦叨光多矣。明日雪晴。愚兄帶汝往游一個坐落。教汝便知端的。李先生酒有麽。(外) 小老不勝酒力矣。雪中難得聚知心。(生) 大夢沈沈直到今。(小生) 浪子回頭時豈晚。(外) 不經風雪不成林。(生) (未完)

玉臺藝乘 (續)

尊農

琴

清 范氏女 焦循北湖小志 康熙間。北湖多隱君子。詩酒盤桓。一時之盛也。於是、徐、畢、范、施、四、姓、共、立、社、曰、畬、芳。隱四、姓、之、偏、旁、也。社中植花樹。起樓閣亭榭。每聚會皆在其中。四方詩人。或聞風而至焉。四姓子孫。多能詩者。習祖父之風概。嗣而續之者尙數十年。范有、女、嫁、於、謝。爲余、母、謝、孺、人、嫂。善鼓、琴。

清 龍夫人 程恩澤湖南提督軍門楊君繼室龍夫人墓誌銘 夫人。姓龍氏。四川成都府華陽縣人。年二十二。歸軍門。幼讀書。洞曉大義。才果識偉。柔而能強。溫淑而敏斷。與軍門愛敬無比。教子極嚴。善鼓、雅、琴。工畫蘭。時時爲之不倦。

清 洪銑 張星鑑洪孝女傳 洪孝女。名銑。父坦。歙縣人。業賈蘇州。遂佔吳縣籍。母氏潘。兄鈞。孝女其五也。生有至性。事親孝。事兄嫂敬。愼言語。謹步趨。好仙道家言。故字曰企仙。早喪父。潘太君撫之。年九歲。隨母避難青州。依其戚徐氏。所性儉樸。未嘗以綵羅作常服。酷好藝事。叔、父、諳。琴、師、也。授以、數、弄。拄指、鉤、弦。卽能、脫、手。故未、及、一、年、而、彈、曲、已、成、十、操。庚午冬。鈞以修撰視學湖北。孝女奉母至楚。愔愔如常。與在青州時無異。 (未完)

餘興

通俗演講及遊藝會最適用之幻術(續三卷二號)

烏蟄廬

(三)松邪竹邪梅邪(一名火裏偵探)

演者出白紙一張。約長五寸寬六寸。揚示觀者。遂致辭曰。

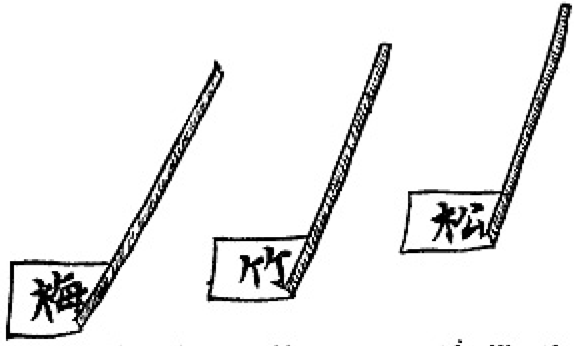
此爲方形白紙一張。試摺、分爲三。以便各書一字。(一言次卽順手摺之。更持示衆。) 衆位且看在下分書松竹梅三字於三摺紙上。(卽舉筆書訖。筆畫須明顯。持以示衆。) 呀！慚愧慚愧。字體寫的陋劣不堪。見笑大方。不過筆畫倒甚明晰。可請高明一一審視。……如今閒話少說。且將此紙裂爲三片。并揉成紙捻。衆位祈審觀之。(卽依摺痕裂紙爲三。先各揚示衆。并對衆高捲手袖。將各片一一揉成紙捻。)

此三枚紙捻之中。何者爲松字。何者爲竹字。何者爲梅字。不特列位固難以確指。就是在下亦無從瞎猜。如今要煩那一位君子任便在這三捻之中。抽取一捻。抽得之後。切勿爲在下窺見。遂卽像這樣兒的慎藏懷中。(說時。卽伸手入懷。示納懷慎藏之狀。迅卽取出。) 且聽在下猜出一字。試驗其中否。這不是極有趣味的嗎。(說畢。遂令看客中之一人任抽一團而納懷藏之。)

但是一層。這紙捻是在下親手揉成的。而今在下猜

字若猜不中固然倒楳。倘然猜著了列公必定疑心在下已先在捻上暗暗地作成記認。所以容易猜中的。在下因要避掉了這層嫌疑。所以想著了一種權不由我的猜法。列公且看。這又是一張方形白紙。和方才的一張。差不多

第一圖



大小。也就是通常日用的紙兒。列公儘請傳觀。（說畢以紙傳示。大衆）在下又要將此紙同先前一般的三摺三裂。書成松竹梅三字再請細看。（三字仍筆畫明晰。書畢之後。揚示大衆。）

三字已成。此番不必請諸公代抽。是要請菩薩代爲指明的。（言次即以火點。台上預置。之燭奴。使燃。）

在下且將三紙一一火化求神靈默示。

呀！請看……先將松字。化去……啊。……輕輕。的飛上。天了。……（此時口作雜白。以著夾紙。就燭燒之）再將竹字。化去。……啊。……又上天了。……更將梅字化去。……

咦。！這又奇了。爲甚麽黑陣陣的餘燼儘是留著不上天呢。……呀！待我禱告神明。（說畢以耳就燼。作細聽神語狀）

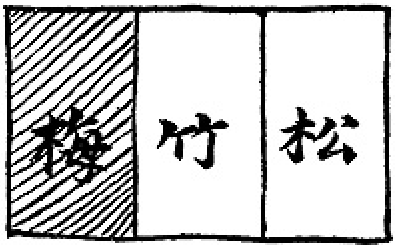
『怎麽樣？……那看客身畔所藏的就是你？。……你是何人？。你就是梅字？。』

哦。！如今菩薩已告我了。說這位先生身畔所藏的字就是梅字。可請先生展開來大家看看倒底是也不是。（看客則揣懷取字捻先自展觀。果是梅字。演者遂向看客接手取來揚示大衆。）諸公請看此爲何字。（大衆視線畢集。齊脫口。高呼。曰「梅字」於是大拍掌聲。盈耳全體畢。）

關鍵說明

語此作之關鍵。當最初摺紙書字。裂而爲三之時。毫無弊端。其緊要處全在揉爲三捻而滔滔演說之時。當口中曰『何者爲松字。……勿爲在下窺見。像這樣兒的愼藏懷中』說到像這樣兒四字時。卽順手入懷作狀之時。亦卽大顯神通之時也。（唯手須迅卽伸出。弗過緩亦弗太慌張。致神色被人窺破。）蓋演者懷中早豫藏有同式之紙捻三枚。各枚皆須梅字。當伸手入懷作狀時。卽像天換日。將此三枚取出。令觀者任抽其一。則無往而非梅字矣。

第二圖



然此時設逕說出梅字。究嫌直率。且亦難免上文所述之嫌疑。因又故作疑陣。聽命於神。將各片一一燃之。以覘其異。其所以能燃至梅字而留燼不飛揚者。則又有一關鍵。蓋此第二次書字之紙。演者已於先一日豫設機巧。法將此紙劃分爲三部分。以末部分飽浸於極濃之鹽液中。而他二部則否。凡紙經鹽液之浸透。則燼重而不揚。然既乾之後。未燃燒以前。則固與常紙一式。莫能識別。故第二次必書松竹二字於他二部分。而書梅字於浸鹽之部分。（如第二圖。此手續不可誤。誤則大糟）再付燃燒。遂有最終之現象。演者遂卽假此而決定其爲梅字矣。

此法不僅限於松竹梅三字。卽改爲ABC或風花雪月。漁樵耕讀等等。皆無不可。此又不待言而可知者也。

家庭俱樂部

西神輯

童話

動物報仇談

英國 Ernest A. Bryant 原著　謝壽長譯

報仇雪恨。爲人類最慘痛之事。然苟其事行之而當。則可以廉頑立懦。亦未可厚非也。匹夫匹婦。激於一時義憤。奮不顧身。剚刃於仇人之胸。以爲快。論者猶或稱之。不謂各種動物中。亦有不安於侮辱。而施其報復手段者。其聰慧其奇妙。往往不可思議。甚足激勵吾儕之新感覺也。

動物之中。間有一觸其怒。卽不分皁白。施以野蠻之報復者。如離羣之象。以見斥於同類。故凡居彼四圍之生物。罕能倖免蹂躪。此其證也。

然多數之動物。大抵平時似甚馴擾。惟一觸其怒。或偶侵犯之。則無異燃放大礮上之火線。轟然暴發。而莫能遏止。其報復手段之猛烈。較之人類。有過之無不及。且其施報復也。無論若何劇烈。亦必在彼等日常之安閒歲月中爲之。決不紛紛擾擾決雌雄於叢林中。態度之寧靜。不能不令吾儕驚異。回顧人類則如何。唾面自乾之風。雖已共知爲卑賤。而懾於權勢。安於習俗。小而一家。大而一國。坐視人格之墮落。國勢之衰弱。而恬不爲恥者。固至今依然故我也。苟一讀是篇。或可爲努力自強之一助乎。

猩猩與小孩

有輪船自非洲赴英者。嘗於該處攜歸一猩猩。此物活潑伶俐。聰穎可喜。是故船上乘客。咸爭集其四圍。與之作樂。而彼亦竭其生平之技。炫於衆前。且鳴且跳。以示得意。不知禍機已伏於此矣。

未幾。船抵孟狄拉(Madeira)岸上人附之以歸者頗不乏人。中有一襁褓之孩面白如雪。臂嫩如藕。牙牙學語。迷迷作笑。令人意適神怡。於是向之競趨猩猩取樂者。全移而至此小孩之旁。猩猩知衆人以小兒故。而疏遠己也。羞怒交集。遂現仇視小兒之心。

時有博物專家約翰史頓氏者。(Harry Joh ston)供職非洲。亦告假乘此船歸國。此君對於猩猩性情。研之有素。諗知此野物心懷嫉妬。防範綦嚴。初猩猩嘗在上室就食。自小孩來後。遂以此室讓之。而命猩猩移至下室。於是猩猩對於小兒之感情。愈惡嫉忌益深矣。

一日午餐既畢。小兒之母。睡其兒於室內搖籃中。適值猩猩在下室就食。瞥見小兒安臥上室搖籃。回顧無人。潛至其側。舉利爪抓住之。意欲投之海中以洩忿。已啟窗。險已。

幸約翰史頓氏之於猩猩。無片刻離。非以其可愛而暱之。實防其妄動耳。見其入室。亦尾之進。伏於暗處。覘其動靜。忽覩其出此舉動。大駭。亟奔前。振其膂力向猩猩懷中奪得小孩。喜無他恙。且鼾聲呼呼。猶在南柯夢境中也。猩猩見人發覺。自知不合。逡巡逸去。自此之後。幽閉密室。不令外出。儼以巨犯待之矣。

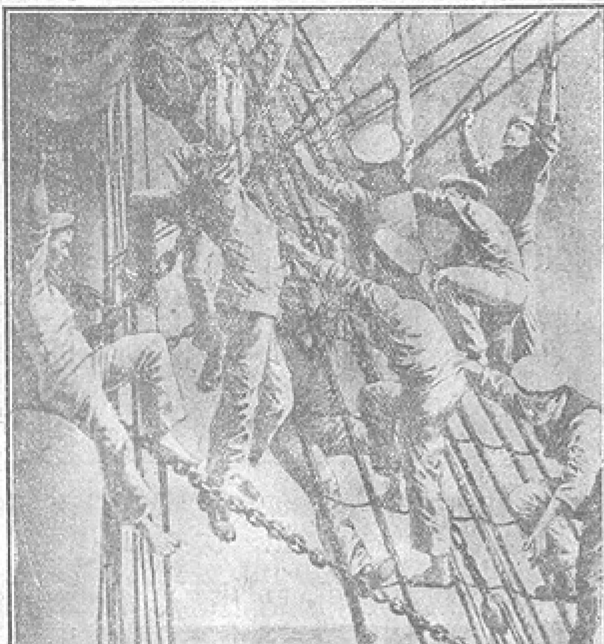
猩猩對人之憎惡。每以人待彼之優劣爲斷。而對於小兒之感情尤甚。倫敦亦嘗有一非洲產之小猩猩。每招小兒等入其室中。與之嬉戲。飢則食以己所貯蓄之食物。渴則飲以己所窖藏之飲料。相親相愛。宛如親戚。則小兒等待彼之恩厚亦可知。

由此以觀。此猩猩之所以欲致小孩於死者。無非因其侵犯彼之權利。致觸其怒。遂出此可駭之報復行爲。蓋與英倫之猩猩。一則親愛。一則仇敵。適成一反比例也。

猴與少年士官

報復之舉動。猴類尤夥。今試述其一二。有一猴在戰

艦上服役。艦中共有五百人。依次編號。俾點名時可循序以進。不致擁擠。此猴之號數爲四。照例在其上者不過三人。輪及至速。惟司令者爲一少年士官。往往有意與之作劇。每當點名發餉時。呼一！二！三！之後。接連卽呼五！六！七！而故遺第四。及衆人領餉星散之後。方及猴。彼至是始能領得一小杯之水、二三果實、及數種菜蔬。而猴忍氣吞聲。不敢與較。而怨恨士官之心則日增靡已。



某日爲船上大掃除。此猴方洗門拭窗。爲狀殊忙。被少年士官所見。復思與之惡作劇。乘其不備。取其側滿盛濁水之提桶。傾其首上而逸。猴受之若素。絕不怨怒。嗣後二者相遇。亦無舉動。方以爲日久遺忘。可無事矣。三星期後。船中少年相約於午後作一種強身之『跳船纜』遊戲。二十人爲一環。各以手繫於護桅索上。俾資練習膂力。正在與

高采烈之際。忽見此猴突攀緣上升。至索端。繞行數次。卒被彼覓得此少年士官。遂跳至其側。向其兩頰猛嚙。時士官方危踞纜之最高處。兩手緊懸索上。苟脫手與之抗。卽己身將墮於洪濤巨浪中。若驟降以避。則其下又滿懸侶伴。勢難遽退。故惟有任其行凶而已。

事後。艦長知士官爲猴所傷。血斑盈面。特來慰問。並詢其由。少年曰。長官乎。無他。實緣余前次發餉時。屢有意抑此猴於末。而三星期之前。又嘗以水傾其首。無怪乎彼之乘機報復以爲快也。咎由自取。夫復何尤。

（未完）

衞生問答

艾者

問　衣服上染有珈琲污點時。有無良法可以除去之。

答　凡衣服上染有珈琲葡萄酒及水菓汁時。可先將有污點之處浸於牛乳中。經五六小時。取出。用上等石鹼洗之。污點卽去。如行上法後。污點尚未除去。則再浸於枸櫞油中一小時。取出。先用清水洗之。繼用石鹼洗之。最後再用洗之。卽去。

問　皮膚上生有溼疹。有分泌液排出。宜用何法治之。

答　皮膚上生有溼疹。有分泌液排出時。可塗布亞鉛華或硼酸末。稍有效力。然塗布過多。則與分泌液結合於一處。生膿。甚至起內分泌或腎臟炎。總之。溼疹爲皮膚病中之一種。極爲難治。患此病者。當速請專門醫生治之。

問　齒之內側生有白石。用牙刷刷之。不能去。請問有無良法可以除去之。

答　此名齒石。凡齒石概含於唾液之中。沈滯於固形分之粘液處。石灰分最多之處。齒石最易附之。而多血質者。齒石尤多。至齒石之種類甚多。齒石能害齒之琺瑯質。故當速請齒科醫治之。總之齒

為人身最要之物。無論有無齒石。欲預防齒病。可取一百倍之硼酸水中加薄荷油二三滴每日飯後用以嗽口。

母教淺說

卓呆

其一　貪懶

母親陪著客人。只是在那裏閑談。忽然婢女趕到客室中來。說道。夫人。三小姐說藥味太苦。無論怎樣不肯吃。他母親道。那是不行的。你須叫他吃纔是。於是婢女唯唯而退。但是臉上很有躊躇的樣子。不多一回。婢女又進來。說道。三小姐還是不肯吃。夫人前去。他一定不敢不吃。否則實在無法勸他。他母親道。原來如此。那麼我就來便了。母親雖如此說。仍舊與客人相對。張家長李家短的談著。似乎已把女兒的事忘掉。到第三次婢女進來。差不多要哭出來咧。他說道。夫人。三小姐總也不肯吃。我勸他。他一句也不聽。還要打我。說誰要你管。你還是到廚房裏去燒火罷。他母親聽了這報告。卽道。眞討厭極了。我家的三兒實在受累。說罷。微喟一聲。然而他依然與客人繼續談話。並不再提女兒的事。婢女很驚訝呆呆凝視著夫人臉上。一回兒也只得沒精打采的退出客室。這客人對於這母親的行為。有何等樣的批評。世人對於這母親的行為。又有何等樣的批評呢。

其二　命令

主人赴某處的懇親會。還沒有歸家。母親在燈下做針線。時候已交初鼓。龍兒只是任性。還不肯睡。母親說道。龍兒。此刻不能不睡了。龍兒道。我有一樣東西要給父親觀看。須等父親回來了再睡。母親道。你把什麼東西給父親看呢。龍兒道。現在不能說。龍兒泰然自若的

說著。母親只管逼他。他方始說道。沒有什麼。等父親回來。我把今天朋友教我的倒立。做給他看。母親道。前幾天你不是踏穿地板弄破牆壁麼。在房屋之內。不可跳躍胡鬧。父親不。是曾經向你說過的麼。龍兒道。那是我都記得。但是……。母親道。不用多說。早些睡罷。好。你不聽我的話。明天你放學回來。我不許你出去遊玩咧。母親說著。龍兒宛如耳邊風。臉上堆下笑來。說道。很好。明天一天不放我出去遊玩。打什麼緊。我情願今夜不睡的。母親道。你怎麼如此倔強呢。說時。抬頭看看壁上時鐘。說道。那麼。我再放你五分鐘。你仔細想想。你若明白了自己不是。就去睡罷。那時鐘二分三分四分的過去。龍兒依然不動。母親又道。可以睡咧。母親的語氣。似乎有些焦急。龍兒若無其事。且道。母親的說話。往往

不合情理的。明天既不許我出外遊玩。那麼今夜多遊玩些。有什麼要緊呢。叫我早早睡了。明天還不放我出去。那是太無道理咧。校中先生常說的。無道理之事。不可妄從。母親道。討厭討厭。隨便你罷。龍兒後來究竟睡不睡。姑且不論。誰曲誰直。很易明白。養成這種孩子。責任到底在什麼人。要請聰明的讀者諸君判斷纔是。

其三　知過

桌上兩只盆子。一盆是熟梨五六只。一盆是梨皮梨核等物。黛姑的視線。不住入梨皮梨核的盆內。竟凝視著他一盆。歪也不歪。說道。母親。再吃一只不打緊麼。母親道。不行。你方纔不是已經吃得過度了麼。黛姑道。讓我再吃一只罷。好得只消一只。母親道。如此多吃。肚中要痛的。黛姑道。所以只想吃一只。母親

道。你這人眞討厭。你既要吃。隨便你吃幾只盆梨吃完。還有不滿足的樣子。這母親的言動罷。停一回腹痛時。別來向我說話。黛姑將一如何。也不必在下來下判斷咧。（未完）

風俗畫



余楊勵華

南昌風俗。凡婦女有多年不育者。除求拜送子觀音外。尙有一種不可思議之陋俗。卽抱橋碌是也。本城南有羅龍橋一座（又名高橋。極寬長。爲往來行人之大道。）每至中秋夜。魚更三躍之時。卽有一班無知婦女。換穿新衣。潛往抱橋碌。謂如此卽可受孕。其愚誠不可及也。且往往有輕薄少年。預伏橋邊。以肆行其調戲之手段者。傷風敗俗。莫此爲甚。而無知婦女。尙樂而爲之。恬不知恥。眞怪事也。

通信一束

來鴻

婦女雜誌社主任先生大鑒。頃承惠贈第四號雜誌二本。拜領謝謝。勵華自去歲購閱貴雜誌以來朝夕誦讀。獲益非淺。今讀三卷自第一號起至四號止。其中間似乎有被手民誤排之字。今特一一錄出。是否有當。便乞示知。此舉不過聊表勵華平日愛讀貴報之意耳。非責難也。祈諒之。此請 著安。

余楊勵華襝衽

第三卷第一號

社說 第三頁 上格十一行第十六字 一誤六
又 又 下格五行第十三字下似有闕文
家政 第二頁 下格八行第十字 蘸誤醮
又 第卅頁 下格四行第十四字 禍誤福

第二號

記述 第二頁 下格四行第七字 娍誤斌
小說 第二頁 上格二行第十四字 倦誤勌
又 第四頁 上格一行第五字 戕誤戕
又 第八頁 下格十四行第十三字 問誤閗
又 第十七頁 上格七行第十四字 穀誤轂
又 第十九頁 上格十三行第九字 又
又 又 下格七行第十六字 又
家政 第十九頁 上格八行第三字 歲誤葳
記述 第十四頁 上格三行第十五字 瞻誤膽
小說 第八頁 下格三行第六字 僂誤縷
又 第十頁 下格十行第十五字 婦誤歸
國文範作 第三頁 上格末行第十字 戕誤戕

第三號

餘興・第十一頁 下格二行末一字 魚誤鷩
又 第十八頁 下格二行末一字 瓦誤氐

第四號

學藝 第六頁 上格十五行第十六字 持誤恃
又 第九頁 上格十三行第十六字 轡誤轡
又 第十頁 下格十行第十六字 乳誤盟
家政 第二頁 上格十二行第五字 未誤末
又、第十二頁 上格三行第九字 摧誤催
記述 第八頁 下格十行第二字 摹誤摸
又 第十頁 上格十行第八字 撐誤橕
又 第十一頁 上格八行第十八字 未誤末
國文範作 第四頁下格十二行第二字 感誤惑
雜俎 第一頁 上格首一小字 場誤揚

南昌余楊勵華謹錄

去燕

勵華女士道鑒。承指示敝誌中誤字。甚感甚感。茲卽將來函登錄以代更正。敝誌因急於出版。誤排之字。往往未及校正。此後尚望源源賜教。俾得隨時改良。無任禱跂。（三卷一號社說下格第五行十三字脫一一字。勘倦可通。幷此附白） 婦女雜誌社謹啓

來鴻

敬啓者。頃閱 貴雜誌三卷四號封面繪桂宮圖。所附說明書恐有一時落筆錯誤之處。按南部烟花記所載陳後主造桂宮一事。乃是障以水晶後庭設素粉罘罳。未悉所書說明。是別有見解否。儀學淺眼光如豆。乞賜數行指教。幸幸。恭此以啓。順請

撰安

上

婦女雜誌社 文几 蔡倪端儀上言 四月念七日

復信交廈門建祥號蔡亨受轉是禱

去燕

奉示謹悉。按南部烟花記原文。『陳後主爲張貴妃

麗華造桂宮。於光昭殿後作圓門如月。障以水晶。後庭設素粉罘罳。庭中空洞無他物。惟植一桂樹。樹下置藥杵臼。使麗華馴一白兔。被素袿裳。梳凌雲髻。插、白通草蘇孕子。鞁玉華飛頭履。時獨步於中。謂之月宮。帝每入宴樂。呼麗華爲張嫦娥。』說明書中脫漏甚多。正不獨水字下脫一晶字。罘誤作不也。此項畫稿係從投稿中選出。敝社因其畫筆工細。配合地支。亦具匠心。故印作封面。至說明書中誤處正復不少。如五號龍之說明。係引列仙傳原文云。『陵陽子明好釣於溪。得白龍。子明解釣放之。後得白魚。腹中有書。教子明服食。遂採五石脂服之。三年白龍來迎。止陵陽山上百餘年。』亦譌奪甚夥。各圖誤處若一一爲之添改。則製版後不甚雅觀。又以文中雖有脫僞。閱者尙可意會。（按南部烟花記會昌中得於上元縣南朝故都梁建瓦棺寺閣中。託名馮贄。當爲後人所作。亦猶漢武內傳之稱爲蘭臺作也。叔寶荒淫。僅後庭玉樹之篇。結綺臨春之築。見於正史。中桂宮入月。託想虛無。說部流傳。不妨姑作如是觀。必求其事以實之。鑿矣。）故遂仍其訛。辱承　指示。無任感篆。謹布區區。惟希　亮詧。

西神謹復

德人尤思歷氏之名言

天然生活 Return To Nature 中之一節
譯文見十四卷第四號東方雜誌

美服之習。舉世所尚。而在婦女爲尤甚。此不特違反天然。其害中於身體精神生計者。不可紀極。是故吾人今日。必不得已而御衣服。第一、務求、簡單。屏飾、繡。斥絲羅。以質、樸、清潔、之衣服。表質、樸、清潔、之心、地。實爲人類之天職。保高尚之資格。脫奴隸之悲境。胥在於此。且衣服、簡單。尤有婦、女在、家庭中、可以、自製、之、利。此事雖甚微細。而關係於人類之生活者。實巨。今日上中等社會之衣服。悉皆取給於工場。不自知紡織縫紉之事。以致驕奢怠惰之習。愈養愈深。影響於人類之安寧健康。良非細故。故余以爲吾人衣服。必求簡、單、適用。俾家、家、皆可、自製。而婦、女在、家庭。無論貧、富、貴賤。皆宜、養成、澣濯、紡織、栽縫、之技能。庶幾、一、身、所需。不待、外、求。而貧、富、之隔、閡。亦可、免。除其於道德上身體上之利益。更無涯涘也。